



# ThinkPad® X41 Tablet Serisi Hizmet ve Sorun Giderme Kılavuzu





# ThinkPad® X41 Tablet Serisi Hizmet ve Sorun Giderme Kılavuzu

### **Not**

Bu bilgileri ve destekledikleri ürünü kullanmadan önce, Önemli güvenlik bilgileri (sayfa v), Ek A, “Kablosuz İletişim Özelliğiyle İlgili Bilgiler” (sayfa 55), Ek B, “Garanti Bilgileri” (sayfa 59) ve Ek D, “Özel Notlar” (sayfa 85) başlıkları altında yer alan genel bilgileri okumayı unutmayın.

IBM, PC Bölümü'nün Lenovo tarafından alınacağını duyurdu. Satış işlemleri tamamlandıktan sonra, IBM ThinkPad ve ThinkCenter Lenovo'nun ürünleri olacaktır.

### **Birinci Basım (Nisan 2005)**

**Aşağıdaki paragraf, Birleşik Krallık'ta ya da bu tür sınırlamaların yerel kanunlara uymadığı ülkelerde geçerli değildir:**

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, BU YAYINI, "OLDUĞU GİBİ" ESASIYLA SAĞLAMAKTADIR VE TİCARİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN VE HAK İHLALİ YAPILMAYACAĞINA DAİR ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAKSIZIN, AÇIK VE ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. Bazı ülkeler ya da bölgeler belirli hareketlerde doğrudan ya da dolaylı garantilerin açıklanmasına izin vermezler; diğer yandan, bu açıklama sizin için geçerli olmayabilir.

Bu belgede teknik yanlışlıklar ya da yazım hataları olabilir. Buradaki bilgiler üzerinde belirli aralıklarla değişiklik yapılmaktadır; söz konusu değişiklikler sonraki basımlara yansıtılacaktır. IBM, bu belgede sözü edilen ürün ve/veya programlarda istediği zaman duyuruda bulunmaksızın geliştirme ve/veya değişiklik yapabilir.

IBM, sağladığımız bilgilerden uygun bulduklarını, size herhangi bir sorumluluk yüklemeyen kullanabilir ya da dağıtabilir.

© Copyright International Business Machines Corporation 2005. Her hakkı saklıdır.

# İçindekiler

<b>Önemli güvenlik bilgileri . . . . .</b>	<b>v</b>
Anında işlem gerektiren koşullar . . . . .	v
Genel güvenlik yönergeleri . . . . .	vi
Hizmet . . . . .	vi
Güç kabloları ve güç bağdaştırıcıları . . . . .	vii
Uzatma kabloları ve ilgili aygıtlar . . . . .	vii
Fişler ve prizler . . . . .	vii
Piller . . . . .	viii
Isı ve ürünün havalandırması . . . . .	ix
CD ve DVD sürücüsü güvenliği . . . . .	ix
Ek güvenlik bilgileri . . . . .	x
Lazer uyum bildirimi . . . . .	xiv

<b>Kullanıcılar İçin Önemli Uyarı . . . . .</b>	<b>xvii</b>
Kullanıcılar İçin Önemli Düzenleyici Uyarı . . . . .	xvii
Sabit Disk Kapasitesiyle İlgili Bilgiler . . . . .	xvii

<b>Access IBM ile Bilgi Bulunması . . . . .</b>	<b>xix</b>
---	------------

<b>Bölüm 1. Yeni ThinkPad bilgisayarınıza genel bakış . . . . .</b>	<b>1</b>
ThinkPad - Genel Bakış . . . . .	2
Aksamlar . . . . .	4
Teknik Belirtilimler . . . . .	5
ThinkPad Bilgisayarınızın Bakımı . . . . .	6

<b>Bölüm 2. Bilgisayar sorunlarının çözülmesi</b>	<b>11</b>
Sorunların Tanılanması . . . . .	12
Sorun Giderme . . . . .	12
Hata İletileri . . . . .	12
İleti Gösterilmeyen Hatalar . . . . .	17
Parola Sorunu . . . . .	18
Açma/Kapama Düğmesi Sorunu . . . . .	19
Klavye Sorunları . . . . .	19
TrackPoint Sorunları . . . . .	20
Bekleme ya da Uyku kipi sorunları . . . . .	21
Bilgisayar Ekranı Sorunları . . . . .	24
Pil Sorunları . . . . .	25
Sabit Disk Sürücüsü Sorunları . . . . .	26
Başlatma Sorunu . . . . .	26
Parmak iziyle kimlik denetimi sorunları . . . . .	28
Diğer Sorunlar . . . . .	28
IBM BIOS Setup Utility Programının Başlatılması . . . . .	29
Önceden Kurulmuş Yazılımların Kurtarılması . . . . .	30

Sabit Disk Sürücüsünün Büyütülmesi . . . . .	31
Pilin Değiştirilmesi . . . . .	33
Uzun Ömürlü Pilin Kullanılması . . . . .	35

<b>Bölüm 3. IBM'den Yardım ve Hizmet Alınması . . . . .</b>	<b>39</b>
Yardım ve hizmet alınması . . . . .	40
Web'den Yardım Alınması . . . . .	40
IBM'in Aranması . . . . .	40
Tüm Dünyada Yardım Alınması . . . . .	41

<b>Servis İstasyonları . . . . .</b>	<b>43</b>
--------------------------------------	-----------

<b>Ek Bilgiler . . . . .</b>	<b>51</b>
------------------------------	-----------

<b>Ek A. Kablosuz İletişim Özelliğiyle İlgili Bilgiler . . . . .</b>	<b>55</b>
Kablosuz Birlikte Çalışabilirlik . . . . .	55
Kullanım Ortamı ve Sağlığınız . . . . .	56
ABD ve Kanada'da Yetkili İşletim . . . . .	56
Genişletilmiş Kanal Kipinin Geçerli Kılınması . . . . .	57

<b>Ek B. Garanti Bilgileri . . . . .</b>	<b>59</b>
IBM Sınırlı Garanti Bildirimi Z125-4753-08 04/2004 . . . . .	59
Bölüm 1 - Genel Koşullar . . . . .	59
Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar . . . . .	63
Bölüm 3 - Garanti Bilgileri . . . . .	75
Meksika için garanti eki . . . . .	81

<b>Ek C. Müşteri tarafından değiştirilebilir birimler (CRU'lar) . . . . .</b>	<b>83</b>
CRU'lar (müşteri tarafından değiştirilebilir birimler) . . . . .	83

<b>Ek D. Özel Notlar . . . . .</b>	<b>85</b>
Tarih Verilerinin İşlenmesi . . . . .	85
Web Sitesi Adreslerine Yapılan Göndermeler . . . . .	86
Elektronik Yayılım Bildirimi . . . . .	86
Ürün Uyarı Gereksinimleri . . . . .	87
Japonya Çevre Bildirimleri . . . . .	87
IBM Lotus Yazılım Teklifi . . . . .	88
Ticari Markalar . . . . .	90

**Dizin . . . . . 91**

---

## Önemli güvenlik bilgileri

Bu bilgiler IBM® kişisel bilgisayarınızı güvenle kullanmanız için size yardımcı olabilir. IBM bilgisayarınızla birlikte verilen tüm bilgileri izleyin ve saklayın. Bu belgedeki bilgiler satın alma sözleşmenizin koşullarını ya da IBM Sınırlı Garanti Bildirimini değiştirmez.

Müşteri güvenliği IBM için önemlidir. Ürünlerimiz güvenli ve etkili olacak biçimde geliştirilir. Ancak, kişisel bilgisayarlar elektronik aygıtlardır. Güç kabloları, güç bağdaştırıcıları ve diğer özellikler, özellikle yanlış kullanıldıklarında, fiziksel yaralanma ya da maddi zarara yol açabilecek olası güvenlik riskleri yaratabilir. Bu riskleri en aza indirmek için ürününüzle birlikte verilen yönergeleri izleyin, ürünün üzerindeki ve çalıştırma yönergelerindeki tüm uyarıları inceleyin ve bu belgede verilen bilgileri dikkatlice gözden geçirin. Bu belgede yer alan ve ürününüzle birlikte verilen bilgileri dikkatli bir şekilde izleyerek, kendinizi tehlikelerden koruyabilir ve daha güvenli bir çalışma ortamı yaratabilirsiniz.

**Not:** Burada yer alan bilgiler güç kablolarına ve pillere gönderide bulunabilir. Taşınabilir kişisel bilgisayarlara ek olarak, IBM, bazı ürünleri (hoparlörler ya da monitörler gibi) dış güç bağdaştırıcılarıyla birlikte gönderir. Böyle bir ürün aldıysanız, bu bilgiler sizin ürününüz için geçerlidir. Ayrıca, bilgisayar ürününüzde, makine kapalı olduğunda da sistem saatinize güç sağlayan madeni para büyüklüğünde bir iç pil bulunur; bu nedenle, pil güvenliği bilgileri tüm bilgisayarlar için geçerlidir.

---

## Anında işlem gerektiren koşullar

**Ürünler, yanlış kullanım ya da ihmal nedeniyle zarar görebilir. Ürünün gördüğü bazı hasarlar, ürün inceleninceye ya da gerekirse, yetkili bakım uzmanı tarafından onarılmaya kadar bir daha kullanılmamasını gerektirecek ölçüde ciddi olabilir.**

**Her elektronik aygıtta olduğu gibi, ürünü açarken dikkatli olun. Sık olmamakla birlikte, bir koku hissedebilir ya da makinenizden duman çıktığını ya da kıvılcıklar geldiğini görebilirsiniz. Ya da patlama, çatlama ya da tıslama sesi gibi sesler duyabilirsiniz. Bu gibi durumlar yalnızca, elektronik bir iç bileşenin güvenli ve denetimli bir şekilde çalışmadığı anlamına gelebilir ya da olası bir güvenlik sorununa işaret ediyor olabilir. Ancak, risk almayın ya da durumu kendiniz tanılamaya çalışmayın.**

**Bilgisayarınızı ve bileşenlerini hasar ya da aşınma ya da tehlike işaretleri olup olmadığını denetlemek için sık sık inceleyin. Bir bileşenin durumu hakkında herhangi bir sorunuz varsa, ürünü kullanmayın. Ürünün nasıl inceleneceği ve gerekiyorsa, onarımının nasıl yaptırılacağına ilişkin yönergeler için IBM Destek Merkezi ya da ürün üreticisi ile iletişim kurun. Size yakın IBM Destek Merkezi'nin**

telefon numaraları, bu kılavuzun IBM Sınırlı Garanti Bildirimi Z125-4753-08 04/2004 (sayfa 59) adlı bölümünde verilmiştir.

**Yanlışlıkla aşağıda listelenen durumlardan birini fark etmeniz halinde ya da ürününüzün güvenliğiyle ilgili endişeleriniz olduğunda, daha fazla yardım almak için IBM Destek Merkezi ile iletişim kuruncaya kadar ürünü kullanmayın ve ürünün güç kaynağı ve telekomünikasyon hatları ile bağlantısını kesin.**

- Güç kabloları, prizler, güç bağdaştırıcıları, uzatma kabloları, ani elektrik akımı değişimine karşı koruyucu aygıtlar ya da çatlak, kırık ya da zarar görmüş güç kaynakları.
- Aşırı ısınma işaretleri, duman, kıvılcımlar ya da ateş.
- Pilin zarar görmesi (örneğin, çatlaklar, yarıklar, büzülmeler), pilin boşalması ya da pilin üstünde yabancı maddelerin birikmesi.
- Bir çatlama, tıslama ya da patlama sesi ya da üründen gelen güçlü bir koku.
- Sıvı bir maddenin döküldüğünü ya da bilgisayarın, güç kablosu ya da güç bağdaştırıcısının üstüne bir nesnenin düştüğünü gösteren izler.
- Bilgisayarın, güç kablosunun ya da güç bağdaştırıcısının suya maruz kalması.
- Ürünün düşürülmesi ya da herhangi bir şekilde hasar görmesi.
- Çalıştırma yönergelerini izlediğinizde ürünün normal bir şekilde çalışmaması.

**Not:** IBM dışı bir üründe (uzatma kablosu gibi) bu durumlarla karşılaşırsanız, ek yönerge almak için ürün üreticisiyle iletişim kuruncaya ya da ilgili ürünü yenisiyle değiştirtinceye kadar ürünü kullanmayın.

---

## Genel güvenlik yönergeleri

Yaralanma ya da maddi zarar riskini azaltmak için her zaman aşağıdaki önlemleri alın.

### Hizmet

IBM Destek Merkezi tarafından belirtilmedikçe, bir ürünün bakımını kendiniz yapmayı denemeyin. Yalnızca, ürününüzü onarmak için onay almış bir IBM yetkili hizmet sağlayıcısı kullanın.

**Not:** Ürünün bazı parçaları için model büyütme ya da değiştirme işlemleri yapılabilir. Bu parçalar CRU'lar (Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birimler) olarak adlandırılır. IBM, CRU'ları açık bir şekilde tanımlar ve müşterilerin bu tip parçaları değiştirmesinin uygun olduğu durumlara ilgili yönergelerin yer aldığı çeşitli belgeler sağlar. Bu tür değiştirme işlemlerini gerçekleştirirken tüm yönergelere dikkatle uymanız gerekir. Değiştirme işlemini gerçekleştirmeden önce, her zaman, gücün kapalı olduğundan ve ürünün tüm güç kaynaklarıyla bağlantısının kesildiğinden emin olun. Başka sorunuz ya da sorunuz varsa, IBM Destek Merkezi'yle iletişim kurun.



## **Güç kabloları ve güç bağdaştırıcıları**

Yalnızca ürün üreticisi tarafından sağlanan güç kablolarını ve güç bağdaştırıcılarını kullanın. Güç kablosu ve güç bağdaştırıcısı, yalnızca bu ürün ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Başka bir ürünle kullanılmamaları gerekir.

Bir güç kablosunu hiçbir zaman, bir güç bağdaştırıcısının ya da başka bir nesnenin etrafına dolamayın. Bu şekilde dolanması, kablonun aşınmasına, kırılmasına ya da kıvrılmasına yol açacak bir şekilde kabloyu gerebilir. Bu durum, bir güvenlik tehlikesi yaratır.

Kabloları her zaman, üzerinden yürünmeyecek, ayak altında kalmayacak ya da nesnelere tarafından sıkıştırılmayacak bir şekilde yerleştirin.

Kabloyu ve güç bağdaştırıcılarını sıvı maddelerden koruyun. Örneğin, kablonuzu ya da güç bağdaştırıcınızı hiçbir zaman lavabolara, borulara, tuvaletlere yakın yerlere ya da sıvı temizlik maddeleriyle temizlenen zeminlere koymayın. Sıvı maddeler, özellikle de kablo ya da güç bağdaştırıcısı yanlış kullanımdan dolayı gerginse, kısa devreye neden olabilir. Ayrıca, sıvı maddeler güç kablosu uçbirimlerinin ve/ya da bağdaştırıcı üzerindeki bağlaç uçbirimlerinin aşınmasına neden olarak aşırı ısınmaya yol açabilir.

Güç kablolarını ve sinyal kablolarını her zaman doğru sırayla bağlayın ve tüm güç kablosu bağlaçlarının yuvalarına güvenli ve tam olarak takıldığından emin olun.

AC giriş iğnelerinde aşınma görülen ve/ya da AC girişinde ya da herhangi bir yerinde aşırı ısınma (örneğin, deforme olmuş plastik) görülen güç bağdaştırıcılarını kullanmayın.

Uçlarından birindeki elektrik bağlantılarında aşınma ya da aşırı ısınma görülen ya da herhangi bir şekilde hasarlı görünen güç kablolarını kullanmayın.

## **Uzatma kabloları ve ilgili aygıtlar**

Kullandığınız uzatma kablolarının, ani akım değişikliğine karşı koruyucu aygıtların, kesintisiz güç kaynaklarının ve anahtarlı uzatma kablolarının, ürünün elektrik gereksinimlerini karşılayabilecek akımla kullanıldığından emin olun. Bu aygıtları hiçbir zaman aşırı yüklemeyin. Anahtarlı uzatma kabloları kullanılıyorsa, yük, anahtarlı uzatma kablosu giriş değerini aşmamalıdır. Güç yükleri, güç gereksinimleri ve giriş değerleriyle ilgili sorunuz olursa, ek bilgi için bir elektrik teknisyenine başvurun.

## **Fişler ve prizler**

Bilgisayar donatınızla kullanmayı planladığınız bir priz (güç prizi) hasar görmüş ya da aşınmış görünüyorsa, yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından değiştirilmeden prizi kullanmayın.

Fişi bükmeyin ya da değiştirmeyin. Fiş hasar görmüşse, değiştirmek için üreticiye başvurun.

Bazı ürünlerde üç geçme dişli fiş kullanılmıştır. Bu fiş, yalnızca topraklanmış bir elektrik prizine takılabilir. Bu bir güvenlik özelliğidir. Fişi topraklanmamış bir prize takmayı deneyerek, bu güvenlik özelliğini engellemiş olursunuz. Fişi prize takamıyorsanız, onaylanmış bir priz bağdaştırıcısı için ya da elinizdeki fişi bu güvenlik özelliğini geçerli kılan bir fişle değiştirmek için bir elektrik teknisyenine başvurun. Bir elektrik prizini hiçbir zaman aşırı yüklenmeyin. Genel sistem yükü, şube devresi değerinin %80'ini aşmamalıdır. Güç yükleri ve şube devresi değeriyle ilgili sorunuz olursa, ek bilgi için bir elektrik teknisyenine başvurun.

Kullandığımız güç prizinin tesisatının düzgün bir şekilde yapıldığından, kolay erişilebilir olduğundan ve donatıya yakın konumlandığından emin olun. Güç kablolarını, kabloları gelecek şekilde uzatmayın.

Donatıyı elektrik prizine dikkatlice takın ve çıkarın.

## Piller

### **Lityum-İyon pillerle ilgili önemli not:**

Lityum-iyon pil aşırı ısınır ya da bir kısa devre oluşursa, pil hücreleri içindeki basınç ve sıcaklık artabilir. Hücreler, hücre kutusundaki deliklerden basıncı ve hücre malzemelerini serbest bırakacak biçimde tasarlanmıştır. Bu tasarım, önemli bir güvenlik özelliğidir.

IBM, müşterilerinden, taşınabilir bilgisayarlarındaki Lityum-İyon pillerin aşırı ısındığına ve bunların “havalandırıldığına” ilişkin birçok rapor almıştır. Bazı müşteriler bu olaylardan hemen önce tıslama, çatlama ya da fırlama sesi duyduklarını belirtmişlerdir. Bu olaylar sırasında pilden duman, kıvılcım bazı durumlarda da ateş çıkabilir. Pil takımı çok ısınabilir ve sıcaklık taşınabilir bilgisayarın alt bölümünü deforme edebilir. Çok nadir durumlarda, sıcaklık bilgisayarın altında bir delik açabilir. Bu tür olaylarla ilgili raporlar yalnızca IBM ürünleriyle ya da taşınabilir kişisel bilgisayarlarla sınırlı değildir.

Kullanıcılara, aşağıdaki yönergeler uymaları ve düzenli olarak son bilgileri edinmek için <http://www.pc.ibm.com/us/safecomp.html> adresindeki IBM'in Safe and Effective Computing (Güvenli ve Verimli Bilgi İşlem) Web sitesini ziyaret etmeleri önerilir. Taşınabilir kişisel bilgisayarlar normalde yeniden doldurulabilir pil takımı içerir.

Ayrıca, taşınabilir ve masaüstü kişisel bilgisayarlarda, fişleri takılı olmadığında sistem saatine güç sağlayan, bozuk para boyutunda dahili bir pil de bulunabilir. Aşağıdaki bilgiler bu türdeki tüm piller için geçerlidir:

- Yalnızca IBM tarafından ürününüz için özel olarak onaylanmış olan pil takımlarını ve şarj aygıtlarını kullanın.
- Pili doldurma ve çalıştırma sırasında, ürününüzle birlikte gönderilen yönergeleri izleyin.
- Pili açmayın ya da pillere bakım yapmayın. Yardım için IBM Destek Merkezi'ni arayın.

- Pil takımını ezmeyin, delmeyin ya da yakmayın ya da pil devrelerine kısa devre yaptırmayın.
- Pili sıvı maddelerle temas ettirmeyin.
- Pil bölmelerini, elektrik bağlantı noktalarını ve aygıt bölmelerini temizleyin ve içlerinde kırıntı, özellikle metal parçası bırakmayın.
- Piliniz hasar görürse ya da pilinizin boşaldığını ya da pil kablolarında yabancı maddelerin biriktiğini fark ederseniz, pili kullanmayı durdurun, yerine yeni bir pil takın ve özgün pili uygun bir şekilde atın.
- Taşınabilir kişisel bilgisayarınızdaki yeniden doldurulabilir pili düzenli olarak boşaltıp yeniden doldurursanız performansı daha iyi ve ömrü daha uzun olacaktır. Pili boşaltıp yeniden doldurma işlemi, pilinizde düşük pil uyarısı görününceye kadar dizüstü bilgisayarı pil modunda çalıştırma ve sonra hemen pili %100 doldurma işlemi içerir. Pilinizin çok uzun süre şarjı tam olarak boşalmış kalmasına izin vermemelisiniz. (“tam deşarj” denir).
- Piller çok uzun süre kullanılmadıklarında tam deşarj olabilirler. Bu, pil ömrünü kısaltıp kısa devre riskini artırabilir. Olası sorunları önlemek için yedek piller de dahil olmak üzere pilleri düzenli olarak şarj edin. En az altı ayda bir pillerinin kapasitelerinin %40’ı kadar yeniden şarj edilmesi önerilir.
- Piliniz şarj edilmeyecekse ya da çok uzun süre pil modunda çalışmayacaksa veya Battery Health (Pil Durumu) göstergesi kırmızı yanıyorsa (bu özellik sizin modelinizde olmayabilir) pili kullanmayı bırakmanız ve IBM’den bir yedek pil edinmeniz gerekir. Pil takımı olmadan çalıştırırken performansta bir düşüş fark etseniz de, yedek bir pil alıncaya kadar bilgisayarı yalnızca size ait olan AC bağdaştırıcısını kullanarak çalıştırmaya devam edin. Yedek pil alınması performansı artırıyorsa, yardım için IBM Destek Merkezi’yle bağlantı kurun.

## Isı ve ürünün havalandırması

Bilgisayarlar açık olduklarında ve piller dolarken ısı üretir. Dizüstü bilgisayarlar küçük boyutlarından dolayı büyük miktarda ısı üretir. Her zaman aşağıdaki temel önlemleri alın:

- Bilgisayar çalışırken ya da pil doldurulurken, bilgisayarınızın tabanını kucağınızda ya da bedeninizin başka bir bölümünde çok uzun süre tutmayın. Bilgisayarınız olağan çalışması sırasında bir miktar ısı yayar. Bilgisayarınızın vücudunuzla uzun süre temas etmesi rahatsızlığa ya da olası bir deri yanığına neden olabilir.
- Yanıcı maddelerin yanında ya da patlayıcı madde olan ortamlarda bilgisayarınızı çalıştırmayın ya da pili doldurmayın.
- Güvenlik, rahatlık ve güvenilir işleyiş için ürününüzde havalandırma yuvaları, fanlar ve/ya da ısı alıcıları bulunur. Bu aksamlar, ürünün bir yatak, kanep, halı ya da başka bir esnek yüzeyin üzerine konulmasıyla bloke edilebilir. Bu aksamları hiçbir şekilde bloke etmeyin, kapatmayın ya da geçersiz kılmayın.

## CD ve DVD sürücüsü güvenliği

CD ve DVD sürücüsü, diskleri yüksek bir hızda döndürür. Bir CD ya da DVD çizilirse ya da fiziksel bir zarar görürse, CD sürücüsü kullanımdayken disk kırılabilir ya da

parçalanabilir. Bu durum sonucunda ortaya çıkabilecek zararlara karşı korunmak ve makinenize zarar gelme riskini azaltmak için aşağıdaki önlemleri alın:

- CD/DVD disklerini her zaman özgün ambalajında saklayın.
- CD/DVD disklerini her zaman doğrudan güneş ışığından ve doğrudan ısı kaynaklarından uzak tutun.
- CD/DVD disklerini kullanılmadıklarında bilgisayarınızdan çıkarın.
- CD/DVD disklerini eğmeyin, bükmeyin ya da bilgisayara ya da ambalajlarına yerleştirirken zorlamayın.
- Her kullanımdan önce CD/DVD disklerinde çizik olup olmadığını denetleyin. Çizilmiş ya da hasar görmüş diskleri kullanmayın.

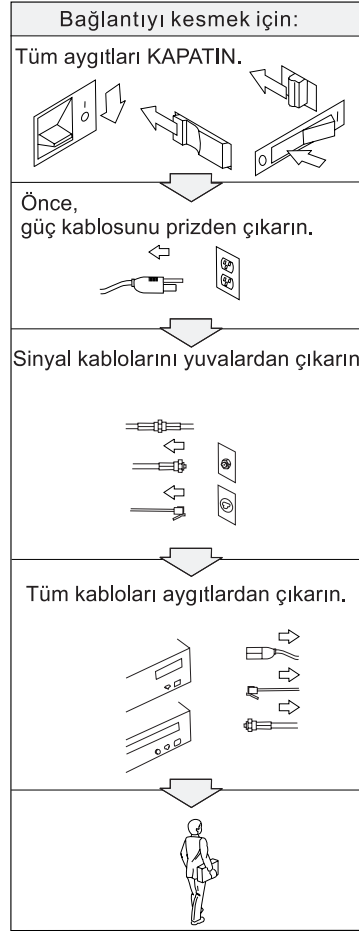
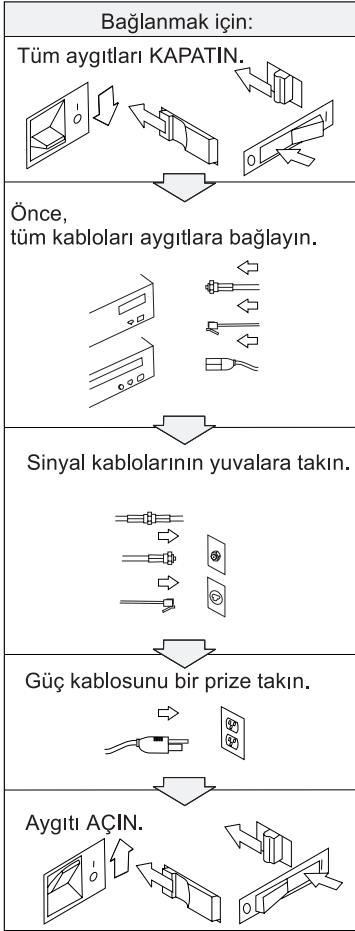
---

## Ek güvenlik bilgileri



### TEHLİKE

**Güç, telefon ve iletişim kablolarındaki elektrik akımı tehlikelidir. Elektrik çarpması tehlikesine karşı korunmak için, bu ürünü ya da bağlı aygıtları kurarken, taşırken ya da kapaklarını açarken, kabloları aşağıda gösterildiği gibi takın ya da sökün. Bu ürünle 3 pimli güç kablosu verildiyse, kablonun doğru topraklanmış bir prize kullanılması gerekir.**





## TEHLİKE

Temel güvenlik önlemlerini ve aşağıdaki tavsiyeleri uygulayarak her zaman yangın ve elektrik çarpması riskini azaltabilirsiniz:

- Bilgisayarınızı su içinde ya da yakınında kullanmayın.
- Yıldırım düşmesi gibi olayların görüldüğü hava koşullarında:
  - Bilgisayarınızı telefon kablosu bağlantısıyla kullanmayın.
  - Kabloyu, duvardaki telefon çıkışına bağlamayın ya da buradan çıkarmayın.



## TEHLİKE

Pil takımının oda sıcaklığında, kapasitesinin yaklaşık %30 - 50'si arasında dolulukta saklanması gerekir. Pil takımının, aşırı boşalmanın önlenmesi için yılda bir kez doldurulması önerilir.



## TEHLİKE

Yeniden doldurulabilir pil takımı yanlış yerleştirilirse, patlama tehlikesi vardır. Pil takımında, az miktarda zararlı madde vardır. Olası yaralanmaları önlemek için:

- Pilonizi, yalnızca IBM tarafından önerilen tipte bir pille değiştirin.
- Pil takımını ateşten uzak tutun.
- Su ya da yağmurla temas ettirmeyin.
- Parçalarına ayırmaya çalışmayın.
- Kısa devre yapmayın.
- Çocuklardan uzak tutun.

Pil takımını, deniz kıyısı doldurmak için kullanılan atık maddelerle birlikte atmayın. Pili atarken ülkenizdeki yasa ve yönetmeliklere ve şirketinizin güvenlik standartlarına uyun.



## TEHLİKE

Yedek pil yanlış yerleştirilirse, patlama tehlikesi vardır.

Lityum pil lityum içerir ve yanlış kullanıldığında ya da atıldığında patlayabilir.

Pilinizi, yalnızca aynı tip bir pille değiştirin.

Olası yaralanma ya da ölümleri önlemek için şunları yapmayın: (1) pili suya atmayın ya da suyla temas ettirmeyin, (2) 100 °C'den (212 °F) fazla ısınmasına izin vermeyin ya da (3) onarmaya ya da parçalarına ayırmaya kalkışmayın. Pil takımını atarken ülkenizdeki yasa ve yönetmeliklere ve şirketinizin güvenlik standartlarına uyun.



## TEHLİKE

CDC ya da Mini PCI aksamını takarken ya da yeniden yapılandırırken aşağıdaki yönergeyi izleyin.

Elektrik çarpmasının vereceği zararı önlemek için, CDC ya da Mini PCI aksamını takarken tüm kabloları ve AC bağdaştırıcısını çıkarın ya da sistemin ve bağlı aygıtların kapaklarını açın. Güç kablosundan, telefondan ya da iletişim kablolarından gelen elektrik akımı tehlikelidir.

## DİKKAT:

Bir CDC ya da Mini PCI Kartı'nı ya da bir bellek kartını eklediğinizde ya da büyüttüğünüzde, kapağını kapatmadan bilgisayarınızı kullanmayın. Bilgisayarınızı hiçbir zaman kapağı açıkken kullanmayın.

## DİKKAT:

Sıvı kristal görüntü birimindeki (LCD) floresan lamba cıva içerir. Floresan lambayı, deniz kıyısını doldurmak için kullanılan atık maddelerle birlikte atmayın. LCD lambasını atarken ülkenizdeki yasa ve yönetmeliklere uyun.

LCD ekran camdan yapılmıştır ve bilgisayarın dikkatsizce taşınması ya da düşürülmesi LCD ekranın kırılmasına neden olabilir. LCD ekran kırılır ve içindeki sıvı gözlerinize ya da ellerinize bulaşursa, etkilenen bölgeleri hemen ve en az 15 dakika süreyle yıkayın; yıkamadan sonra herhangi bir belirti görülürse, doktora başvurun.



## TEHLİKE

Telefon donatılarını kullanırken, yangın, elektrik çarpması ya da yaralanma tehlikesine karşı korunmak için, aşağıdaki gibi temel güvenlik önlemlerine her zaman uyun:

- Yıldırım düşmesi gibi olayların görüldüğü hava koşullarında, telefon kablolarını takmayın ya da çıkarmayın.
- Kullandığınız telefon prizi özellikle nemli yerler için tasarlanmamışsa, prizi nemli ortamlarda kullanmayın.
- Telefon kablosunu hattan çıkarmadıkça, çıplak telefon kablolarına ya da uçbirimlerine dokunmayın.
- Telefon kablolarını takarken ya da değiştirirken uyarılara dikkat edin.
- Yıldırım düşmesi gibi olayların görüldüğü hava koşullarında, telsiz telefon dışında bir telefon kullanmayın. Yıldırım nedeniyle, uzaktan elektrik çarpma tehlikesi oluşabilir.
- Gaz kaçağı durumlarında haber vermek için, kaçak bölgesinde telefon kullanmayın.
- Yalnızca No. 26 AWG ya da daha kalın telefon kablolarını kullanın.

## Lazer uyum bildirimi

CD-ROM, CD-RW, DVD-ROM sürücüsü ve SuperDisk gibi IBM ThinkPad bilgisayarına takılabilen optik depolama sürücüsü (aygıtı) bir lazer ürünüdür. Sürücünün (aşağıda gösterilen) sınıflama etiketi üzerinde yer alır.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
KLASS 1 LASER APPARAT

Sürücünün, üretim tarihinde, ABD’de 1. sınıf (Class 1) lazer ürünlerine ilişkin Sağlık ve İnsan Hizmetleri Bakanlığı’nın 21 numaralı Federal Düzenlemesinin (DHHS 21 CFR)J Altbaşlığının gereklerine uygunluğu üretici tarafından onaylanmıştır.

Bu sürücü, diğer ülkelerde 1. Sınıf lazer ürünlerine ilişkin IEC825 ve EN60825 gereklerine uyum belgelidir.





## TEHLİKE

**Optik depolama sürücü biriminin içini açmayın; içeride kullanıcının ayarlayabileceği ya da onarabileceği parça yoktur.**

**Burada belirtilenlerden başka denetimlerin, ayarların ya da yordamların kullanılması tehlikeli radyasyon yayılmasına neden olabilir.**

1. sınıf lazer ürünleri tehlikesiz olarak kabul edilir. Lazer sisteminin ve optik depolama sürücüsünün tasarımı, olağan işletim, kullanıcı bakımı ve hizmet sırasında, 1. sınıf düzeyinin üzerinde lazer radyasyonu yayılmasını önler.

Bazı sürücülerde, gömülü 3A Sınıfı lazer diyotu bulunur. Uyarı:



## TEHLİKE

Açık olduğunda görülebilen ve görülemeyen lazer radyasyonu yayar. Doğrudan göz temasından kaçının. Işıma bakmayın ya da ışını, optik araçlarla görüntülemeyin.



## TEHLİKE

**Plastik poşetlerin neden olabileceği boğulma tehlikesini önlemek için, paketleme malzemelerini çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.**

Birçok PC üründe ve aksesuarlarında, güç kablolarını ya da aksesuarı PC'ye bağlamak için kullanılan kablolar gibi kablolar ya da teller vardır. Bu üründe de böyle bir kablo ya da tel varsa, aşağıdaki uyarıyı dikkate alın:

**UYARI** Bu üründeki kablolarla ya da bu ürünle birlikte satılan parçalarla ilişkili kablolarla el ile dokunulması, ABD'nin Kaliforniya Eyaleti tarafından kansere, doğum kusurlarına yol açabileceği ve diğer üreme organlarına zarar verebileceği kabul edilen kurşun maddesine maruz kalınmasına neden olur. ***Kablolarla dokunduktan sonra ellerinizi dikkatlice yıkayınız.***



## TEHLİKE

### Avustralya'daki kullanıcılar için Güvenlik Uyarısı

Tablet kipinde kullanırken telefon hattını bağlamayın.

Bu yönergeleri saklayınız.

---

# Kullanıcılar İçin Önemli Uyarı

---

## Kullanıcılar İçin Önemli Düzenleyici Uyarı

ThinkPad® X41 Tablet Serisi bilgisayarını, kablosuz kullanımın onaylandığı tüm ülkelerin ya da bölgelerin radyo frekansı ve güvenlik standartlarına uygundur. ThinkPad bilgisayarınızı, yerel RF düzenlemelerine kesinlikle uyacak biçimde kurmanız ve kullanmanız önerilir. ThinkPad X41 Tablet Serisi bilgisayarını kullanmadan önce, bu Hizmet ve Sorun Giderme Kılavuzu'na eklenmiş olan *ThinkPad X41 Tablet Serisi Regulatory Notice*, (ThinkPad X41 Serisi için Düzenleyici Uyarı) başlıklı uyarı belgesini bulup okuyun. Bu uyarı belgesi, bu yayının paketinde yer alır.

---

## Sabit Disk Kapasitesiyle İlgili Bilgiler

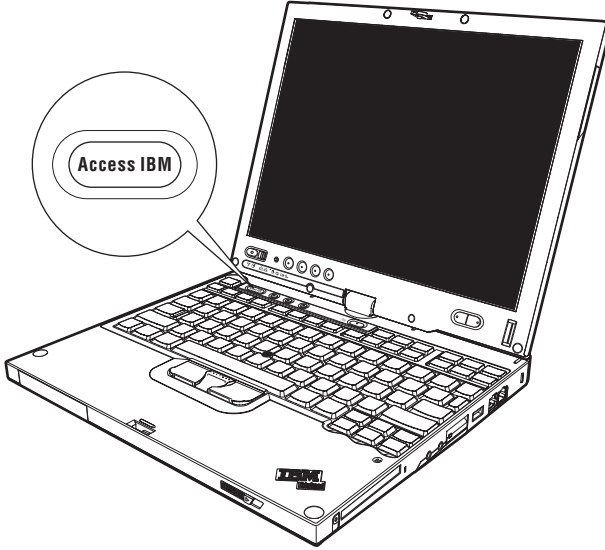
IBM®, bilgisayarınızla birlikte bir kurtarma CD'si ya da bir Windows® CD'si sağlamak yerine, genellikle bu CD'lerle ilişkilendirilen görevlerin daha kolay gerçekleştirilmesini sağlayacak yöntemler önerir. Bu diğer yöntemlere ilişkin dosyalar ve programlar, kayıp CD'leri bulma gerekliliğinden ve yanlış CD sürümünü kullanmaktan kaynaklanan sorunları ortadan kaldırmak için sabit diskinizde bulunur.

IBM tarafından bilgisayarınıza önceden kurulan tüm dosyaların ve programların tam yedekleri sabit diskinizin gizli bir bölümünde bulunur. Gizli olmalarına rağmen bölümdeki yedekler, belli bir sabit disk alanı kaplar. Bu nedenle, Windows işletim sistemine göre sabit diskinizin kapasitesini denetlediğinizde, diskin toplam kapasitesinin beklenenden daha küçük olduğunu görebilirsiniz. Bu tutarsızlık, gizli bölümün içeriğiyle açıklanabilir. (Bkz. "Önceden Kurulmuş Yazılımların Kurtarılması" sayfa 30.)

Sabit diskinizi kurtarmak için önceden kurulmuş özgün içeriğin geri yüklenmesiyle ilgili ek bilgi için sisteminizdeki yerleşik yardım kaynağınız olan Access IBM programına bakın. Mavi Access IBM düğmesine basın ya da masaüstündeki Access IBM simgesini tıklatın ve yedeklemeyi ve kurtarmayı da içeren çeşitli başlıklar için Learn (Öğrenme) bölümünü açın.

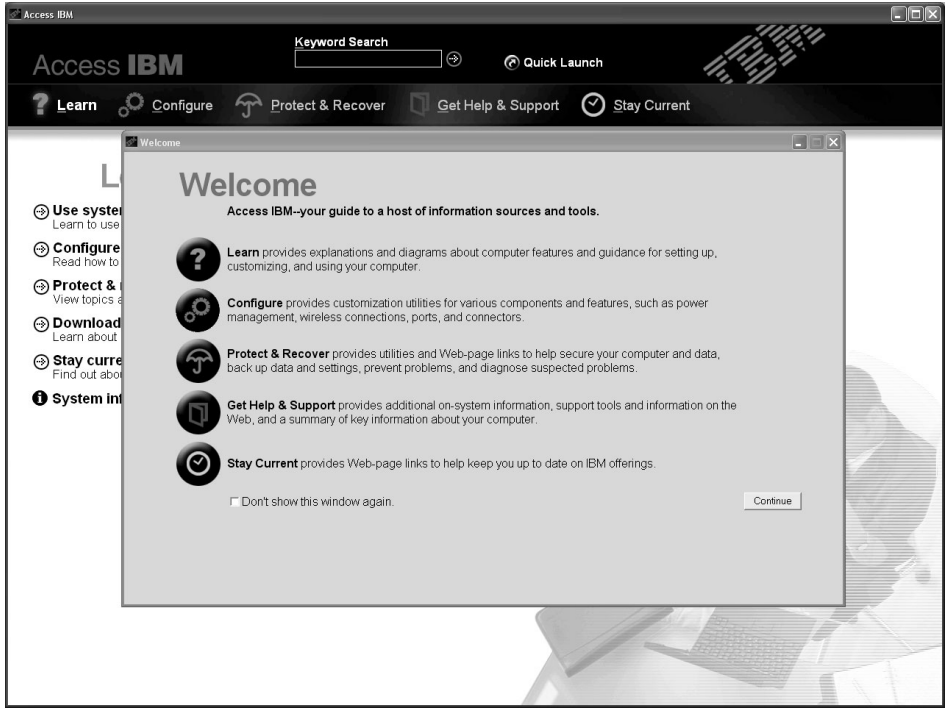


## Access IBM ile Bilgi Bulunması



Mavi Access IBM düğmesi, bilgisayarınızın olağan çalışması sırasında ve hatta bilgisayarınız çalışmadığında bile size yardımcı olur. Masaüstünüzde Access IBM programını açmak için Access IBM düğmesine basın. Access IBM, çalışmaya başlamanız ve verimli olmanız için size bilgi veren örnekler ve kolayca izlenebilir yönergeler ileten yerleşik bir bilgisayar yardım merkezinizdir. Access IBM düğmesini, bilgisayarınızın başlatma işlemi kesmek ve IBM Rescue and Recovery (IBM Kurtarma ve Geri Yükleme) programını çalıştırmak için de kullanabilirsiniz. Windows doğru başlatılmazsa, bilgisayarınızın başlatma işlemi sırasında Access IBM düğmesine basın ve IBM Rescue and Recovery programını çalıştırın. Bu alanı, tanılama programlarını çalıştırmak, yedeklerinizi geri yüklemek (IBM Rescue and Recovery programını kullanarak yedekleme yaparsanız), fabrika ayarlarını geri yüklemek (Bilgisayarınızı aldığımızda olan ayarlar) başlatma sırasını değiştirmenizi sağlayan bir yardımcı programı başlatmak, önemli sistem bilgilerini almak ve BIOS ayarlarını denetleyip değiştirebileceğiniz IBM BIOS Setup Utility programını başlatmak için kullanın.

Tüm IBM kaynaklarını size getiren uygulamayı açmak için Access IBM düğmesine basın. Aşağıda, Access IBM programının size yardım için her bölümünde nelerin olduğunu açıklayan Access IBM Welcome (Hoş Geldiniz) sayfasını göreceksiniz.



Yardım sisteminizdeki bazı konularda, pilin değiştirilmesi, PC Kartı'nın yerleştirilmesi ya da belleğin büyütülmesi gibi belirli görevleri nasıl gerçekleştirebileceğinizi gösteren kısa video klipler vardır. Video klipi oynatmak, durdurmak ya da geri sarmak için gösterilen denetimleri kullanın.



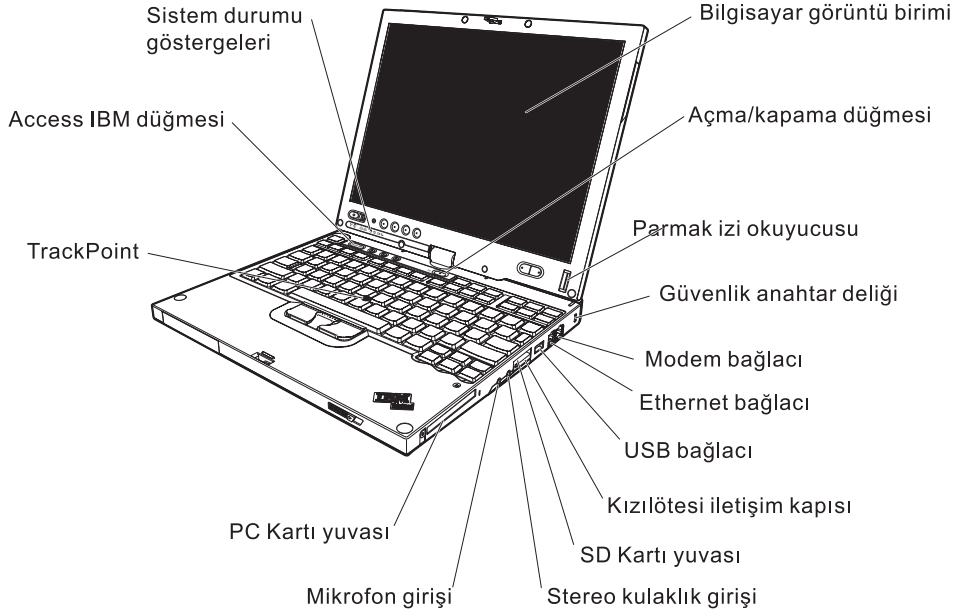
---

## Bölüm 1. Yeni ThinkPad bilgisayarınıza genel bakış

ThinkPad - Genel Bakış . . . . .	2	Teknik Belirtiler . . . . .	5
Aksamlar . . . . .	4	ThinkPad Bilgisayarınızın Bakımı . . . . .	6

## ThinkPad - Genel Bakış

### Önden Görünüm





## Arkadan görünüm



### Aksamalar

#### İşlemci

- Intel® Pentium® M işlemci

#### Bellek

- PC2-4200 çift veri hızı II (DDR2) eşzamanlı dinamik rasgele erişimli bellek (DRAM)

#### Depolama aygıtı

- 1.8 inçlik sabit disk sürücüsü

#### Görüntü birimi

Renkli görüntü biriminde TFT teknolojisi kullanılmıştır:

- Boyut: 12.1 inç
- Çözünürlük:
  - LCD: 1024-768
  - Dış görüntü birimi: 2048x1536'ya kadar
- Tablet Sayısallaştırıcı
- Parlaklık denetimi

#### Klavye

- 87 tuşlu, 88 tuşlu ya da 92 tuşlu (Fn tuşu, İleri ve Geri tuşları dahil)
- Parmak izi okuyucusu (bazı modellerde bulunur)
- İleri ve Geri tuşları
- TrackPoint®
- Fn tuşu işlevi
- Access IBM düğmesi
- Ses denetimi düğmeleri

#### Dış arabirim

- Dış görüntü birimi bağlacı
- PC Kartı yuvası (Tip I ya da Tip II PC Kartı)
- Güvenli Sayısal kart yuvası
- Stereo kulaklık girişi
- Mikrofon girişi
- Universal Serial Bus (USB) bağlacı
- Güç bağlacı USB bağlacı (Güç bağlacı Universal Serial Bus (USB))
- Kızılötesi iletişim kapısı
- RJ11 telefon bağlacı
- RJ45 Ethernet bağlacı
- Yanaşma bağlacı
- Tümleşik kablosuz LAN aksamı (bazı modellerde bulunur)
- Tümleşik *Bluetooth* aksamı (bazı modellerde bulunur)

## Teknik Belirtiler

### Boyutlar

- Genişlik: 274 mm (10.8 inç)
- Derinlik:
  - 4 Hücreli pil takımı takılı şekilde 246 mm (9.7 inç)
  - 8 hücreli pil takımı takılı şekilde 269 mm (10.6 inç)
- Yükseklik: 29 mm – 32 mm (1.14 inç – 1.26 inç)

### Ortam

- Basınç olmadan yükseklik üst sınırı: 3048 m (10,000 ft)
- Sıcaklık
  - 2438 m (8000 ft) yüksekliğe kadar
    - Disketsiz çalışırken: 5° - 35°C (41° - 95°F)
    - Disketle çalışırken: 10° - 35°C (50° - 95°F)
    - Çalışmıyorken: 5° - 43°C (41° - 110°F)
  - 2438 m (8000 ft) yüksekliğin üzerinde
    - Çalışma sıcaklığı üst sınırı, 31.3°C (88° F)

**Not:** Pil takımını doldururken, sıcaklığın en az 10°C (50°F) olması gerekir.

- Bağıl nem
  - Sürücüde disket olmadan çalışırken: 8% - 90%
  - Sürücüde disketle çalışırken: 8% - 80%

### Isı çıkışı

- Üst sınır: 56 W (191 Btu/saat)

### Güç kaynağı (AC bağdaştırıcısı)

- Sinüs dalga girişi: 50 - 60 Hz
- AC bağdaştırıcısının giriş voltajı: 100-240 V AC, 50 - 60 Hz

### Pil takımı

- ThinkPadX41 Tablet Serisi 4 Hücreli Lityum iyon (Li-Ion) pil takımı
  - Nominal voltaj: 14.4 V DC
  - Kapasite: 1.9 AH
- ThinkPadX41 Tablet Serisi 8 Hücreli Li-Ion pil takımı
  - Nominal voltaj: 14.4 V DC
  - Kapasite: 4.3 AH

### ThinkPad Bilgisayarınızın Bakımı

Bilgisayarınızın olağan çalışma ortamlarında güvenli bir biçimde çalışmak üzere tasarlanmasına rağmen, bilgisayarınızı kullanırken genel kurallara uymanız gerekir. Aşağıdaki önemli ipuçlarına uyararak, bilgisayarınızı en iyi düzeyde ve zevkle kullanabilirsiniz.

#### Önemli ipuçları:

##### Nerede ve nasıl çalıştığınıza dikkat edin

- Bilgisayar çalışırken ya da pil doldurulurken, bilgisayarınızın tabanını kucağınızda ya da bedeninizin başka bir bölümünde çok uzun süre tutmayın. Bilgisayarınız olağan çalışması sırasında bir miktar ısı yayar. Bu ısı, sistem etkinliğinin düzeyine ve pilin doluluk düzeyine göre değişir. Bilgisayarın vücudunuzla uzun süreli teması, arada giysiniz olsa da, rahatsızlığa ya da deride yanıklara neden olabilir.
- Bilgisayarınızın üzerine sıvı dökülmemesi için sıvıları uzak bir yere koyun ve (elektrik çarpması tehlikesini önlemek için) bilgisayarınızı sudan uzak tutun.
- Plastik poşetlerin neden olabileceği boğulma tehlikesini önlemek için, paketleme malzemelerini çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bilgisayarınızı mıknatıslardan, çalışan cep telefonlarından, elektrikli aletlerden ya da hoparlörlerden (en az 13 cm/5 inç) uzak tutun.
- Bilgisayarınızı sıcaklığın uç değerlere ulaştığı ortamlarda kullanmayın (5°C/41°F altında ya da 35°C/95°F üzerinde).

##### Bilgisayarınızı dikkatli kullanın

- Görüntü birimi ya da klavye üzerine ya da klavyenin altına çeşitli nesnelere (kağıt dahil) koymamaya özen gösterin.
- Bilgisayarınızı, görüntü birimini ya da dış aygıtları düşürmeyin, çarpmayın, çizmeyin, bükmeyin, sallamayın, bastırmayın, bunlara vurmayın ya da üzerlerine ağır nesnelere koymayın.
- Bilgisayarınızın görüntü birimi, 90 dereceden biraz fazla bir açıyla açılıp kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Görüntü birimini 180 dereceden fazla açmayın, bilgisayarınızın dayanak noktalarına zarar verebilirsiniz.

##### Bilgisayarınızı dikkatli bir şekilde taşıyın

- Bilgisayarınızı taşımadan önce, ortamların kapatıldığından, bağlı aygıtların kapandığından, fiş ve kabloların çıkarıldığından emin olun.
- Taşımadan önce bilgisayarınızın bekleme ya da uyku kipinde olduğundan ya da kapandığından emin olun. Böylece, sabit disk sürücüsüne zarar gelmesinin ve veri kaybının önüne geçebilirsiniz.
- Açık bilgisayarınızı kaldırmak istediğinizde, alt kısmından tutun. Bilgisayarınızı görüntü biriminden tutarak kaldırmayın.

- Uygun koruma sağlayan bir taşıma kutusu kullanın. Bilgisayarınızı sıkışık bavul ya da çantalara koymayın.

### **Depolama ortamlarını ve sürücülerini doğru kullanın**

- Disketleri sürücüye dik olarak yerleştirin ve disket etiketlerinin birden çok ya da gevşek olmamasına özen gösterin. Disket etiketleri sürücünün içinde kalabilir.
- Bilgisayarınız, CD, DVD ya da CD-RW/DVD sürücüsü gibi optik bir sürücüyle teslim edilirse, tepsinin üzerindeki diskin yüzeyine ya da merceğe dokunmayın.
- Tepsiyi kapatmadan önce CD ya da DVD'nin, CD, DVD ya da CD-RW/DVD sürücüsü gibi bir optik sürücünün merkez eksenine yerleşme sesini duyuncaya kadar bekleyin.
- Sabit disk, disket, CD, DVD ya da CD-RW/DVD sürücünüzü takarken, donanımınızla birlikte teslim edilen yönergeleri izleyin ve aygıtın üzerine yalnızca gerektiğinde baskı uygulayın. Sabit disk sürücünüzü yerleştirmeye ilişkin bilgi için yerleşik yardım sisteminiz olan Access IBM programına bakın (Access IBM düğmesine basarak Access IBM programını açın).

### **Parolaları ayarlarken dikkatli olun**

- Parolalarınızı hatırlayın. Gözetmen ya da sabit disk parolasını unutursanız, IBM parolayı ilk durumuna getirmez ve sistem kartınızı ya da sabit disk sürücünüzü değiştirmeniz gerekebilir.

### **Bilgisayarınızı tablet kipinde kullanmaya ilişkin ipuçları**

- Bilgisayarınızın görüntü birimini kapatırsanız, görüntü biriminin klavyeye bakacak şekilde 0 derece döndüğünden ya da görüntü biriminin arka yüzü klavyeye bakacak şekilde 180 derece döndüğünden emin olun.
- Bilgisayarınızı görüntü biriminden tutarak kaldırmayın.
- Bilgisayarın görüntü birimine vurmayın, görüntü birimini sarsmayın ya da bir yere çarpmayın.
- İyi havalandırma sağlanması için, fan biriminin önüne kalın bir halı ya da yumuşak bir yastık gibi hiçbir engel koymayın.
- Bilgisayarı, görüntü biriminin arka yüzünün klavyeye bakacak şekilde döndüğü resim çerçevesi kipinde kullandığımızda, görüntü birimini bir elinizle tutun ve Tablet Sayısallaştırıcı Kalem kullanın.
- Bilgisayarı tablet kipinde kullanırken bir elinizle tutarsanız, aşırı şekilde sarsmayın, döndürmeyin ya da çarpmayın.
- Bilgisayarı açık alanlarda kullanmayın. Yağmurla temas ettirmeyin.
- Bilgisayarınızı taşıma çantasına koyarsanız, dizüstü bilgisayar kipine getirin ve görüntü birimini kapatın.

### **Tablet Sayısallaştırıcı Kalem'in kullanılmasına ilişkin ipuçları**

- Yalnızca, ThinkPad X41 Tablet Serisi bilgisayarınızla birlikte gelen ya da bu bilgisayarla birlikte seçenек olarak satın aldığınız Tablet Sayısallaştırıcı Kalemı kullanın. ThinkPad X41 Tablet Serisi ile yalnızca bu kalem kullanılabilir. Diğer kalemler kalem tutucuda sıkışabilir ya da başka sorunlara yol açabilir.
- Tablet Sayısallaştırıcı Kalem su geçirmez değildir. Kalemı ıslatmamaya ya da suya temas ettirmemeye özen gösterin.

### **Diğer önemli ipuçları**

- Bilgisayar modeminiz yalnızca bir analog telefon ağını ya da PSTN (genel anahtarlamalı telefon sistemi) kullanabilir. Modeminize zarar verebileceğinden, modeminizi bir PBX (özel santral) ya da başka sayısal telefon hatlarına bağlamayın. Analog telefon hatları genellikle evlerde kullanılırken, sayısal telefon hatları otel ya da ofis binalarında kullanılır. Ne tip telefon hattı kullanıldığından emin değilseniz, telefon şirketine başvurun.
- Bilgisayarınızda Ethernet bağılacı ve modem bağılacı bulunabilir. Bu durumda, bağılacın zarar görmemesi için iletişim kablonuzun doğru bağılaca bağlandığından emin olun. Bu bağılacıların yerlerine ilişkin bilgi için yerleşik yardım sisteminiz Access IBM programına bakın (Access IBM düğmesine basarak Access IBM programını açın).
- ThinkPad ürünlerinizi IBM'e kaydettirin (bkz. [www.ibm.com/pc/register](http://www.ibm.com/pc/register)). Bu işlem, kaybolur ya da çalınırsa, bilgisayarınızın yetkililer tarafından size ulaştırılmasını kolaylaştırır. Bilgisayarınızın kaydedilmesi ayrıca, IBM'in olası teknik bilgileri ve büyütmeleri size bildirebilmesine olanak sağlar.
- Bilgisayarınızın yalnızca IBM ThinkPad onarım yetkilisi tarafından sökülmesi ve onarılması gerekir.
- Görüntü birimini açık ya da kapalı tutmak için mandallarının yerini değiştirmeyin ya da bantla yapıştırmayın.
- AC bağıdaştırıcısı takılıyken bilgisayarınızı ters çevirmeyin. Bu, bağıdaştırıcı fişinin kırılmasına neden olabilir.
- Aygıt bölmesindeki bir aygıtı değiştiriyorsanız bilgisayarınızı kapatın ya da aygıtın çalışırken değiştirilebilir olduğundan emin olun.
- Bilgisayarınızdaki sürücülerini değiştirirseniz, (sağlanmışsa) plastik ön çerçeve yüzlerini yeniden takın.
- Dış ve çıkarılabilir sabit disk, disket, CD, DVD ve CD-RW/DVD sürücülerinizi, kullanılmadıkları zamanlarda uygun ambalajlarda ya da paketlerde saklayın.
- Aşağıdaki aygıtları takmadan önce metal bir masaya ya da topraklı bir metal nesneye dokununuz. Bu işlem vücudunuzdaki statik elektriğin azalmasını sağlar. Statik elektrik aygıtı zarar verebilir.
  - PC Kartı
  - Akıllı Kart
  - SD Kartı, Bellek Çubuğu ve MultiMediaCard gibi bir Bellek Kartı
  - Bellek modülü

- Mini-PCI Kartı
- İletişim Eklenti Kartı

### **Bilgisayarınızın kapağının temizlenmesi**

Bilgisayarınızı düzenli olarak aşağıda anlatıldığı gibi temizleyin:

1. Mutfakta kullanılan (aşındırıcı tozlar ya da asit, alkalin gibi güçlü kimyasallar içermeyen) yumuşak bir deterjan karışımı hazırlayın. 5 ölçek suya 1 ölçek deterjan ekleyin.
2. Bir süngeri seyreltilmiş deterjan çözeltisiyle ıslatın.
3. Süngerdeki fazla sıvıyı sıkarak çıkarın.
4. Kapağı süngerle silin, dairesel hareketler yapmaya ve su damlaları bırakmamaya özen gösterin.
5. Deterjanı temizlemek için yüzeyi silin.
6. Musluktan akan temiz suyla süngeri durulayın.
7. Kapağı temiz süngerle silin.
8. Yüzeyi kuru, yumuşak, tüy bırakmayan bir bez parçasıyla yeniden silin.
9. Yüzeyin tamamen kurumasını bekleyin ve bezden kalan tüyleri temizleyin.

### **Bilgisayar klavyesinin temizlenmesi**

1. Yumuşak, tozsuz bir bez parçasını biraz izopropil temizleme alkolüyle ıslatın.
2. Tuşların yüzeylerini bir bezle silin. Tuşları tek tek silin; aynı anda birden çok tuşu silerseniz, bez yandaki tuşa takılıp tuşa zarar verebilir. Tuşların üzerine ya da arasına sıvı damlamadığından emin olun.
3. Klavyeyi kurumaya bırakın.
4. Tuşların arasındaki kırıntı ve tozu temizlemek amacıyla bir kamera lensini silmek için kullanılan fırçaları ya da bir saç kurutma makinesini kullanabilirsiniz.

**Not:** Sprey temizleyiciyi doğrudan görüntü birimine ya da klavyeye sıkılmamaya dikkat edin.

### **Bilgisayar görüntü biriminin temizlenmesi**

1. Görüntü birimini kuru, yumuşak, tüy bırakmayan bir bez parçasıyla yumuşak bir biçimde silin. Görüntü biriminizde çizige benzer bir iz görebilirsiniz. Bu iz, kapağı kapatmak için dışarıdan bastırduğunuzda klavyeden ya da TrackPoint gösterge çubuğundan geçmiş bir leke olabilir.
2. Lekeyi yumuşak, kuru bir bez parçasıyla silin.
3. Leke çıkmazsa, yumuşak, tüy bırakmayan bez parçasını, suyla ya da 50-50 oranında karıştırılmış izopropil alkol ve temiz su karışımıyla nemlendirin.
4. Bezi sıkarak çıkarabildiğiniz kadar suyu çıkarın.

5. Görüntü birimini yeniden silin; su damlalarının bilgisayarın içine dökülmemesine özen gösterin.
6. Kapağı kapatmadan önce görüntü biriminin iyice kurduğundan emin olun.

### **Parmak izi okuyucusunun bakımı**

Aşağıdaki işlemler, parmak izi okuyucusunun zarar görmesine ya da düzgün olarak çalışmamasına neden olabilir:

- Okuyucu yüzeyini sert ve sivri bir nesneyle çizmek.
- Okuyucu yüzeyini tırnağınızla ya da sert bir cisimle kazımak.
- Okuyucuyu kirli parmakla kullanmak ya da okuyucuya kirli parmakla dokunmak.

Aşağıdaki durumlarda okuyucunun yüzeyini kuru, yumuşak ve lifsiz bir bezle silin:

- Okuyucunun yüzeyi kirli ya da lekeliyse.
- Okuyucunun yüzeyi ıslaksa.
- Okuyucu parmak izinizi sık sık kaydedemiyor ya da doğrulamıyorsa.



---

## Bölüm 2. Bilgisayar sorunlarının çözülmesi

Sorunların Tanılanması . . . . .	12	Pil Sorunları . . . . .	25
Sorun Giderme . . . . .	12	Sabit Disk Sürücüsü Sorunları . . . . .	26
Hata İletileri . . . . .	12	Başlatma Sorunu . . . . .	26
İleti Gösterilmeyen Hatalar . . . . .	17	Parmak iziyle kimlik denetimi sorunları . . . . .	28
Parola Sorunu . . . . .	18	Diğer Sorunlar. . . . .	28
Açma/Kapama Düğmesi Sorunu . . . . .	19	IBM BIOS Setup Utility Programının Başlatılması . . . . .	29
Klavye Sorunları . . . . .	19	Önceden Kurulmuş Yazılımların Kurtarılması . . . . .	30
TrackPoint Sorunları . . . . .	20	Sabit Disk Sürücüsünün Büyütülmesi . . . . .	31
Bekleme ya da Uyku kipi sorunları. . . . .	21	Pilin Değiştirilmesi . . . . .	33
Bilgisayar Ekranı Sorunları . . . . .	24	Uzun Ömürlü Pilin Kullanılması . . . . .	35

### Sorunların Tanılanması

Bilgisayarınızla ilgili bir sorun olursa, PC-Doctor for Windows programını kullanarak bilgisayarınızı sınavabilirsiniz. PC-Doctor for Windows programını çalıştırmak için aşağıdakileri yapın:

1. **Start** (Başlat) düğmesini tıklatın.
2. İmleci önce **All Programs** (Tüm Programlar) seçeneğine ve ardından **PC-Doctor® for Windows** seçeneğine götürün.
3. **PC-Doctor** seçeneğini tıklatın.
4. **Device Categories** (Aygıt Kategorileri) ya da **Test Scripts** (Sınama Komut Dosyaları) seçeneklerinin birinden bir sınama seçin.

#### Dikkat

Sınamaların çalıştırılması birkaç dakika ya da daha uzun sürebilir. Sınamanın tamamını çalıştırmak için yeterli zamanınız olduğundan emin olun; sınamayı, çalışırken kesmeyin.

**Test Scripts** (Sınama Komut Dosyaları) seçeneğindeki **System Test** (Sistem Sınaması), önemli donanım bileşenlerinde bazı sınamalar çalıştırır, ancak PC-Doctor for Windows programındaki tüm tanılama sınamalarını çalıştırmaz. PC-Doctor for Windows, **System Test** (Sistem Sınaması) raporunda tüm sınamaların çalıştırıldığı ancak hiçbir sorun bulunmadığı belirtilirse, PC-Doctor for Windows programında bulunan diğer sınamaları çalıştırabilirsiniz.

Destek için IBM'le bağlantıya geçecekseniz, yardım teknisyenine hızlı bir biçimde bilgi verebilmek için sınama günlüğünü yazdırın.

### Sorun Giderme

Sorununuzu burada bulamazsanız, yerleşik yardım sisteminiz olan Access IBM programına bakın. Access IBM programını açmak için Access IBM düğmesine basın. Aşağıdaki bölümde yalnızca yardım sistemine erişmenizi önleyebilecek sorunlar tanımlanmıştır.

#### Hata İletileri

##### Notlar:

1. Çizelgelerde, x herhangi bir karakter olabilir.
2. Burada sözü edilen PC-Doctor sürümü PC-Doctor for Windows'tur.

İleti	Çözüm
0175: Bozuk CRC1, POST görevini durdurun	EEPROM sağlama toplamı doğru değil (blok no. 6). Bilgisayarı bakıma gönderin.

İleti	Çözüm
0176: Sistem Güvenliği - Sistem bozulmuş.	Bu ileti, Güvenlik Yongası çıkarılıp yeniden takıldığında ya da yeni bir yonga takıldığında görüntülenir. Hatayı temizlemek için IBM BIOS Setup Utility programına girin, değerleri varsayılan olarak ayarlamak için F9 tuşuna ve değişiklikleri kaydetmek için F10 tuşuna basın. Sorun çözülmezse, bilgisayarınızı bakıma gönderin.
0177: Bozuk SVP verisi, POST görevini durdurun. EEPROM içindeki gözetmen parolası sağlama toplamı doğru değil.	EEPROM içindeki gözetmen parolası sağlama toplamı doğru değil. Sistem kartının değiştirilmesi gerekir. Bilgisayarı bakıma gönderin.
0182: Bozuk CRC2. BIOS Setup programına girin ve varsayılan değerleri yükleyin.	EEPROM içindeki CRC2 ayarının sağlama toplamı doğru değil. IBM BIOS Setup Utility programına girmek için F1 tuşuna basın. Varsayılan ayarı yüklemek için F9 ve Enter tuşuna basın. Sistemi yeniden başlatmak için önce F10, daha sonra Enter tuşuna basın.
0185: Bozuk başlatma sırası ayarları. BIOS Setup programına girin ve varsayılan değerleri yükleyin.	EEPROM içindeki başlatma sırası ayarı sağlama toplamı doğru değil. IBM BIOS Setup Utility programına girmek için F1 tuşuna basın. Varsayılan ayarı yüklemek için F9 ve Enter tuşuna basın. Sistemi yeniden başlatmak için önce F10, daha sonra Enter tuşuna basın.
0187: EAIA veri erişimi hatası	EEPROM erişimi başarısız oldu. Bilgisayarı bakıma gönderin.
0188: Geçersiz RFID diziselleştirme bilgileri alanı	EEPROM sağlama toplamı doğru değil (blok no. 0 ve 1 ya da blok no. 6). Sistem kartının değiştirilmesi ve kutudaki seri numarasının yeniden kurulması gerekir. Bilgisayarı bakıma gönderin.
0189: Geçersiz RFID yapılandırma bilgileri alanı	EEPROM sağlama toplamı doğru değil (blok no. 4 ve 5). Sistem kartının değiştirilmesi ve UUID'nin yeniden kurulması gerekir. Bilgisayarı bakıma gönderin.
0190: Kritik düzeyde düşük pil hatası	Bilgisayar, pil düzeyinin düşük olması nedeniyle kapandı. Bilgisayara AC bağdaştırıcısını takın ve pili doldurun ya da pili dolu yedeğiyle değiştirin.
0191: Sistem Güvenliği - Geçersiz uzaktan değiştirme işlemi istendi	Sistem yapılandırması değişikliği başarısız oldu. İşlemi doğrulayın ve yeniden deneyin. Hatayı temizlemek için IBM BIOS Setup Utility programına girin, değerleri varsayılan olarak ayarlamak için F9 tuşuna ve değişiklikleri kaydetmek için F10 tuşuna basın.
0192: Sistem Güvenliği - IBM Embedded Security donanımına müdahale saptandı.	Güvenlik Yongası, farklı bir yongayla değiştirilmiştir. Bilgisayarı bakıma gönderin.
0199: Sistem Güvenliği - IBM Güvenlik parolası yeniden deneme sayısı aşıldı.	Bu ileti, gözetmen parolası üç defadan fazla yanlış girildiğinde görüntülenir. Gözetmen parolasını doğrulayın ve yeniden deneyin. Hatayı temizlemek için IBM BIOS Setup Utility programına girin.

## Bilgisayar Sorunlarının Çözülmesi

İleti	Çözüm
01C8: Birden çok modem aygıtı bulundu. Aygıtlardan birini kaldırın. Devam etmek için <Esc> tuşuna basın.	Modem Mini-PCI Kartı'nı ya da Modem Eklenti Kartı'nı çıkarın. Ters durumda, uyarı iletilmesini yoksaymak için Esc tuşuna basın. Sorun çözülmezse, bilgisayarınızı bakıma gönderin.
01C9: Birden çok Ethernet aygıtı bulundu. Aygıtlardan birini kaldırın. Devam etmek için <Esc> tuşuna basın.	ThinkPad bilgisayarınızda, yerleşik bir Ethernet aksamı bulunur ve bir Ethernet aygıtı takarak benzer başka bir aksamı ekleyemezsiniz. Bu hata iletilmesi görüntülenmişse, taktığınız Ethernet aygıtını çıkarın. Ters durumda, uyarı iletilmesini yoksaymak için Esc tuşuna basın. Sorun çözülmezse, bilgisayarınızı bakıma gönderin.
0200: Sabit disk hatası	Sabit disk çalışmıyor. Sabit diskin doğru bir biçimde takıldığından emin olun. IBM BIOS Setup Utility programını çalıştırıp, Startup (Başlatma) menüsünde sabit disk sürücüsünün geçersiz kılınmadığından emin olun.
021x: Klavye hatası	<p>Klavyenin ya da, varsa, dış klavyenin üzerinde herhangi bir nesnenin olmadığından emin olun. Bilgisayarı ve bağlı tüm aygıtları kapatın. Önce bilgisayarı, daha sonra bağlı aygıtları açın.</p> <p>Aynı hata kodu görüntülenirse, aşağıdaki işlemleri yapın:</p> <p>Bir dış klavye takılıysa, aşağıdaki işlemleri yapın:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bilgisayarı kapatın ve dış klavyeyi çıkarın; daha sonra bilgisayarı yeniden çalıştırın. Yerleşik klavyenin doğru çalıştığından emin olun. Klavyeniz doğru çalışıyorsa, dış klavyeyi bakıma gönderin.</li><li>• Dış klavyenin doğru bağlaca bağlanıp bağlanmadığını denetleyin.</li></ul> <p>Bilgisayarınızı PC-Doctor kullanarak sınavın.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bilgisayar sınavı sırasında durursa, bilgisayarınızı bakıma gönderin.</li></ul>
0230: Gölge RAM hatası	Gölge RAM başarısız oldu. Bilgisayarınızın belleğini PC-Doctor ile sınavın. Bilgisayarınızı açmadan hemen önce bir bellek modülü eklediyseniz, modülü yeniden takın. Daha sonra belleği PC-Doctor ile sınavın.
0231: Sistem RAM hatası	Sistem RAM'i başarısız oldu. Bilgisayarınızın belleğini PC-Doctor ile sınavın. Bilgisayarınızı açmadan hemen önce bir bellek modülü eklediyseniz, modülü yeniden takın. Daha sonra belleği PC-Doctor ile sınavın.
0232: Genişletilmiş RAM hatası	Genişletilmiş RAM başarısız oldu. Bilgisayarınızın belleğini PC-Doctor ile sınavın. Bilgisayarı açmadan hemen önce belleğinizi arttırdıysanız, belleği yeniden takın. Daha sonra belleği PC-Doctor ile sınavın.
0250: Sistem pili hatası	Bilgisayar kapalıyken, tarih ve saat gibi yapılandırma bilgilerini korumak için kullanılan yedek pil bitti. Pili değiştirin ve yapılandırmayı doğrulamak için IBM BIOS Setup Utility programını çalıştırın. Sorun devam ediyorsa bilgisayarınızı bakıma gönderin.
0251: Sistem CMOS sağlama toplamı bozuk	Sistem CMOS'u bir uygulama programı tarafından bozulmuş olabilir. Bilgisayar varsayılan ayarları kullanıyor. Ayarları yeniden yapılandırmak için IBM BIOS Setup Utility programını çalıştırın. Aynı hata kodunu görmeye devam ederseniz, bilgisayarınızı bakıma gönderin.

İleti	Çözüm
0260: Sistem zamanlayıcısı hatası	Bilgisayarı bakıma gönderin.
0270: Gerçek zamanlı saat hatası	Bilgisayarı bakıma gönderin.
0271: Tarih ve saat hatası	Bilgisayarda tarih ve saat belirlenmemiştir. IBM BIOS Setup Utility programını kullanarak tarih ve saati ayarlayın.
0280: Önceki önyükleme tamamlanmadı	Bilgisayarınız önceki önyükleme işlemini tamamlayamadı.  Bilgisayarı kapatın ve IBM BIOS Setup Utility programını başlatmak için yeniden açın. Yapılandırmayı doğrulayın ve <b>Restart</b> (Yeniden Başlat) öğesinin altındaki <b>Exit Saving Changes</b> (Değişiklikleri Saklayıp Çık) seçeneğini tıklayarak ya da F10 tuşuna basarak bilgisayarınızı yeniden başlatın. Aynı hata kodunu görmeye devam ederseniz, bilgisayarınızı bakıma gönderin.
02D0: Sistem önbellek hatası	Önbellek geçersiz kılınmıştır. Bilgisayarı bakıma gönderin.
02F4: EISA CMOS yazılabilir değil	Bilgisayarı bakıma gönderin.
02F5: DMA sınaması başarısız oldu	Bilgisayarı bakıma gönderin.
02F6: Yazılım NMI'si başarısız oldu	Bilgisayarı bakıma gönderin.
02F7: Hataya karşı korumalı zamanlayıcı NMI'si başarısız oldu	Bilgisayarı bakıma gönderin.
1802: Yetkisiz ağ kartı takıldı - Bilgisayarı kapatıp miniPCI ağ kartını çıkarın.	Mini-PCI kartı bu bilgisayarda desteklenmiyor. Kartı çıkarın.
1803: Yetkisiz eklenti kartı takıldı - Bilgisayarı kapatıp eklenti kartını çıkarın.	Eklenti kartı bu bilgisayarda desteklenmiyor. Kartı çıkarın.

İleti	Çözüm
1810: Sabit disk bölümü yerleşim hatası	<p>Sabit disk üzerindeki bölümün yerleşimini tanıma sırasında yaşanan bir sorun, bilgisayar başlatma işlemini durdurdu. IBM Predesktop Area silinmiş ya da sabit diskte bozuk veriler bulunuyor olabilir. Bilgisayarınızı yeniden başlatmayı denemek için aşağıdaki işlemlerden birini tamamlayın:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• IBM Predesktop Area silinmişse<ol style="list-style-type: none"><li>1. IBM BIOS Setup Utility programına girmek için F1 tuşuna basın.</li><li>2. Sırasıyla <b>Security-&gt;IBM Predesktop Area-&gt; Access IBM Predesktop Area</b> seçeneklerini belirleyin.</li><li>3. Buradaki öğeyi <b>Disabled</b> (Geçersiz Kılındı) olarak belirleyin.</li><li>4. Değişiklikleri saklayıp çıkın.</li></ol></li><li>• Yukarıdaki işlem başarısız olursa<ol style="list-style-type: none"><li>1. Enter tuşuna basın.</li><li>2. <b>RECOVER TO FACTORY CONTENTS</b> (Fabrika İçeriğine Kurtar) seçeneğini çift tıklatın ve görüntülenen yönergeleri izleyin.</li></ol></li></ul> <p><b>Not:</b> Bu işlem, sabit diskteki tüm içeriği kalıcı olarak siler ve IBM tarafından önceden yüklenmiş yazılımı geri yükler.</p> <p>BIOS Setup programını açmak için F1 ya da IBM Predesktop Area programını açmak için Enter tuşuna basın.</p> <p>Bilgisayar açılmazsa, IBM Destek Merkezi'ni arayın. Telefon numaraları için bkz. sayfa 78.</p>
Açılış parolası istemi	<p>Açılış ya da gözetmen parolası belirlenmiştir. Bilgisayarı kullanmak için parolayı yazın ve Enter tuşuna basın. Açılış parolası kabul edilmezse, bir gözetmen parolası belirlenmiş olabilir. Gözetmen parolasını yazın ve Enter tuşuna basın. Aynı hata iletisi görüntülenmeye devam ederse, bilgisayarınızı bakıma gönderin.</p>
Sabit disk parolası istemi	<p>Sabit disk parolası belirlenmiştir. Bilgisayarı kullanmak için parolayı yazın ve Enter tuşuna basın.</p> <p>Aynı hata iletisi görüntülenmeye devam ederse, bilgisayarınızı bakıma gönderin.</p>
Uyku kipi hatası	<p>Bilgisayarınızın uyku kipine girmesiyle çıkması arasındaki sürede sistem yapılandırması değişmiştir ve bilgisayarınız olağan işletimine dönememektedir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sistem yapılandırmasını, bilgisayarınızın uyku kipine girmeden önceki ayarlarına geri yükleyin.</li><li>• Bellek büyüklüğü değişmişse, uyku kipi dosyasını yeniden yaratın.</li></ul>
İşletim sistemi bulunamadı.	<p>Aşağıdakileri doğrulayın:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sabit disk sürücüsünün doğru bir biçimde takılmış olması gerekir.</li><li>• Disket sürücüsünde başlatılabilir bir disket bulunmalıdır.</li></ul> <p>Aynı hata iletisi görüntülenmeye devam ederse, IBM BIOS Setup Utility programını kullanarak önyükleme sırasını denetleyin.</p>
Fan hatası	<p>Soğutma fanında arıza var. Bilgisayarı bakıma gönderin.</p>

İleti	Çözüm
EMM386 Kurulu Değil — Sayfa Çerçevesi Temel Adresi Ayarlanamıyor	C:\CONFIG.SYS dosyasını düzenleyin ve aşağıdaki satırı belirtildiği şekilde değiştirin: <pre>device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE RAM</pre> <pre>-&gt;</pre> <pre>device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE NOEMS</pre> Değişikliği dosyaya kaydedin.
CardBus Yapılandırma Hatası — Aygıt Geçersiz Kılındı	IBM BIOS Setup Utility programını açın. Varsayılan ayarı yüklemek için F9 ve Enter tuşuna basın.  Sistemi yeniden başlatmak için önce F10, daha sonra Enter tuşuna basın.
Isı algılama hatası	Isı algılayıcı doğru çalışmıyor. Bilgisayarı bakıma gönderin.
Sistem hizmetlerinin doğrulaması başarısız oldu. İşleme dönmek için <Esc> tuşuna basın.	Sabit disk sürücüsündeki IBM Predesktop Area programı bozulmuştur. IBM Predesktop Area programını kullanmanız gerekirse, bir Kurtarma CD'si alın ve bu CD'yi kullanarak IBM Predesktop Area programını geri yükleyin.

## İleti Gösterilmeyen Hatalar

### Sorun:

Makineyi açtığımda, ekranda hiçbir şey görüntülenmiyor ve makine başlatılırken sesli uyarı vermiyor.

**Not:** Sesli uyarı duyup duymadığınızdan emin değilseniz, bilgisayarı kapatıp yeniden açın ve dikkatle dinleyin. Dış görüntü birimi kullanıyorsanız Bilgisayar Ekranı Sorunları (sayfa 24) başlıklı konuya bakın.

### Çözüm:

Açılış parolası belirlenmişse, açılış parolası istemini görüntülemek için herhangi bir tuşa basın ve doğru parolayı yazdıktan sonra Enter tuşuna basın.

Açılış parolası istemi görüntülenmezse, parlaklık ayarı en alt parlaklık düzeyine indirilmiş olabilir. Parlaklık düzeyini Fn+Home tuşlarına basarak ayarlayın.

Ekran yine boş kalırsa, şu işlemlerin doğru yapıldığından emin olun:

- Pil doğru bir biçimde takılmış olmalıdır.
- AC bağdaştırıcısı bilgisayara bağlanmış ve güç kablosu çalışan bir prize takılmış olmalıdır.
- Bilgisayar açık olmalıdır. (Doğrulamak için açma/kapama düğmesine yeniden basın.)

Bu öğeler doğru ayarlanmış olmasına rağmen ekran yine de boş kalırsa, bilgisayarı bakıma gönderin.

**Sorun:**

Makineyi açtığımda, ekranda hiçbir şey görüntülenmiyor, ancak iki ya da daha fazla sesli uyarı duyuyorum.

**Çözüm:**

Bellek kartının doğru bir biçimde takıldığından emin olun. Doğru bir biçimde takılmışsa, ekranınız yine de boşsa ve beş sesli uyarı duyarsanız, bilgisayarınızı bakıma gönderin.

Dört kez dörder sesli uyarı duyarsanız, Güvenlik Yongası'nda sorun vardır. Bilgisayarı bakıma gönderin.

**Sorun:**

Makineyi açtığımda, boş ekranda yalnızca beyaz bir fare göstergesi görüntüleniyor.

**Çözüm:**

İşletim sisteminizi yeniden kurun ve bilgisayarı yeniden açın. Ekranda yalnızca beyaz fare göstergesini görmeye devam ederseniz, bilgisayarınızı bakıma gönderin.

**Sorun:**

Bilgisayar açıkken ekran kararıyor.

**Çözüm:**

Ekran koruyucunuz ya da güç yönetimi geçerli kılınmış olabilir. Ekran koruyucudan çıkmak için TrackPoint'i hareket ettirin ya da bir tuşa basın ya da bekleme ya da uyku kipinden dönmek için açma/kapama düğmesine basın.

**Sorun:**

DOS tüm ekranı küçük görüntüleniyor.

**Çözüm:**

Yalnızca 640×480 çözünürlüğü (VGA kipi) destekleyen bir DOS uygulaması kullanıyorsanız, ekrandaki görüntü biraz bozuk olabilir ya da görüntü ekrandan biraz küçük görüntülenebilir. Bunun nedeni DOS uygulamalarıyla uyumluluğun sağlanmasıdır. Ekran görüntüsünü gerçek ekran boyutuna genişletmek için, ThinkPad Configuration Program olanağını başlatıp **LCD** düğmesini tıklatın ve **Screen expansion** (Ekran genişletme) işlevini seçin. (Görüntü yine de biraz bozuk olabilir.)

**Not:** Bilgisayarınızda ekran genişletme işlevi varsa, ekran görüntüsünü genişletmek için Fn+F8 tuşlarını kullanabilirsiniz.

## Parola Sorunu

**Sorun:**

Parolamı unuttum.

**Çözüm:**

Açılış parolanızı unuttuysanız, parolanızı iptal ettirmek için bilgisayarınızı IBM yetkili servisine ya da pazarlama temsilcisine götürmeniz gerekir.



Sabit disk parolanızı unuttuysanız, IBM, parolanızı ilk durumuna getirmeyecek ya da sabit diskinizdeki verileri kurtarmayacaktır. Sabit disk sürücünüzü değiştirmek üzere bilgisayarınızı IBM yetkili servisine ya da IBM pazarlama temsilcisine götürmeniz gerekir. Bunun için satın alma belgesi gereklidir. Değiştirilecek parçalar ve verilecek hizmet için ücret alınacaktır.

Gözetmen parolanızı unuttuysanız, IBM, parolanızı ilk durumuna getirmeyecektir. Sistem kartını değiştirmek üzere bilgisayarınızı IBM yetkili servisine ya da IBM pazarlama temsilcisine götürmeniz gerekir. Bunun için satın alma belgesi gereklidir. Değiştirilecek parçalar ve verilecek hizmet için ücret alınacaktır.

## **Açma/Kapama Düğmesi Sorunu**

### **Sorun:**

Sistem yanıt vermiyor ve bilgisayar kapanmıyor.

### **Çözüm:**

Bilgisayarı, açma/kapama düğmesini 4 saniye ya da daha fazla süre basılı tutarak kapatın. Bilgisayar ilk durumuna gelmezse, AC bağdaştırıcısını ve pili çıkarın.

## **Klavye Sorunları**

### **Sorun:**

Klavyedeki tüm tuşlar ya da bazı tuşlar çalışmıyor.

### **Çözüm:**

Dış PS/2 klavye bağlıysa, bilgisayarınızın sayısal tuş takımı çalışmaz. Dış klavyedeki sayısal tuş takımını kullanmanız gerekir.

Dış sayısal tuş takımı ya da fare bağlıysa:

1. Bilgisayarı kapatın.
2. Dış sayısal tuş takımını ya da fareyi çıkarın.
3. Bilgisayarı çalıştırın ve klavyeyi kullanmayı yeniden deneyin.

Klavye sorunu çözüldürse, sayısal tuş takımını, dış klavyeyi ya da fareyi dikkatli bir şekilde yeniden takın, bağlaçlarının tam olarak yerleştiğinden emin olun.

Klavye üzerindeki tuşlar yine çalışmazsa, bilgisayarınızı bakıma götürün.

### **Sorun:**

Harf yazdığınızda sayı görüntüleniyor.

### **Çözüm:**

Sayısal tuş takımı kilidi işlevi etkindir. Geçersiz kılmak için Üst karakter tuşunu basılı tutarken NumLk tuşuna basın.

### **Sorun:**

Dış sayısal tuş takımındaki bazı tuşlar ya da tüm tuşlar çalışmıyor.

### **Çözüm:**

Dış sayısal tuş takımının bilgisayara doğru bağlanıp bağlanmadığını denetleyin.

### Sorun:

Dış PS/2 klavyesindeki tüm tuşlar ya da bazı tuşlar çalışmıyor.

### Çözüm:

X4 Dock kullanıyorsanız klavye bağlacını X4 Dock üzerindeki klavye/fare bağlacına takın. Fare ile bir dış klavyeyi aynı anda kullanıyorsanız, klavye/fare bağlacı gereklidir. Klavye/fare bağlacının X4 Dock üzerindeki fare bağlacına ve klavye kablosunun klavye/fare bağlacının klavye bağlacına doğru bir biçimde bağlandığından emin olun.

Bağlantı doğruysa, kabloyu çıkarın ve yerleşik klavyenin doğru çalıştığından emin olun. Yerleşik klavye çalışıyorsa, sorun dış klavyeyle ilgilidir. Farklı bir dış klavye kullanmayı deneyin.

## TrackPoint Sorunları

### Sorun:

Bilgisayar açıldığında ya da olağan işleme döndüğünde, imleç sürükleniyor.

### Çözüm:

Olağan işletim sırasında TrackPoint'i kullanmıyorsanız, imleç biraz sürüklenebilir. Bu sürüklenme TrackPoint'in bir özelliğidir ve bir arıza değildir. Aşağıdaki koşullarda imleç birkaç saniye sürüklenebilir:

- Bilgisayar açıldığında
- Bilgisayar olağan işleme döndüğünde.
- TrackPoint'e uzun süre basıldığında.
- Sıcaklık değiştiğinde.

### Sorun:

Fare ya da gösterge aygıtı çalışmıyor.

### Çözüm:

ThinkPad Configuration Program olanağında TrackPoint'in Automatic (Otomatik) olarak ayarlandığından emin olun. Fare ya da gösterge aygıtını çıkarıp TrackPoint'i kullanmayı deneyin. TrackPoint çalışırsa, hata fareden ya da gösterge aygıtından kaynaklanıyor olabilir.

Fare ya da gösterge aygıtı kablosunun X4 Dock birimine güvenli biçimde takılı olduğundan emin olun.

Fareniz IBM PS/2 faresiyle uyumlu değilse, ThinkPad Configuration Program olanağını kullanarak TrackPoint'i geçersiz kılın.

**Not:** Ek bilgi için, fareyle birlikte verilen elkitabına bakın.

### Sorun:

Farenin düğmeleri çalışmıyor.

### Çözüm:

Fare sürücüsünü **Standard PS/2® Port Mouse** olarak değiştirin ve **IBM PS/2 TrackPoint**'i yeniden kurun. Sürücüler, sabit disk sürücünüzdeki

C:\IBMTOOLS\DRIVERS dizininde bulunur. Sabit disk sürücünüzde aygıt sürücülerini yoksa, ThinkPad Web sitesine bakın. Web sitesine erişmek için Access IBM düğmesine basın. Access IBM ekranı açılır. Burada **Get Help & Support** (Yardım ve Destek Alınması) ve **Download & update** (Yükle ve güncelle) seçeneklerini belirleyin. **Newest device drivers** (En yeni aygıt sürücülerini) seçeneğini belirleyin.

**Sorun:**

Kayıdırma ya da büyüteç işlevleri çalışmıyor.

**Çözüm:**

Device Manager (Aygıt Yöneticisi) penceresinde fare sürücüsünü denetleyin ve IBM PS/2 TrackPoint sürücüsünün kurulu olduğundan emin olun.

## **Bekleme ya da Uyku kipi sorunları**

**Sorun:**

Bilgisayar beklenmedik bir şekilde bekleme kipine giriyor.

**Çözüm:**

İşlemci fazla ısınır, bilgisayarın soğuması, işlemcinin ve diğer iç bileşenlerin korunması için bilgisayar otomatik olarak bekleme kipine girer. Power Manager programını kullanarak bekleme kipine ilişkin ayarları da denetleyebilirsiniz.

**Sorun:**

Bilgisayar, POST (Açılıştaki Otomatik Sınama) işleminden sonra hemen bekleme kipine giriyor (bekleme göstergesi ışığı yanıyor).

**Çözüm:**

Aşağıdakileri denetleyin:

- Pil dolu olmalıdır.
- İşletim sıcaklığı kabul edilebilir düzeyde olmalıdır. Bkz. “Teknik Belirtiler” sayfa 5.

Yukarıdaki koşullar sağlandıysa, bilgisayarı bakıma gönderin.

**Sorun:**

Critical low-battery error (Kritik düzeyde düşük pil hatası) iletisi görüntüleniyor ve bilgisayar hemen kapanıyor.

**Çözüm:**

Pil gücü zayıflıyor. AC bağdaştırıcısını bilgisayara takın ya da pili dolu yedeğiyle değiştirin.

**Sorun:**

Bekleme kipinden çıkmak için işlem yaptığımda, bilgisayarın görüntü birimi boş kalıyor.

**Çözüm:**

Bilgisayar bekleme kipindeyken dış görüntü biriminin çıkarılıp çıkarılmadığından emin olun. Bilgisayar bekleme ya da uyku kipindeyken dış görüntü birimini çıkarmayın. Bilgisayar kipten çıktığında dış görüntü birimi takılı değilse, bilgisayar

görüntü birimi boş kalır ve görüntü olmaz. Bu sınırlama çözünürlük değerine bağlı değildir. Bilgisayar görüntüsünü geri getirmek için Fn+F7 tuşlarına basın.

**Not:** Fn+F7 tuş bileşimini bir sunu şemasını uygulamak için kullanıyorsanız, Fn+F7 tuşlarına üç saniye içinde en az üç kez bastığınızda görüntü bilgisayar ekranında görüntülenir.

### **Sorun:**

Bilgisayar bekleme kipinden geri dönmüyor ya da bekleme kipi göstergesi yanıyor ve bilgisayar çalışmıyor.

### **Çözüm:**

Sistem bekleme kipinden dönmüyorsa, pil bittiği için bekleme ya da uyku kipine otomatik olarak girmiş olabilir. Bekleme göstergesini denetleyin.

- Bekleme kipi gösterge ışığı yanıyorsa, bilgisayarınız bekleme kipindedir. AC bağdaştırıcısını bilgisayarınıza takın; daha sonra Fn tuşuna basın.
- Bekleme kipi gösterge ışığı yanmıyorsa, bilgisayarınız uyku kipinde ya da kapalı durumdadır. AC bağdaştırıcısını bilgisayarınıza takın; daha sonra işleme devam etmek için açma/kapama düğmesine basın.

Sistem bekleme kipinden dönmezse, sisteminiz yanıt vermeyi durdurmuş olabilir ve bilgisayarınızı kapatamazsınız. Bu durumda, bilgisayarınızı ilk durumuna getirmeniz gerekir. Verilerinizi saklamadıysanız, kaybedebilirsiniz. Bilgisayarı ilk durumuna getirmek için açma/kapama düğmesini 4 saniye ya da daha fazla süre basılı tutun. Sistem ilk durumuna gelmezse, AC bağdaştırıcısını ve pili çıkarın.

### **Sorun:**

Bilgisayar bekleme ya da uyku kipine girmiyor.

### **Çözüm:**

Bilgisayarınızın bekleme ya da uyku kipine girmesini engelleyecek seçili herhangi bir seçeneğin olup olmadığını denetleyin.

### **Sorun:**

Bilgisayar bir AC güç kaynağına bağlı değilse, sistem zamanlayıcıda ayarlanan saatte açılmaz

—ya da—

Bilgisayar bir AC güç kaynağına bağlı değilse, sistem askıda bekleme kipinden uyku kipine girmez.

### **Çözüm:**

Süreölçeri ayarlayarak pille açılma işlevi varsayılan değer olarak geçersiz kılınmıştır. Bu işlevi etkinleştirirseniz, bilgisayar taşınırken açılıp çalışmaya başlayabilir. Bu, sabit disk sürücünüze zarar verebilir.

Bu riski göz önünde bulundurarak süreölçeri ayarlayarak pille açılma işlevini istediğiniz zaman etkinleştirebilirsiniz.

1. Bilgisayarınızı kapatıp açın ve ekranın sol alt köşesinde “To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button” (Olağan başlatmayı kesmek için

mavi Access IBM düğmesine basın) iletisi görüntülenirken, Access IBM düğmesine basın. IBM Rescue and Recovery ekranı açılır.

2. **Access BIOS** seçeneğini tıklatın. System Restart Required (Sistemin Yeniden Başlatılması Gerekli) penceresi görüntülenir.
3. **Yes (Evet)** seçeneğini tıklatın. Bilgisayar yeniden başlatılır ve IBM BIOS Setup Utility menüsü açılır.
4. İmleç tuşuyla, **Config** seçeneğini belirleyin ve Enter tuşuna basın. **Power (Güç)** alt menüsü görüntülenir.
5. Enter tuşuna basarak **Timer Wake with Battery Operation** (Süreölçeri Ayarlayarak Pille Açılma) seçeneğini belirleyin.
6. F5 ya da F6 tuşlarıyla, **Enabled** (Geçerli Kılı) seçeneğini belirleyin ve Enter tuşuna basın.
7. Bu ayarı saklamak ve yardımcı programdan çıkmak için F10 ve Enter tuşlarına basın.

BIOS Setup Utility ile ilgili ek bilgi için Access IBM yerleşik yardımında “IBM BIOS Setup Utility ” başlıklı konuya bakın.

### Sorun:

Bilgisayar, Fn+F12 tuş bileşiminde uyku kipine girmiyor.

### Çözüm:

Aşağıdaki durumlarda bilgisayar uyku kipine giremez:

- IBM iletişim PC Kartlarından birini kullanıyorsanız. Uyku kipine girmek için, iletişim programını durdurun ve PC Kartı'nı çıkarın ya da PC Kartı yuvasını geçersiz kılın. Görev çubuğundaki **Safely Remove Hardware** (Donanımı Güvenli Kaldır) simgesini tıklatın.
- Uyku kipi geçerli kılınmamışsa. Uyku kipini geçerli kılmak için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:
  1. ThinkPad Configuration Program olanağını başlatın.
  2. **Power Management** (Güç Yönetimi) öğesini tıklatın.
  3. **Hibernate** (Uyku Kipi) etiketini tıklatın.
  4. Uyku kipi desteği onay kutusunu seçin.
  5. OK (Tamam) düğmesini tıklatın.

**Not:** Yalnızca bilgisayarınızda PM sürücüsü kuruluysa Fn+F12 tuşlarına basarak uyku kipine girebilirsiniz.

### Sorun:

Fn+F3 tuş bileşimi bilgisayar ekranını kapatmıyor.

### Çözüm:

Çok sayıda kullanıcı sistemde aynı anda oturum açabilir. Bilgisayarınızda oturum açan ilk kullanıcı sizseniz, Fn+F3 tuş bileşimini kullanabilirsiniz. Diğer durumlarda, tuş bileşimi bilgisayarınızda çalışmaz.

## Bilgisayar Ekranı Sorunları

### Sorun:

Ekran boş.

### Çözüm:

- Görüntüyü görmek için Fn+F7 tuşlarına basın.

**Not:** Fn+F7 tuş bileşimini bir sunu şemasını uygulamak için kullanıyorsanız, Fn+F7 tuşlarına üç saniye içinde en az üç kez bastığınızda görüntü bilgisayar ekranında görüntülenir.

- AC bağdaştırıcısını kullanıyorsanız ya da pil kullandığınızda pil durumu gösterge ışığı yanıyorsa (yeşil), ekranın parlaklık düzeyini artırmak için Fn+Home tuşlarına basın.
- Bekleme durumu gösterge ışığı yanıyorsa (yeşil), bekleme kipinden çıkmak için Fn tuşuna basın.
- Sorun devam ederse, aşağıdaki sorunun Çözüm önerilerini gerçekleştirin.

### Sorun:

Ekran okunamıyor ya da bozuk görüntülü.

### Çözüm:

Aşağıdakileri denetleyin:

- Görüntü birimi aygıt sürücüsünün doğru kurulmuş olması gerekir.
- Ekran çözünürlüğü ve renk kalitesinin doğru ayarlanmış olması gerekir.
- Görüntü birimi tipi doğru olmalıdır.

Bu ayarları denetlemek için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

1. Masaüstünde sağ tıklatın, **Properties** (Özellikler) seçeneğini ve ardından **Settings** (Ayarlar) etiketini tıklatın.
2. Ekran çözünürlüğünün ve renk kalitesinin doğru ayarlanıp ayarlanmadığını denetleyin.
3. **Advanced** (Geliştirilmiş) düğmesini tıklatın.
4. **Adapter** (Bağdaştırıcı) etiketini tıklatın.
5. Bağdaştırıcı bilgi penceresinde "Mobile Intel(R) 915GM/GMS,910GML Express Chipset Family" adının görüntülediğinden emin olun.
6. **Properties** (Özellikler) düğmesini tıklatın. "Device status" (Aygıt durumu) onay kutusunu işaretleyin ve aygıtın doğru çalıştığından emin olun. Aygıt doğru çalışmıyorsa, **Troubleshooter** (Sorun Giderici) düğmesini tıklatın.
7. **Monitor** (Görüntü Birimi) etiketini tıklatın.
8. Bilgilerin doğruluğunu denetleyin.
9. **Properties** (Özellikler) düğmesini tıklatın. "Device status" (Aygıt durumu) onay kutusunu işaretleyin ve aygıtın doğru çalıştığından emin olun. Aygıt doğru çalışmıyorsa, **Troubleshooter** (Sorun Giderici) düğmesini tıklatın.

### Sorun:

Ekran, bilgisayar kapatıldıktan sonra da açık kalıyor.

**Çözüm:**

Bilgisayarınızı kapatmak için açma/kapama düğmesini dört saniye ya da daha fazla süre basılı tutun; daha sonra, bilgisayarı yeniden açın.

**Sorun:**

Bilgisayarın her açılışında ekranda eksik, renksiz ya da parlak noktalar görüntüleniyor.

**Çözüm:**

Bu, TFT teknolojisinin bir iç özelliğidir. Bilgisayarınızın görüntü birimi çok sayıda ince film transistörleri (TFT'ler) içerir. Ekranda sürekli olarak az sayıda eksik, renksiz ya da parlak nokta belirebilir.

## Pil Sorunları

**Sorun:**

Pil, bilgisayarın standart dolun süresinde kapatma yöntemiyle tam olarak doldurulamıyor.

**Çözüm:**

Pil, aşırı boşalmış olabilir. Aşağıdakileri yapın:

1. Bilgisayarı kapatın.
2. Boşalan pilin bilgisayara takıldığından emin olun.
3. AC bağdaştırıcısını bilgisayara takıp pili doldurun.

Pil 24 saat içinde tam olarak doldurulamazsa, yeni bir pil kullanın.

İsteğe bağlı Quick Charger varsa, boşalan pili doldurmak için kullanın.

**Sorun:**

Pil durumu göstergesi boş görünmeden önce bilgisayar kapanıyor **-ya da-** Pil durumu göstergesi boş görüldüğü halde bilgisayar çalışıyor.

**Çözüm:**

Pili boşaltın ve yeniden doldurun.

**Sorun:**

Tam dolu pil için çalışma süresi kısa.

**Çözüm:**

Pili boşaltın ve yeniden doldurun. Pilinizin çalışma süresi uzamazsa, yeni bir pil kullanın.

**Sorun:**

Bilgisayar tam dolu pille çalışmıyor.

**Çözüm:**

Pilin dalgalanma koruyucu özelliği etkin olabilir. Koruyucuyu ilk durumuna getirmek için bilgisayarı bir dakikalığına kapatın; daha sonra, bilgisayarı yeniden açın.

**Sorun:**

Pil dolmuyor.

### Çözüm:

Pili çok sıcakken dolduramazsınız. Pil sıcaksa, pili bilgisayardan çıkarın ve oda sıcaklığında soğuması için bırakın. Soğuduktan sonra, pili yerine takın ve doldurun. Yine de doldurulmıyorsa, bakıma gönderin.

## Sabit Disk Sürücüsü Sorunları

### Sorun:

Sabit disk sürücüsünden aralıklarla tıkrıtı sesi geliyor.

### Çözüm:

Tıkrıtı sesi şu durumlarda duyulabilir:

- Sabit disk sürücüsü verilere erişmeye başladığında ya da durduğunda.
- Sabit disk sürücüsünü taşıdığımızda.
- Bilgisayarınızı taşıdığımızda.

Bu ses sabit disk sürücüsünün bir özelliğidir ve bir arıza değildir.

### Sorun:

Sabit disk sürücüsü çalışmıyor.

### Çözüm:

BIOS Setup Utility (BIOS Ayar Hizmet Programı) başlatma menüsünde, sabit disk sürücüsünün "Boot priority order" (Önyükleme önceliği sırası) listesinde bulunduğundan emin olun. "Excluded from boot order" (Önyükleme sırasından çıkarılanlar) aygıt listesindeyse, sabit disk sürücüsü devre dışı bırakılmıştır. Sürücüyü "Boot priority order" (Önyükleme önceliği sırası) listesine taşıyın.

## Başlatma Sorunu

### Sorun:

Microsoft® Windows® işletim sistemi başlamıyor.

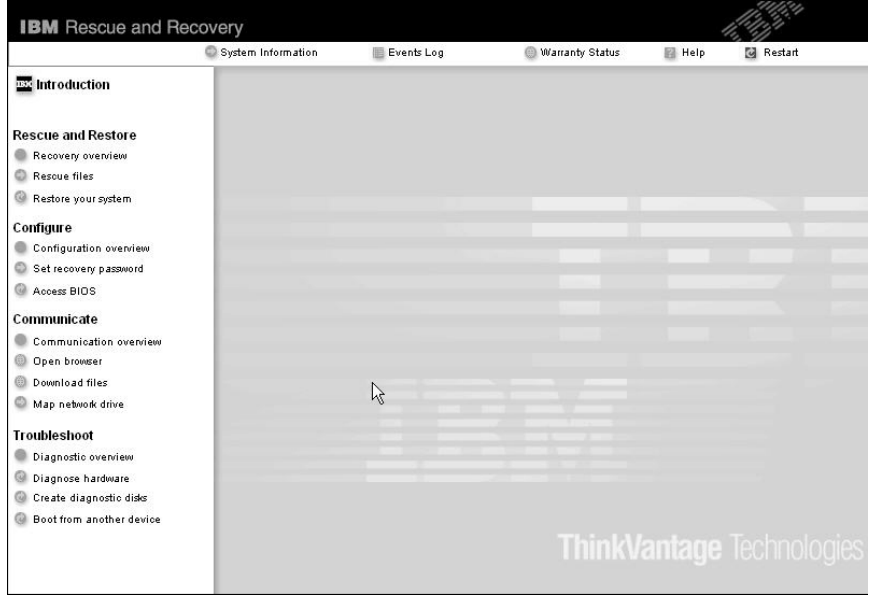
### Çözüm:

Sorunu çözenize ya da tanımlamanıza yardımcı olması için IBM Rescue and Recovery (IBM Kurtarma ve Geri Yükleme) çalışma alanını kullanın. IBM Rescue and Recovery çalışma alanının başlatılması kolaydır.

IBM Rescue and Recovery çalışma alanını açmak için aşağıdakileri gerçekleştirin:

1. Bilgisayarınızı kapatıp açın.
2. Kişisel bilgisayarınız başlatılırken ekranı dikkatle izleyin. Ekranın sol alt köşesinde "To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button" (Olağan başlatmayı kesmek için, mavi Access IBM düğmesine basın) iletisi görüntülendiğinde, mavi Access IBM düğmesine basın. IBM Rescue and Recovery çalışma alanı açılır. Resimdekine benzer bir pencere açılır:





3. Rescue and Recovery çalışma alanı açıldıktan sonra, aşağıdaki işlemleri yapabilirsiniz:

- **Rescue and Restore** (Kurtarma ve Geri Yükleme) Dosyalarınızı, klasörlerinizi ya da yedeklerinizi kurtarma.
- **Configure** (Yapılandırma) Sistem ayarlarınızı ve parolalarınızı yapılandırma.
- **Communicate** (İletişim Kurma) İnternet’i kullanarak IBM destek sitesine bağlanma.
- **Troubleshoot** (Sorun Giderme) Tanılama araçlarını kullanarak sorunları tanılama.

IBM Rescue and Recovery çalışma alanını üst panosunda, diğer sayfaları açmak ya da yardımcı programdan çıkmak için aşağıdaki seçenekleri tıklatabilirsiniz:

**Events Log** (Olay Günlüğü) Rescue and Recovery™ işlemleriyle ilişkili olaylarla ya da görevlerle ilgili bilgileri içeren bir günlüğü görüntülemenizi sağlar.

**System Information** (Sistem Bilgileri), bilgisayarınızla ilgili önemli donanım ve yazılım bilgilerini göstermenizi sağlar. Bu bilgiler, sorunlara tanı koymak istediğinizde yardımcı olabilir.

**Warranty Status** (Garanti Durumu), garanti sürenizin dolacağı tarih, bilgisayarınızın hizmet koşulları ya da bilgisayarınızın yedek parçalarının listesini göstermenizi sağlar.

**Help** (Yardım), IBM Rescue and Recovery çalışma alanındaki çeşitli sayfalarla ilgili bilgi sağlar.

**Restart** (Yeniden Başlat), IBM Rescue and Recovery çalışma alanını kapatır ve kesilen başlatma sırasına geri döner.

### Parmak iziyle kimlik denetimi sorunları

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri olduğunda parmak izinizi kaydedemeyebilir ya da bunu kullanarak kimlik denetimi yapamayabilirsiniz:

- Parmağınız kırışıkça.
- Parmağınız pürüzlü, kuru ya da yaralıysa.
- Parmağınız çok kuruysa.
- Parmağınız kirli, çamurlu ya da yağlı ise.
- Parmağınızın yüzeyi parmak izinizi kaydettiğinizden çok farklıysa.
- Parmağınız ıslaksa.
- Kayıtlı olmayan bir parmak kullanılırsa.

Sorunu çözmek için aşağıdakileri deneyin:

- Parmaklarınızdan kiri ya da nemi çıkarmak için ellerinizi temizleyin ya da silin.
- Kimlik denetimi için başka bir parmağınızı kaydedin ve kullanın.
- Elleriniz çok kuruysa, losyonla nemlendirin.

### Diğer Sorunlar

#### Sorun:

Bilgisayar kilitleniyor ya da giriş kabul etmiyor.

#### Çözüm:

Bilgisayarınız bir iletişim işlemi sırasında bekleme kipine girdiğinde kilitlenebilir. İletişim ağında çalışırken bekleme kipi zamanlayıcısını devre dışı bırakın.

Bilgisayarı kapatmak için açma/kapama düğmesini dört saniye ya da daha fazla süre basılı tutun.

#### Sorun:

Bilgisayar, disket sürücüsü gibi istediğiniz bir aygıttan başlatılmıyor.

#### Çözüm:

IBM BIOS Setup Utility programının Startup (Başlatma) menüsüne bakın. IBM BIOS Setup Utility programında başlatma sırasının, istediğiniz aygıttan başlayacak biçimde ayarlanıp ayarlanmadığını denetleyin.

Bilgisayarın başlatıldığı aygıtın etkinleştirildiğinden emin olun. IBM BIOS Setup Utility başlatma menüsünde, aygıtın "Boot priority order" (Önyükleme önceliği sırası) listesinde bulunduğundan emin olun. "Excluded from boot order" (Önyükleme sırasından çıkarılanlar) listesindeyse, etkinlik dışı bırakılmıştır. Listedeki ilgili girişi seçin ve x tuşuna basın. Bu işlem, girişi "Boot priority order" (Önyükleme önceliği sırası) listesine taşır.

#### Sorun:

Bilgisayar yanıt vermiyor.

**Çözüm:**

PCI ile ilgili IRQ'ların tümü 11 olarak belirlenmiştir. Bilgisayar, IRQ'yu diğer aygıtlarla paylaşmadığı için yanıt vermez. ThinkPad Configuration Program olanağına bakın.

**Sorun:**

Bilgisayar CD çalmıyor ya da ses kalitesi iyi değil.

**Çözüm:**

Diskin, ülkenizin standartlarına uyduğundan emin olun. Genellikle, yerel standartlara uyan disklerin etiketlerinde bir CD logosu bulunur. Bu standartlara uymayan bir disk kullanıyorsanız, CD'nin çalınabileceği ya da çalınsa bile ses kalitesinin iyi olacağı konusunda garanti veremeyiz.



---

## IBM BIOS Setup Utility Programının Başlatılması

Bilgisayarınızda, çeşitli kuruluş parametrelerini seçebileceğiniz, IBM BIOS Setup Utility adında bir program bulunur.

- Config: Bilgisayarınızın yapılandırmasını ayarlar.
- Date/Time: Tarih ve saati ayarlar.
- Security: Güvenlik aksamalarını ayarlar.
- Startup: Başlatma aygıtını ayarlar.
- Restart: Sistemi yeniden başlatır.

**Not:** Bu parametrelerin çoğunu ThinkPad Configuration Program olanağını kullanarak kolaylıkla ayarlayabilirsiniz.

IBM BIOS Setup Utility programını başlatmak için aşağıdakileri yapın:

1. Yanlışlıkla verilerinizi kaybetmemek için verilerinizi ve bilgisayar kayıt dosyanızı yedekleyin. Ayrıntılar için Access IBM yerleşik yardımında "Data backup-and-restore tools" (Veri yedekleme ve geri yükleme araçları) konusuna bakın.
2. Varsa disket sürücüsünden disketi çıkarın ve bilgisayarı kapatın.
3. Bilgisayarı açın; daha sonra "To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button" (Olağan Başlatmayı kesmek için mavi Access IBM düğmesine basın) iletisi görüntülenirken, Access IBM düğmesine basın. IBM Rescue and Recovery çalışma alanı açılır.
4. **Access BIOS** seçeneğini tıklatın. System Restart Required (Sistemin Yeniden Başlatılması Gerekli) penceresi görüntülenir.
5. **Yes** (Evet) seçeneğini tıklatın. Bilgisayar yeniden başlatılır ve IBM BIOS Setup Utility ekranı görüntülenir.

Gözetmen parolası belirlediyseniz, parolayı girdikten sonra IBM BIOS Setup Utility menüsü görüntülenir. Gözetmen parolasını girmek yerine Enter tuşuna basarak yardımcı programı başlatabilirsiniz, ancak, gözetmen parolasıyla korunan parametreleri değiştiremezsiniz. Ek bilgi için yerleşik yardıma bakın.

6. Ok tuşlarını kullanarak, değiştirmek istediğiniz öğelere gidebilirsiniz. İsteddiğiniz öğe vurgulandığında, Enter tuşuna basın. Bir alt menü görüntülenir.
7. Değiştirmek istediğiniz öğeleri değiştirin. Bir öğenin değerini değiştirmek için F5 ya da F6 tuşunu kullanın. Öğenin bir alt menüsü varsa, Enter tuşuna basarak bu alt menüyü görüntüleyebilirsiniz.
8. Alt menüden çıkmak için F3 ya da Esc tuşuna basın. Bir alt menünün daha alt menülerinden birindeyseniz, IBM BIOS Setup Utility menüsüne erişinceye kadar Esc tuşuna basın.  
**Not:** Ayarları, satın aldığınızdaki özgün değerlerine döndürmeniz gerekiyorsa, varsayılan ayarları yüklemek için F9 tuşuna basın. Varsayılan ayarları yüklemek ya da değişiklikleri atmak için Restart alt menüsündeki bir seçeneği de seçebilirsiniz.
9. Restart seçeneğini belirleyin ve Enter tuşuna basın. İmleci, bilgisayarı yeniden başlatmak için istediğiniz seçeneğe taşıyın ve Enter tuşuna basın. Bilgisayarınız yeniden başlatılır.

---

### Önceden Kurulmuş Yazılımların Kurtarılması

Bilgisayarınızın sabit diskinde, yedeklemeler için kullanılan gizli, korunan bir alan vardır. Bu alanda, sabit diskinizin fabrikadan teslim edildiği zamanki durumunun tam bir yedeği ve IBM Rescue and Recovery adında bir program bulunur.

Rescue and Recovery programını kullanarak bir yedekleme işlemi gerçekleştirdiyseniz, sabit diskinizin değişik zamanlarda içerdiği bilgileri gösteren bir ya da birden çok yedeğiniz de vardır. Bu yedekler, yedekleme işlemi sırasında belirlediğiniz seçeneklere bağlı olarak sabit diskinizde, bir ağ sürücüsünde ya da çıkarılabilir bir ortamda saklanıyor olabilir.

Saklanan yedeklerin herhangi birini kullanarak sabit diskinizin önceki içeriklerini geri yüklemek için IBM Rescue and Recovery programını ya da IBM Rescue and Recovery çalışma alanını kullanabilirsiniz. IBM Rescue and Recovery çalışma alanı Windows işletim sisteminden bağımsız olarak çalışır. Bu nedenle bu programı, başlatma sırasında mavi Access IBM düğmesine basarak başlatabilirsiniz.

Rescue and Recovery çalışma alanı açıldıktan sonra, Windows'u başlatmasanız bile kurtarma işlemi gerçekleştirebilirsiniz. Rescue and Recovery özelliklerinin kullanılmasına ilişkin ek bilgi için "Data backup-and-restore tools" (Veri yedekleme ve geri yükleme araçları) ya da "Introducing Rescue and Recovery" in Access IBM (Access IBM'de Kurtarma ve Geri Yüklemeye Giriş) yardım konularına bakın.

Sabit diskinizi özgün içeriğini yükleyerek kurtarmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

**Notlar:**

1. Kurtarma işlemi sırasında ThinkPad bilgisayarınıza optik sürücü takılı değilse, DVD yazılımı ve CD kaydetme yazılımı kurulmaz. Bunların doğru kurulmasını sağlamak için, kurtarma işlemini gerçekleştirmeden önce ThinkPad bilgisayarınızı X4 Dock'a takın ve Ultrabay Slim içindeki optik sürücüyü kurun.
2. Kurtarma işlemi 2 saate kadar sürebilir.

**Dikkat:** Birincil sabit disk bölümündeki (genellikle C sürücüsü) tüm dosyalar, kurtarma işlemi sırasında kaybedilecektir. Verilerin üzerine yazmadan önce, bir ya da daha çok dosyayı başka bir ortama taşımanız için zamanınız vardır.

1. Mümkünse, tüm dosyalarınızı kaydettikten sonra işletim sisteminizi kapatın.
2. Bilgisayarınızı en az 5 saniye kapalı tutun.
3. Bilgisayarınızı açın. Görüntü birimini dikkatle izleyin. Ekranın sol alt köşesinde "To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button" (Olağan başlatmayı kesmek için, mavi Access IBM düğmesine basın) iletisi görüntülendiğinde, Access IBM düğmesine basın. IBM Rescue and Recovery çalışma alanı açılır.
4. **Restore your system** (Sistemi geri yükle) seçeneğini tıklatın.
5. **Restore my hard drive to the original factory state** (Sabit diskimin özgün fabrika ayarlarını geri yükle) seçeneğini belirleyin ve **Next** (İleri) düğmesini tıklatın.
6. Ekrana gelen yönergeleri izleyin.
7. Kurtarma işlemi tamamlandığında, Enter tuşuna basın. Bilgisayarınız önceden kurulmuş işletim sistemi, sürücüler ve yazılımlarla yeniden başlatılır.

---

## Sabit Disk Sürücüsünün Büyütülmesi

Bilgisayarınızın depolama kapasitesini, daha büyük kapasiteli bir sabit disk sürücüsüyle değiştirerek artırabilirsiniz. IBM yetkili satıcısından ya da IBM pazarlama temsilcisinden yeni bir sabit disk sürücüsü satın alabilirsiniz.

**Notlar:**

1. Sabit disk sürücüsünü yalnızca, büyüteceğiniz ya da onarım yaptıracağınız zaman değiştirin. Sabit disk sürücüsünün bağlaçları ve bölmesi sürekli değiştirmeler ya da sürücü değiştirilmesi için tasarlanmamıştır.
2. IBM Rescue and Recovery çalışma alanı ve Product Recovery programı, isteğe bağlı sabit disk sürücüsünde bulunmaz.

### Dikkat

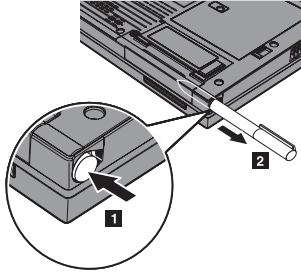
#### Sabit Disk Sürücüsünün Kullanılması

- Sürücüyü düşürmeyin ya da fiziksel darbelere maruz bırakmayın. Sürücüyü, fiziksel darbeleri etkisini hafifletecek kumaş gibi yumuşak bir malzemenin üzerine koyun.
- Sürücünün kapağına baskı uygulamayın.
- Bağlaca dokunmayın.

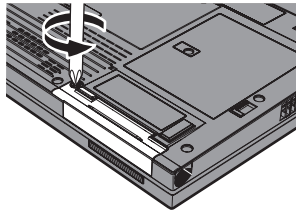
Sürücü çok hassastır. Gereken özeni göstermezseniz, sabit diskiniz bozulabilir ve üzerindeki veriler kaybolabilir. Sabit disk sürücüsünü çıkarmadan önce içerdiği tüm verileri yedekleyin ve sonra bilgisayarı kapatın. Sistem çalışırken, bekleme ya da uyku kipindeyken sürücüyü kesinlikle çıkarmayın.

Sabit disk sürücüsünü değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

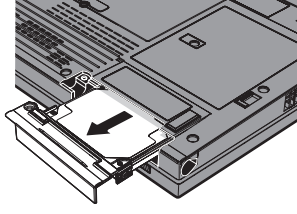
1. **Bilgisayarı kapatın**; daha sonra AC bağdaştırıcısını ve tüm kabloları bilgisayarınızdan çıkarın.
2. Bilgisayar görüntü birimini kapatın ve bilgisayarı ters çevirin.
3. Pili çıkarın.
4. Tablet Sayısallaştırıcı Kalemı yuvasından çıkarın.



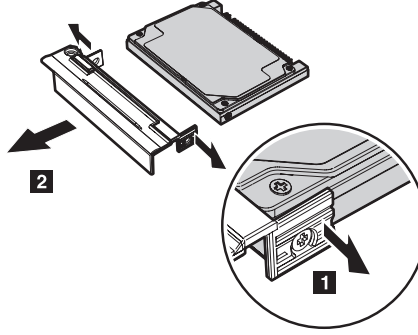
5. Sabit disk sürücüsünün vidasını çıkarın.



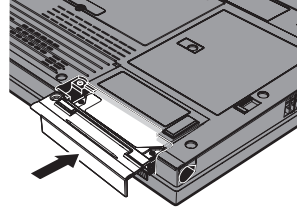
6. Bilgisayarın görüntü birimini açın; bilgisayarı yan tutun ve kapağı bilgisayardan çekerek sabit disk sürücüsünü çıkarın.



7. Sabit disk sürücüsünün kapağını çıkarın.



8. Kapağı yeni sabit disk sürücüsüne takın.
9. Sabit disk sürücüsünü ve kapağını sabit disk sürücüsü yuvasına yerleştirin ve sıkı bir biçimde yerine oturduğundan emin olun.



10. Bilgisayarın görüntü birimini kapatın ve bilgisayarın alt kısmı üste bakacak şekilde bilgisayarı ters çevirin.
11. Vidayı yerine takın.
12. Kalemi yuvasına geri koyun.
13. Pili yeniden takın.
14. Bilgisayarı düz çevirin. AC bağdaştırıcısını ve kabloları bilgisayarınıza takın.

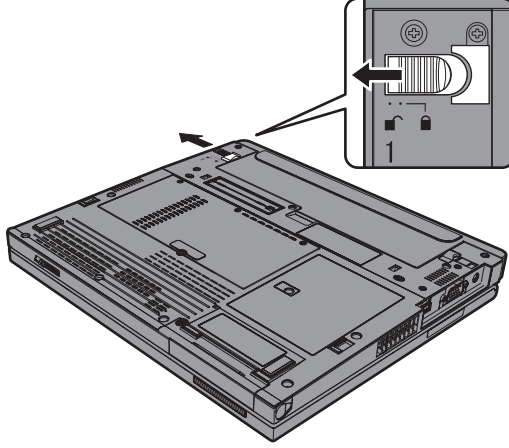
### Pilin Değiştirilmesi

1. **Bilgisayarı kapatın ya da uyku kipine geçirin.** Daha sonra AC bağdaştırıcısını ve tüm kabloları bilgisayardan çıkarın.

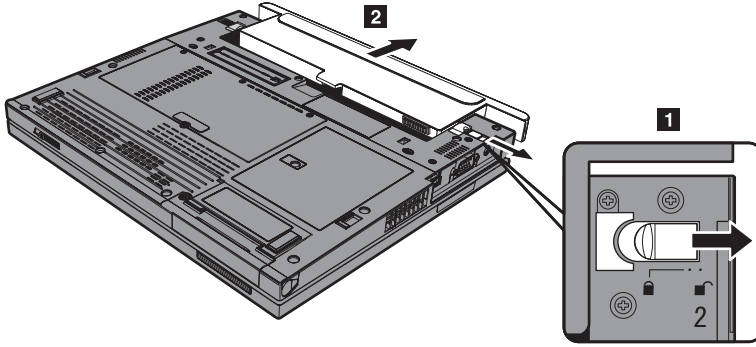
## pilin değiştirilmesi

**Not:** PC kartı ya da Güvenli Sayısal Kart kullanıyorsanız, bilgisayar uyku kipine giremeyebilir. Böyle bir durumda, bilgisayarı kapatın.

2. Bilgisayar görüntü birimini kapatın ve bilgisayarı ters çevirin.
3. Pil kilidini açık konuma kaydırın.

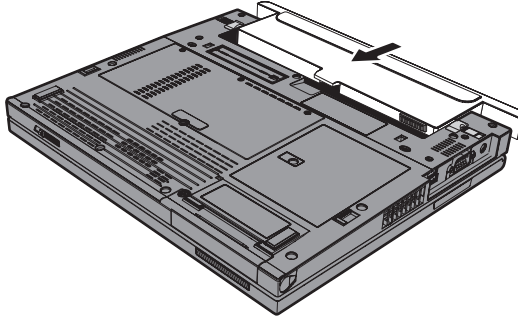


4. Pil mandalını **1** kaydırıp tutun; daha sonra pili çıkarın **2**.

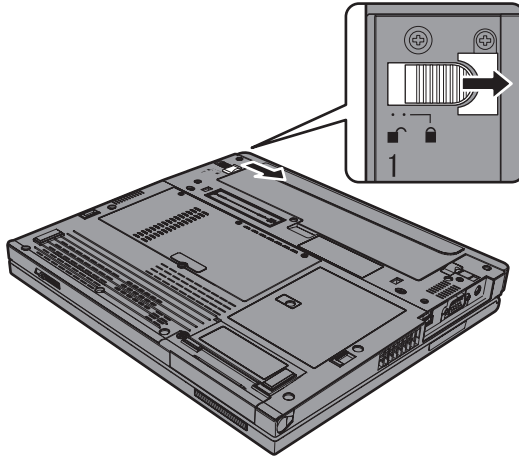




5. Tam olarak doldurulmuş yedek pili, bilgisayarın pil boşluğunun ön yüzüyle hizalayın; daha sonra pili boşluğa doğru yavaşca itin.



6. Pil kilidini kapalı konuma kaydırın.



7. Bilgisayarı düz çevirin. AC bağdaştırıcısını ve kabloları bilgisayarınıza takın.

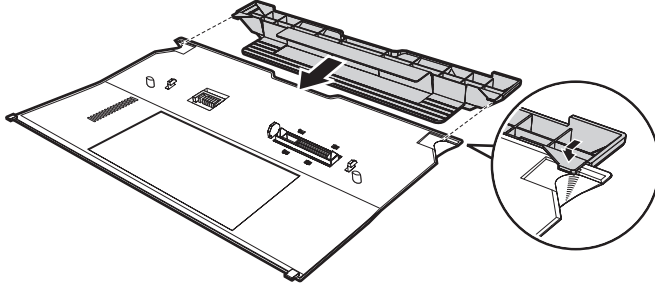
## Uzun Ömürlü Pilin Kullanılması

ThinkPad X40 Serisi Uzun Ömürlü Pili bilgisayarınızın yanaşma bağlacına takabilirsiniz.

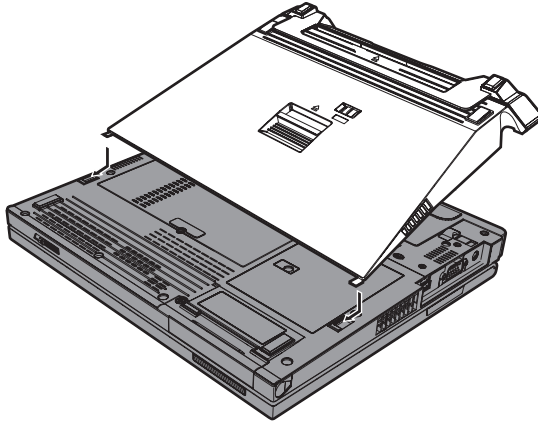
Bilgisayara Uzun Ömürlü Pil takmak için aşağıdakileri gerçekleştirin:

1. Ana pilin durumunu denetleyin. Takılı değilse ya da takılıysa ve neredeyse boşalmışsa, bilgisayarınızı kapatın ya da uyku kipine girin. Ana pil takılıysa ve yeterli güce sahipse, bekleme kipine girin.
2. AC bağdaştırıcısını ve tüm kabloları bilgisayardan çıkarın.
3. Bilgisayarın görüntü birimini kapatın ve bilgisayarı ters çevirin.

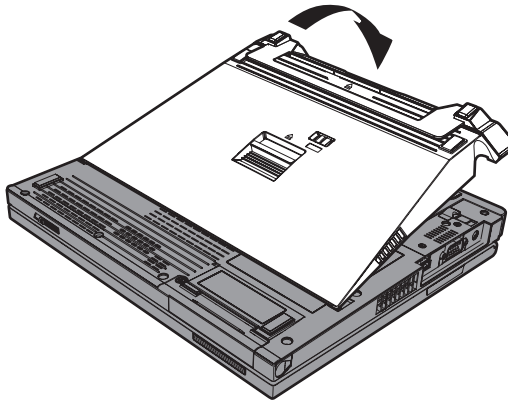
4. Sıkıştırılmalı bloğu Uzun Ömürlü Pil'e aşağıdaki çizimde gösterildiği şekilde takın.



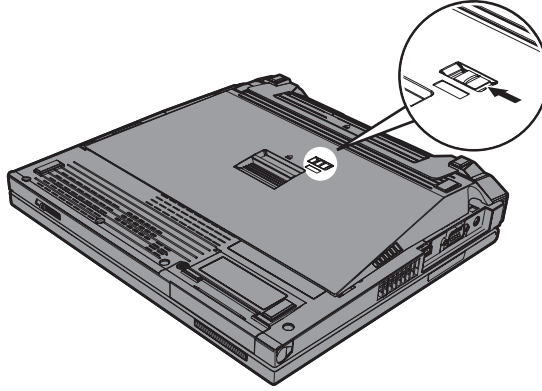
5. Uzun Ömürlü Pil'in kılavuzlarını bilgisayardaki deliklerle hizalayın.



6. Yerine takılma sesini duyana kadar pili yavaşça itin. Pil, bilgisayarın yanaşma bağlacına takılır.



7. Mandalı ok yönünde kaydırın.



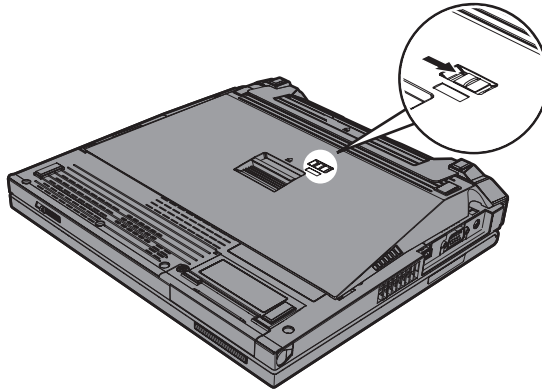
8. Bilgisayarı düz çevirin. AC bağdaştırıcısını ve kabloları bilgisayarınıza takın.

Pili bilgisayardan çıkarmak için aşağıdakileri gerçekleştirin.

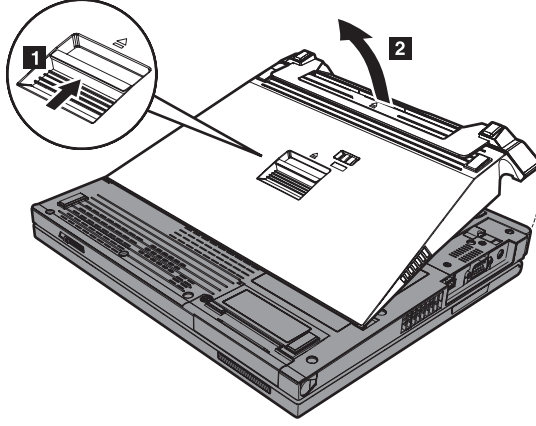
1. Ana pilin durumunu denetleyin. Takılı değilse ya da takılıysa ve neredeyse boşalmışsa, bilgisayarınızı kapatın ya da uyku kipine girin. Ana pil takılıysa ve yeterli güce sahipse, bekleme kipine girin.

**Not:** Ana pil takılıysa ve Uzun Ömürlü Pil'i bilgisayarınızdan bekleme modunda çıkardığınızda neredeyse boş durumdaysa, bilgisayarınız kapanabilir.

2. AC bağdaştırıcısını ve tüm kabloları bilgisayardan çıkarın.
3. Bilgisayarın görüntü birimini kapatın ve bilgisayarı ters çevirin.
4. Mandalı gösterildiği şekilde kaydırın.



5. Pil yukarı kalkıncaya kadar pilin çıkarma mandalını **1** itin; daha sonra pili çıkarın **2**.



---

## Bölüm 3. IBM'den Yardım ve Hizmet Alınması

Yardım ve hizmet alınması . . . . .	40	IBM'in Aranması . . . . .	40
Web'den Yardım Alınması . . . . .	40	Tüm Dünyada Yardım Alınması . . . . .	41

---

## Yardıma ve hizmet alınması

IBM ürünlerine ilişkin yardıma, hizmet, teknik destek ya da yalnızca ek bilgi almak isterseniz, IBM'in kullanımınıza sunduğu çeşitli kaynaklardan yararlanabilirsiniz. Bu bölümde, IBM ve IBM ürünlerine ilişkin daha fazla bilgi edinmek için neler yapabileceğiniz ya da bir sorunla karşılaştığınızda gerekirse hizmet için nereyi arayacağınıza ilişkin bilgiler sağlanmıştır.

Microsoft Service Packs (Microsoft Hizmet Paketleri), Windows ürün güncellemeleri için en son yazılım kaynağıdır. Bu paketlere Web'den yükleyerek (bağlantı ücretlendirmesi uygulanabilir) ya da CD-ROM aracılığıyla erişebilirsiniz. Daha fazla bilgi ve bağlantılar için bkz. [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com). IBM, IBM tarafından önceden yüklenmiş Microsoft Windows ürününe ilişkin Hizmet Paketleri'nin kuruluşuyla ya da bu paketlere ilişkin sorularla ilgili kuruluş ve çalıştırma teknik desteği sunmaktadır. Bilgi için lütfen sayfa 78 içinde verilen telefon numaralarından IBM Destek Merkezi'ni arayın.

---

## Web'den Yardım Alınması

İnternet'te IBM Personal Computing Web sitesi, IBM kişisel bilgisayar ürünleri ve desteğine ilişkin bilgi içerir. IBM Personal Computing ana sayfasının adresi şöyledir: [www.ibm.com/pc](http://www.ibm.com/pc)

IBM, [www.ibm.com/pc/support](http://www.ibm.com/pc/support) adresinde, mobil bilgi işlem ve ThinkPad bilgisayarları için özel olarak ayrılmış kapsamlı bir Web sitesi sunmaktadır. Sorunları çözmek, bilgisayarınızı kullanmanın yeni yollarını bulmak ve ThinkPad bilgisayarınızla çalışmayı çok daha kolaylaştıracak seçenekleri öğrenmek için bu Web sitesini araştırın.

---

## IBM'in Aranması

Sorunu kendiniz çözmeye çalıştığınız halde hala dışarıdan yardıma gereksinim duyarsanız, garanti süresi boyunca, IBM Destek Merkezi'nden telefonla yardıma ve bilgi alabilirsiniz. Aşağıdaki hizmetlerden garanti süresi boyunca yararlanılabilir:

- Sorunun saptanması - Donanım sorununuzun olup olmadığını saptama ve sorunu düzeltmek için yapılacak işleme karar verme konularında size yardımcı olacak eğitimli personel vardır.
- IBM donanım onarımı - Sorunun, garanti kapsamındaki bir IBM donanımından kaynaklandığı belirlenirse, uygulanabilir hizmet düzeyini sağlamak üzere eğitimli bir hizmet personeli bulunmaktadır.
- Mühendislik düzeyindeki değişiklik yönetimi - Az rastlanmakla birlikte bir ürün satıldıktan sonra da yapılması gereken bazı değişiklikler ortaya çıkabilir. IBM ya da IBM tarafından yetkilendirilmiş bir yetkili satıcınız, donanımınıza uygulanabilecek EC'leri (Engineering Changes; Mühendislik Düzeyindeki Değişiklikler) seçecektir.

Aşağıdaki öğeler kapsam dışındadır:

- IBM ürünü olmayan ya da IBM garantisi kapsamında olmayan parçaların değiştirilmesi ya da kullanılması.

**Not:** Tüm garanti kapsamındaki parçalar, IBM FRU XXXXXXXX biçiminde 7 karakterlik bir tanıtıcı içerir.

- Yazılım sorunu kaynaklarının belirlenmesi
- BIOS'un kuruluşun ya da büyümenin bir parçası olarak yapılandırılması
- Aygıt sürücülerindeki değişiklikler ya da büyütmeler
- NOS'un (network operating systems; ağ işletim sistemleri) kuruluşu ve bakımı
- Uygulama programlarının kuruluşu ve bakımı

IBM garanti koşullarına ilişkin bilgiler için IBM donanım garantisine başvurun. Garanti hizmetinden yararlanmak için satın alma belgenizi sakladığınızdan emin olun.

IBM'i aradığınızda, teknik yardım temsilcisinin bilgisayar sorununuzu çözmek için yardım edebilmesi için, mümkünse bilgisayarınıza yakın bir yerde olun. Arama yapmadan önce en yeni sürücülerini ve sistem güncellemelerini yüklediğinizden, tanılama programlarını çalıştırdığınızdan ve bilgileri kaydettiğinizden emin olun. Teknik yardım için aradığınızda, şu bilgileri hazır bulundurun:

- Makine Tipi ve Modeli
- Bilgisayarınızın, görüntü biriminizin ve diğer bileşenlerin seri numaraları ya da satın alma belgeleri
- Sorunun tanımı
- Hata iletilerinin tam metni
- Sisteminize ilişkin donanım ve yazılım yapılandırması bilgileri

Hizmet ve Destek telefon numaralarının listesi için bkz. "Dünya genelinde telefon listesi" sayfa 78. Telefon numaraları önceden bildirilmeden değiştirilebilir. En güncel telefon numaraları için [www.ibm.com/pc/support](http://www.ibm.com/pc/support) adresini ziyaret edin ve **Support phone list** (Destek telefonu listesi) seçeneğini tıklayın. Ülkeniz ya da bölgeniz için telefon numarası listede bulunmuyorsa, IBM yetkili satıcınızla ya da IBM pazarlama temsilcinizle bağlantı kurun.

---

## Tüm Dünyada Yardım Alınması

Bilgisayarınızla seyahat ediyorsanız ya da bilgisayarınızı ThinkPad makine tipinin satıldığı ve IBM ya da garanti hizmetini gerçekleştirebilecek IBM satıcılarının hizmet verdiği bir ülkede kullanacaksanız, bilgisayarınız, International Warranty Service (Uluslararası Garanti Hizmeti) için hak kazanır.

Hizmet yöntemleri ve yordamları ülkelere göre değişir ve bazı hizmetler tüm ülkelerde sağlanamayabilir. International Warranty Service, hizmet sağlanan ülkedeki hizmet yöntemi (depo, müşteri tarafından teslim ya da müşteri yerinde değiştirme) aracılığıyla verilir. Bazı ülkelerdeki hizmet merkezleri, belirli bir makine tipinin tüm modelleri için hizmet sağlamayabilir. Bazı ülkelerde hizmet sırasında ücret alınabilir ve sınırlamalar uygulanabilir.

Bilgisayarınızın International Warranty Service için hak kazanıp kazanmadığını belirlemek ve bu hizmetin verildiği ülkelerin bir listesini görüntülemek için [www.ibm.com/pc/support](http://www.ibm.com/pc/support) adresine gidin ve **Warranty** (Garanti) seçeneğini tıkladın. Hak kazanan IBM bilgisayarları dört basamaklı makine tiplerine göre tanımlanır. International Warranty Service hakkında ek bilgi almak için [www.ibm.com](http://www.ibm.com) adresindeki Service Announcement 601-034 (Hizmet Duyurusu 601-034) başlıklı bölüme bakın.



---

## Servis İstasyonları

Garanti süresi içerisinde müşteri arızalı ürünü aşağıda belirtilen merkezlere teslim ederek garanti hizmetinden yararlanır. Ürün yerinde garanti hizmeti içeriyorsa, bu merkezlerden birine telefon edebilirsiniz.

### Garanti Hizmetinin Alınabileceği Merkezler

#### - ADANA

BSD Bilgisayar San. ve Tic. Ltd. Şti.  
Adres: Cemal Paşa Mah. 7.Sokak No:7  
Mualla Berrin Gökşen Apt. Zemin Kat Seyhan  
Adana  
Web Adresi: <http://www.bsd.com.tr/>  
Telefon: 322 458 25 10 / 322 458 92 80/81  
Faks no: 322 458 47 83

#### - ANKARA

Arion Bilişim Sistemleri Tic. A.Ş.  
Adresi: Hereke Sok. 8/2  
Çankaya Ankara  
Posta Kodu: 06700  
Web Adresi: <http://www.arion.com.tr/>  
Telefon: 312 447 13 95  
Faks no: 312 447 58 36

Destek Bilgisayar ve İletişim Hizmetleri Tic. A.Ş.  
Adresi: Cinnah Caddesi, No:51/4  
Semt: Çankaya  
Posta kodu: 06680  
Şehir: Ankara  
Web Adresi: <http://www.destek.as/>  
Telefon: 312 442 19 21  
Faks no: 312 441 97 89

Probil Bilgi İşlem Destek ve Dan.San. ve Tic. A.Ş.  
Adresi: Teknoloji Geliştirme Bölgesi, ODTÜ Ofis Bina, Batı Cephe A-1  
Semt: Odtü  
Posta kodu: 06531  
Şehir: Ankara  
Web Adresi: <http://www.probil.com.tr/>  
Telefon: 312 210 18 08  
Faks no: 312 210 18 05

#### - ANTALYA

Bilser Bilgi İşlem Tic. Ltd. Şti.

Adresi: Güllük Caddesi, 146.Sokak, Gökhan Apartmanı, No:1/3,6,7

Posta kodu: 07050

Şehir: Antalya

Web Adresi: <http://www.bilser.net/>

Telefon: 242 247 75 28

Faks no: 242 241 10 68

- BOLU

Ercoskun Bilgisayar Yaz.Don.ve Dan.Hiz. Ltd. Şti.

Adresi: Tabaklar Mahallesi, Cumhuriyet Caddesi, No:35

Posta kodu: 14200

Şehir: Bolu

Web Adresi: <http://www.ercoskun.com.tr/>

Telefon: 374 212 58 46

Faks no: 374 212 70 98

- BURSA

Monitor Digital Bilgisayar Ltd. Şti.

Adresi: Mudanya Yolu, Şehit Mümin Mutlu Sokak, No:2

Posta kodu: 16160

Şehir: Bursa

Web Adresi: <http://www.monitordigital.com/>

Telefon: 224 242 43 10

Faks no: 224 242 40 22

- DENİZLİ

Bilsan Bilgisayar Ltd. Şti.

Adresi: 2. Ticari Yol, Kazım Kaynak İş Merkezi, No:65 Kat:3

Semt:

Posta kodu: 21100

Şehir: Denizli

Web Adresi: <http://www.bil-san.com.tr/>

Telefon: 258 264 28 55

Faks no: 258 265 74 77

- DİYARBAKIR

Metro Bilgisayar Eğitim Tic. ve San.Ltd. Şti.

Adresi: Ali Emiri 5. Sokak, Kaçmaz Apartmanı, No:4/1

Posta kodu: 21100

Şehir: Diyarbakır

Web Adresi: <http://www.metrobilgisayar.com.tr/>

Telefon: 412 223 94 36

Faks no: 422 224 55 07

- ERZİNCAN

Erzincan Bigisayar

Adresi: Hükümet Caddesi, No:33/1

Şehir: Erzincan  
Web Adresi: <http://www.erkzincanbilgisayar.com/>  
Telefon: 446 223 89 87  
Faks no: 446 224 24 34

- ERZURUM

Şark Bilgisayar Elektronik San. ve Tic. Ltd.Şti.  
Adresi: Yukarı Mumcu Caddesi, No:9  
Posta kodu: 25100  
Şehir: Erzurum  
Web Adresi: <http://www.sarkbil.com.tr/>  
Telefon: 442 234 21 02 / 04  
Faks no: 442 233 02 79

- ESKİŞEHİR

Eğitim Tanıtım ve Müşavirlik A.Ş. ( ETAM )  
Adresi: Kızılıklı Mahmut Pehlivan Caddesi, Abacı Apartmanı, No:34  
Posta kodu: 26020  
Şehir: Eskişehir  
Web Adresi: <http://www.etamacshop.com/>  
Telefon: 222 221 46 28 / 222 220 50 55  
Faks no: 222 221 69 91

- GAZİANTEP

Kalender Bilgisayar İnşaat Tekstil San. ve Tic. Ltd. Şti.  
Adresi: Karatarla Mahallesi, Yeniçeri Sokak, Sabu Ökkeş Çıkmaı, No:2  
Posta kodu: 27090  
Şehir: Gaziantep  
Web Adresi: <http://www.kalendertr.com/>  
Telefon: 342 215 18 18  
Faks no: 342 215 18 22

- İĞDIR

Ebru Elektronik ve Bilgisayar Sistemleri  
Adresi: Atatürk Caddesi, No:261  
Posta kodu: 76000  
Şehir: İğdir  
Web Adresi: <http://www.ebruelektronik.com/>  
Telefon: 476 227 76 66 / 476 227 08 43 / 476 227 08 44  
Faks no: 476 227 76 66  
Faks no: 476 227 76 66

- İSTANBUL

Bilgi Birikim Sistemleri Elkr.ve Bilg.Endüstrisi Müh.Hiz.Ltd.Şti.  
Adresi: Kocayol Caddesi, Kozyatağı Sokak, No: 3/B Kat:3  
Semt: Kozyatağı  
Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://www.bilgibirikim.com/>

Telefon: 216 373 98 00

Faks no: 216 373 99 33

Destek Bilgisayar ve İletişim Hizmetleri Tic. A.Ş.

Adresi: Çınar Sokak, No:17

Semt: 4. Levent

Posta kodu: 80620

Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://www.destek.as/>

Telefon: 212 282 44 30

Faks no: 212 264 46 45

Deta Bilgisayar Hizmetleri Ltd. Şti.

Adresi: Vatan Cad. Ortadoğu İş Merkezi 2/1

Semt: Çağlayan

Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://www.deta.com.tr/>

Telefon: 212 296 47 00

Faks no: 212 296 47 06

Netservis Bilgisayar Sistemleri San. ve Tic. Ltd.Şti.

Adresi: İnönü Mahallesi,Alpkaya Caddesi, Ümit İş Merkezi, No:49, Kayışdağı

Semt: Kadıköy

Posta kodu: 34755

Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://netservis.com.tr/>

Telefon: 216 576 82 04

Faks no: 216 576 74 49

Novatek Bilgisayar Sistemleri San.ve Tic.Ltd.Şti.

Adresi: Raşit Rıza Sokak, Yıldırım İş Hanı, No: 1 Kat: 1

Semt: Mecidiyeköy

Posta Kodu: 80300

Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://www.novateknoji.com/>

Telefon: 212 356 75 77

Faks no: 212 356 75 88

Peritus Bilgisayar Sist. Dış Tic.San.Ltd.Şti.

Adresi: Ziverbey Eğitim Mahallesi, Poyraz Sokak, Sadıkoğlu İş Merkezi 1, D:15

Ziverbey

Semt: Kadıköy

Posta kodu: 81040

Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://www.pbs.biz.tr/>

Telefon: 216 345 08 00

Faks no: 216 349 09 92

Probil Bilgi İşlem Destek ve Dan.San. ve Tic. A.Ş.

Adresi: Eski Büyükdere Caddesi, Dilaver Sokak, No:4 Otopark

Semt: 4. Levent

Posta kodu: 80660

Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://www.probil.com.tr/>

Telefon: 212 317 61 00

Faks no: 212 325 42 04

Tepum Teknoloji Prog. ve Uygulama Merkezi A.Ş.

Adresi: Emniyet Evleri Mah. Yeniçeri Sok. Emir Han. K:2 No:6

Semt: 4.Levent

Posta kodu: 34416

Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://www.tepum.com.tr/>

Telefon: 0 212 324 60 10

Faks no: 0 212 284 52 40

Turkuaz Bilgisayar Danışmanlık ve Yazılım Ltd. Şti.

Adresi: Doğanbey Caddesi, Çetinkaya Sokak, No:2, Kat:5

Semt: İçerenköy

Posta kodu: 81120

Şehir: İstanbul

Web Adresi: <http://www.turkuaz.net/>

Telefon: 216 575 58 32

Faks no: 216 575 01 08

- İZMİR

Adapa Bilgi Sistemleri A.Ş.

Adresi: Ankara Asfaltı, No:26/3, Rod-Kar 2 İş Merkezi, No: 305-309

Semt: Bornova

Posta kodu: 35110

Şehir: İzmir

Web Adresi: <http://www.biltas.com.tr/>

Telefon: 232 462 67 80

Faks no: 232 462 59 60

Egebimtes Ltd. Şti.

Adresi: 1370 Sokak, No:42, Kat:4, Blok:403, Yalay İş Merkezi

Semt: Montrö

Şehir: İzmir

Web Adresi: <http://www.egebimtes.com.tr/>

Telefon: 232 489 00 60

Faks no: 232 489 99 08

Probil Bilgi İşlem Destek ve Dan.San. ve Tic. A.Ş.

Adresi: Şair Eşref Bulvarı, Huzur İşhanı, No:27/2 Kat:2

Semt: Alsancak

Posta kodu: 35210

Şehir: İzmir

Web Adresi: <http://www.probil.com.tr/>

Telefon: 232 445 33 33

Faks no: 232 441 40 40

- KAYSERİ

Netcom Bilişim Hizmetleri ve Tic. Ltd.Şti.

Adresi: Serçeönü Mahallesi Sivas Caddesi Birkan Sokak No:7

Semt: Kocasinan

Şehir: Kayseri

Web Adresi: <http://www.netcom.com.tr/>

Telefon: 352 222 11 43

Faks no: 352 222 07 07

- KONYA

Alamaç Bilgisayar Tic. Ltd. Şti.

Adresi: Babalık Mahallesi, Keyhüsrev Sokak, No:11/B

Posta kodu: 42060

Şehir: Konya

Web Adresi: <http://www.alamac.com.tr/>

Telefon: 332 320 65 20

Faks no: 332 320 65 19

- MALATYA

Probil Bilgi İşlem Destek ve Dan.San. ve Tic. A.Ş.

Adresi: İsmetiye Mahallesi, Yiğitcan İş Merkezi, No:10/6

Posta kodu: 44100

Şehir: Malatya

Web Adresi: <http://www.probil.com.tr/>

Telefon: 422 325 35 07

Faks no: 422 326 27 02

- MUĞLA

Bosis Bilgi ve İletişim Sistemleri Tic. Ltd. Sti.

Adresi: Nafız Özsoy Caddesi, No:8, Bodrum

Şehir: Muğla

Web Adresi: <http://www.bosis.com.tr/>

Telefon: 252 316 05 32

Faks no: 252 313 83 04

- SAMSUN

VIP Bilgi İşlem Ltd. Şti.

Adresi: İstiklal Caddesi, No:159/13

Posta kodu: 55060

Şehir: Samsun

Web Adresi: <http://www.vipbilgiislem.com.tr>

Telefon: 362 230 88 52

Faks no: 362 234 77 22

- ŐANLIURFA

Bilban Bilgisayar Eğitim Tic. San. Ltd. Şti.

Adresi: Kızılay İŞhanı, Kat:1-2

ehir: Őanlıurfa

Web Adresi: <http://www.bilban.com.tr/>

Telefon: 414 215 05 52

Faks no: 414 212 22 15

- TRABZON

Somdata Bilgisayar Paz. ve Tic. Ltd. Şti.

Adresi: Kemer kaya Mahallesi, GazipaŐa Caddesi, 1315 Saruhan İŞ Merkezi, No:6

Semt:

Posta kodu: 61100

Şehir: Trabzon

Web Adresi: <http://www.somdata.com.tr/>

Telefon: 462 323 15 64 / 84

Faks no: 462 326 56 07





---

## Ek Bilgiler

### 1.Bağlantı ve montaja ilişkin bilgiler:

Bilgisayarınızı çalışır duruma getirmek için, yapmanız gereken işlemler çok kısa ve kolaydır. Çoğu kablolar doğru takılmalarını kolaylaştırmak için renk kodu ile ya da sembollerle işaretlenmiştir (takılacağı yer ile kablonun ucundaki bağlaç aynı renktir ya da aynı sembolle gösterilmiştir). Ayrıca, kabloların hatalı takılmamaları için mekanik önlemler de alınmıştır. Hiçbir zaman kabloları kuvvet uygulayarak takmaya çalışmayın, kablo doğru yerdeyse kolayca takılacaktır. Ürününüzün bağlantı noktalarına ilişkin grafik "Yeni Thinkpad Bilgisayarınıza İlişkin Genel Bakış" adlı bölümde gösterilmiştir. Ürününüzle birlikte sağlanan kabloları, gösterilen girişlere uygun biçimde takın. Kuruluş işlemini kendiniz yapmak istemiyorsanız satıcınızdan ya da bir IBM Çözüm Ortağı'ndan ücret karşılığı destek alabilirsiniz.

### 2.Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar:

Sürücünüzü ve bağlı olduğu aygıtı taşıırken ya da nakliye sırasında dikkat etmeniz gereken birkaç nokta vardır. Bilgisayarınızı taşımadan önce tüm bağlı ortamların çıkartılmış olması, bağlı aygıtların kapatılması ve kabloların sökülmüş olması gerekir. Bilgisayarınızı taşımadan önce uyku ya da bekleme kipinde olduğundan ya da kapalı olduğundan emin olun. Bu sabit diskinizin zarar görmemesi için gereklidir. Dizüstü bilgisayarınız açıkken kaldırmak isterseniz, altından tutun. Bilgisayarınızı görüntü biriminden tutarak kaldırmayın. Ayrıca bilgisayarınızı taşıırken uygun koruma sağlayan bir taşıma kutusu kullanılmasına dikkat edin. Bilgisayarınızı sıkışık bavul ya da çantalara koymayın.

### 3.Aygıtla ilişkin bakım, onarım ya da temizliğe ilişkin bilgiler:

Aygıtla ilişkin kullanıcının yapabileceği bir bakım ya da onarım yoktur. Bilgisayarınız olağan çalışma ortamında güvenilir olarak çalışacak şekilde tasarlanmış olmasına karşın, bilgisayarınızı kullanırken bazı temel noktalara dikkat etmeniz gerekir. Bakıma ilişkin bilgiler "Thinkpad Bilgisayarınızın Bakımı" adlı bölümde gösterilmiştir. Bu önemli noktaları göz önünde bulundurarak bilgisayarınızı en iyi şekilde kullanabilirsiniz. Bakım ya da onarıma gereksinim duyarsanız bir IBM Çözüm Ortağı'ndan destek alabilirsiniz. Ayrıca servis istasyonlarına ilişkin bilgileri kitabınızın Ek D bölümünde bulabilirsiniz.

### 4.Periyodik bakıma ilişkin bilgiler:

Ürün bir uzmanın yapması gereken periodik bakımı içermez. Kullanıcılar bilgisayarlarını daha verimli kullanabilmek için ayda bir kez disk birleştirme (defrag) işlemi yapabilirler. Disk birleştirme işlemine ilişkin bilgiler işletim sistemine ait belgelerde ya da çevrimiçi sağlanmış yardım sisteminde bulunabilir.

## 5.Ürünün özelliklerine ilişkin tanıtıcı ve temel bilgiler:

Ürünüze ilişkin tanıtıcı ve temel bilgileri kitabınızın ilk bölümünde bulabilirsiniz. Ürünüze ait teknik belirtiler "Teknik Belirtiler" adlı bölümde belirtilmiştir. Ayrıca, ürünüze ilişkin teknik özellikleri İnternet'te şu adresten görebilirsiniz: <http://www.pc.ibm.com/support>.

## 6.Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler:

Kullanımla ilgili hatalardan kaçınmak için bilgisayarınızın bakımına ilişkin bölümü ve genel güvenlik yönergelerini okumanızı tavsiye ederiz. Ayrıca karşılaşılabileceğiniz sorunların tanınması ve çözülmesine ilişkin bilgiler de "Bilgisayar Sorunlarının Çözülmesi" adlı bölümde sağlanmıştır. Aşağıda bazı örneklerin verildiği kullanım hataları sonucu oluşan arızalar garanti kapsamı dışındadır:

Voltaj anahtarının 110 Volt'a ayarlanması sonucu oluşan arızalar.

Bağlayıcı iğnelerinin kırılması ya da ezilmesi sonucu oluşan arızalar.

Hatalı taşıma ya da düşme sonucu oluşan arızalar (kırılma, çizilme, vb.)

Yetkili servisler dışında yapılan teknik değişiklikler.

IBM tarafından sağlanan programların kısmen ya da tamamen silinmesi ya da ayarlarının değiştirilmesi sonucunda ortaya çıkan sorunlar.

Klavyeye su, kahve vb. gibi sıvıların dökülmesinden doğan sorunlar.

Kullanıcı Kılavuzu'nda belirtildiğinden farklı çalışma koşullarında kullanım sonucu ortaya çıkan sorunlar.

IBM ürünü olmayan aksamın çalışmaması aksamla birlikte gelmesi gereken destek yazılımının eksik olmasından kaynaklanıyorsa, IBM bu yazılımı sağlamakla yükümlü değildir. IBM aksamı olmayan bir aksamın IBM makinasında çalışmamasından sorumlu değildir. Bu durumda ilgili aksamın üreticisine başvurulması gerekir. IBM'in sorumluluğu IBM makinasını garanti süresi boyunca çalışır durumda tutmaktır.

Sabit disk sürücüsünü değiştirirken ya da ürünü teknik servise iletirken diskteki bilgilerin kopyasını almak kullanıcının sorumluluğundadır.

Arızalı olduğu düşünülerek teknik servise iletilen ürünler, onarım amacıyla kurcalanmamış olmalıdır.

IBM yalnızca makineyle birlikte verilen ya da sonradan kurulan IBM yazılımlarıyla ilgili teknik destek için, yazılımı üreten şirkete başvurulması gerekir.

Düzenli olarak yapılması gereken bakımlar, makinenin kurulması ve çalıştırılması müşterinin sorumluluğundadır.

IBM tarafından sağlanan programların yeniden kurulması kullanıcı sorumluluğundadır. Yazılım yedekleri makina ile sağlanmaktadır. Bu hizmet IBM ya da IBM Çözüm Ortağı'ndan talep edildiğinde ücretli olarak verilir.

7.İmalatçı ya da ithalatçı firmaya ilişkin bilgiler:

Ürünün ithalatçı firması LENOVO TECHNOLOGY (The Netherlands) B.V. şirkettir. Merkezi Hollanda; Türkiye İstanbul Şubesinin adresi ve telefonu şöyledir:

Büyükdere Cd. YKB Plaza B Blok Levent, 80613 İstanbul, Türkiye Tel: 90 212 317 10 00

8.Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar:

Bu konuyla ilgili öncelikler güvenliğe ilişkin bölümlerin okunmasını tavsiye ederiz. "Yeni Thinkpad Bilgisayarınıza İlişkin Genel Bakış" adlı bölümde de yapılandırma ayarlarına ilişkin ayrıntılı bilgiler sağlanmıştır. Ürününüzün onarım ya da bakıma gereksinimi olduğunda Servis İstasyonları bölümünde sağlanan servis istasyonlarından birine başvurmanızı öneririz.

9.Kullanım sırasında insan ya da çevre sağlığına zararlı olabilecek durumlar:

Böylesi bir duruma maruz kalmamak için güvenlik yönergelerinde belirtilen hususları dikkatle okuyun ve uygulayın.

10.Servis istasyonlarına ilişkin bilgiler:

Bunlar kitabınızın Servis İstasyonları adlı bölümünde belirtilmiştir. Herhangi bir onarım ya da yedek parça ihtiyacı durumunda bu istasyonlardan birine başvurabilirsiniz.



---

## Ek A. Kablosuz İletişim Özelliğiyle İlgili Bilgiler

---

### Kablosuz Birlikte Çalışabilirlik

Wireless LAN Mini-PCI Adapter ürünü, DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum) radyo teknolojisi ve/veya OFDM (Orthogonal Frequency Division Multiplexing) radyo teknolojisine dayalı herhangi bir kablosuz LAN ürünüyle birlikte çalışabilir ve aşağıdaki standartlara uygundur:

- Institute of Electrical and Electronics Engineers tarafından tanımlanıp onaylanmış Kablosuz LAN IEEE 802.11a/b/g Standardı.
- WECA (Wireless Ethernet Compatibility Alliance) tarafından tanımlanan WiFi (Wireless Fidelity) sertifikası.

*Bluetooth* Eklenti Kartı, *Bluetooth* SIG tarafından tanımlanan *Bluetooth* Belirtimi 1.1 ve 1.2 ile uyumlu tüm *Bluetooth* ürünleriyle birlikte çalışacak şekilde tasarlanmıştır. *Bluetooth* Eklenti Kartı aşağıdaki tanıtımları destekler:

- Sosyal Erişim
- Hizmet Saptama
- Dizisel Kapı
- Çevirmeli Ağ
- FAX
- PPP Kullanılarak LAN Erişimi
- Kişisel Alan Ağı
- Sosyal Nesne Değiş tokuşu
- Sosyal Nesne Verme
- Dosya Aktarımı
- Zamanuyumlulaştırma
- Ses Ağ Geçidi
- Kulaklık
- Yazıcı
- İnsan Arabirim Aygıtları (Klavye/Fare)
- Temel Görüntü
- Handsfree Özelliği

---

## Kullanım Ortamı ve Sağlığınız

Wireless LAN Mini-PCI Adapter (Kablosuz LAN Mini-PCI Bağdaştırıcısı) ve *Bluetooth* Eklenti Kartı, diğer radyo aygıtları gibi radyo frekansı elektromanyetik enerjisi yayar. Bununla birlikte, yayılan enerji düzeyi, cep telefonları gibi diğer kablosuz aygıtların yaydığı elektromanyetik enerji düzeyinden çok daha dűřüktür.

Wireless LAN Mini-PCI Adapter ve *Bluetooth* Eklenti Kartı, radyo frekansı güvenlik standartlarında ve önerilerinde bulunan yönergelere uyduğu için, IBM, tümleşik kablosuz kartların tüketiciler tarafından kullanılmasının güvenlik açısından herhangi bir sorun yaratmayacağını düşünmektedir. Bu standartlar ve öneriler, bilimsel topluluğun görűş birliğiyle ve kapsamlı araştırma literatürünü sürekli gözden geçiren ve yorumlayan bilim adamlarının panel ve komitelerde yaptıkları görűşmeler sonucu ortaya çıkmıştır.

Bazı durum ya da ortamlarda Wireless LAN Mini-PCI Adapter ve *Bluetooth* Eklenti Kartı'nın kullanımı, bina sahibi ya da kurumun sorumlu temsilcileri tarafından sınırlandırılabilir. Bu durumlara şunlar örnek olabilir:

- Tümleşik kablosuz kartların uçaklarda yolculuk sırasında ya da hastanelerde kullanılması
- Diğer aygıtlarda ya da hizmetlerde parazite yol açma riskinin olduğu ya da zararlı kabul edildiği diğer ortamlar.

Kablosuz aygıtların belirli bir kurumda (örneğin uçak ya da hastane) kullanımına ilişkin ilkelerden emin değilseniz, ThinkPad bilgisayarınızı açmadan önce, Wireless LAN Mini-PCI Adapter ve *Bluetooth* Eklenti Kartı'nı kullanmak için izin istemeniz önerilir.

---

## ABD ve Kanada'da Yetkili İşletim

Genişletilmiş kanal kipine ilişkin aşağıdaki açıklama, sistem bu işlevi desteklediğinde geçerlidir. Bu işlevin desteklenip desteklenmediğini denetlemek için, genişletilmiş kanal kipini geçerli kılma yönergelerine başvurarak kurulan kablosuz iletişim kartının özelliklerine bakın.

Genişletilmiş Kanal Kipi'ni destekleyen 802.11b kablosuz iletişim işlevine sahip sistemler için,

Bu aygıt yalnızca, kullanıldıkları coğrafi bölgede kullanım yetkisi olan Access Point'ler için kullanılabilir. Bu aygıtın, Wi-Fi uyumlu olmayan ve sizin bulunduğunuz coğrafi bölgede kullanma yetkisi olmayan bir Access Point ile kullanılması, hükümet düzenlemelerinin ihlali anlamına gelebilir. Ülkenize ya da coğrafi bölgenize ilişkin Access Point yetkilerini belirlemek için ağ denetimcinize başvurun, elkitabınıza ya da Access Point onay etiketine bakın.

"Genişletilmiş Kanal Kipi" yalnızca, aygıt ABD ve Kanada dışında kullanıldığında, yetkisiz işletimi önlemek için seçilmelidir. Bu aygıtın ABD ve Kanada dışında, "Genişletilmiş Kanal Kipi"nde kullanılması, aygıtın, ABD ve Kanada'da izin

verilmeyen frekansları kullanmasına neden olabilir. Wi-Fi uyumlu ya da Ad Hoc kipindeki bir yetkili Wireless Access Point ile kullanıldığında, bu aygıt, tüm coğrafi bölgelerde yetki verilen kiplerde çalışır.

Bir ülkeden diğerine seyahat ederken, lütfen seçilen frekansları yeniden yapılandırın.

---

## Genişletilmiş Kanal Kipinin Geçerli Kılınması

Genişletilmiş kanal kipine ilişkin aşağıdaki açıklama, sistem bu işlevi desteklediğinde geçerlidir. Bu işlevin desteklenip desteklenmediğini denetlemek için, genişletilmiş kanal kipini geçerli kılma yönergelerine başvurarak kurulan kablosuz iletişim kartının özelliklerine bakın.

ABD ve Kanada dışındaki ülkelerde, ek IEEE 802.11b kanalları destekleniyor olabilir. Access Point bağlama sorunu yaşıyorsanız, lütfen sistem yöneticinize başvurun ya da hangi kanalın kullanıldığını öğrenmek için Access Point'inizi denetleyin. 802.11b kanalı 12 ya da daha büyükse, sonraki adımlarda "Extended Channel Mode" (Genişletilmiş Kanal Kipi) özelliğini geçerli kılmanız gerekebilir.

1. Windows işletim sistemini başlatın. Yönetici ayrıcalıklarıyla oturum açın.
2. Masaüstündeki My Computer (Bilgisayarım) simgesini sağ tıklayın ve Properties (Özellikler) seçeneğini belirleyin.
3. Hardware (Donanım) etiketini ve Device Manager (Aygıt Yöneticisi) düğmesini tıklayın.
4. Network Adapter (Ağ Bağdaştırıcısı) seçeneğini tıklayın, bir kablosuz bağdaştırıcı aygıtı bulun, aygıtı sağ tıklayın ve Properties (Özellikler) seçeneğini belirleyin.
5. Advanced (Gelişmiş) etiketini tıklayın.
6. "Extended Channel Mode" (Genişletilmiş Kanal Kipi) seçeneğini ve "Enable" (Geçerli Kıl) değerini belirleyin.

**Not:** Bu işlem, Genişletilmiş Kanal Kipi'ni destekleyen 802.11b kablosuz iletişim işlevine sahip sistemlerde uygulanabilir.





---

## Ek B. Garanti Bilgileri

Bu ek, ThinkPad bilgisayarınızın garanti süresi, garanti hizmet ve desteği ve IBM Sınırlı Garanti Bildirimi'ne ilişkin garanti bilgilerini içerir.

---

### IBM Sınırlı Garanti Bildirimi Z125-4753-08 04/2004

#### Bölüm 1 - Genel Koşullar

*Bu Sınırlı Garanti Bildirimi, Bölüm 1 - Genel Koşullar, Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar ve Bölüm 3 - Garanti Bilgileri olmak üzere üç bölümden oluşmaktadır. Bölüm 2'nin koşulları, Bölüm 1'in koşullarının yerine geçer. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde IBM tarafından sağlanan garantiler, yeniden satmak amacıyla değil, yalnızca kendi kullanımınız için satın aldığınız Makineler için geçerlidir. "Makine" terimi, IBM makinesi, aksesuarları, dönüştürmeleri, model büyütmeleri, öğeleri, donatıları veya bunların herhangi bir bileşimi anlamındadır. "Makine" terimi, Makine üzerinde kurulu olarak gelen veya sonradan kurulan herhangi bir yazılım programını içermez. **Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde yer alan hiçbir hüküm, tüketicinin sözleşme ile feragat edilemeyen veya sınırlandırılmayan kanuni haklarını etkilemez.***

#### **Garanti Kapsamına Girenler**

*IBM, her bir Makinenin 1) malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini ve 2) IBM'in istek üzerine sağlanan Resmi Olarak Yayınlanan Belirtilmelere ("Belirtilimler") uygun olacağını garanti eder. Makine için garanti süresi Bölüm 3 - Garanti Bilgileri'nde belirtilen orijinal Kuruluş Tarihinde başlar. IBM veya yetkili satıcınız tarafından tersi belirtilmedikçe Kuruluş Tarihi, faturanızın ya da satış makbuzunuzun tarihidir. Birçok aksam, dönüştürme veya model büyütmede, parçaların çıkarılıp IBM'e geri verilmesi gerekir. Çıkarılan parçanın yerine takılan her parça, çıkarılan parçanın sahip olduğu garanti hizmeti durumuna sahip olur. IBM tarafından tersi belirtilmedikçe bu garantiler, yalnızca Makineyi satın almış olduğunuz ülke ya da bölgede geçerlidir.*

**BU GARANTİLER SİZE MÜNHASIR GARANTİLERDİR VE TİCARİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN ZİMNİ GARANTİLER VEYA KOŞULLAR DA DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ DİĞER AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİ VE KOŞULLARIN YERİNE GEÇER. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ, AÇIK VEYA ZİMNİ GARANTİLERİN KAPSAM DIŞI TUTULMASINA İZİN VERMEZ. O ZAMAN, YUKARIDAKİ KAPSAM DIŞI TUTMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ. BU DURUMDA BU TİP GARANTİLER GARANTİ SÜRESİYLE SINIRLIDIR. BU SÜREDEDEN SONRA GARANTİLER GEÇERLİ DEĞİLDİR. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ ZİMNİ GARANTİLERİN NE KADAR SÜREYLE UYGULANACAĞI KONUSUNDA KISITLAMA GETİRİLMESİNE İZİN VERMEZ. BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ.**

#### **Garanti Kapsamı Dışındakiler**

Bu garanti aşağıdakileri kapsamaz:

- Makine üzerinde kurulu olarak gelen veya Makine ile gönderilen veya sonradan kurulan yazılım programları
- Hatalı kullanım (IBM tarafından yazılı olarak onaylananlar dışında bir Makine kapasitesi ya da olanağının kullanılması da dahildir ancak hepsi bununla sınırlı değildir), kaza, değişiklik, uygun olmayan fiziksel ortam veya işletim ortamından veya sizin tarafınızdan yapılan uygun olmayan bir bakımdan kaynaklanan arızalar;
- IBM'in sorumluluğu altında olmayan bir üründen kaynaklanan arızalar; ve
- Tüm IBM dışı ürünler. Bunlara IBM'in sizden gelen bir istek üzerine tedarik ederek, IBM Makinesi ile birlikte sağladığı veya IBM Makinesi ile bütünleştiği IBM dışı ürünler de dahildir.

Garanti, Makine veya parçaların üzerindeki tanıtm etiketlerinin sökülmesi veya değiştirilmesi halinde de geçerliliğini yitirir.

IBM, bir Makinenin kesintisiz veya hatasız çalışacağını garanti etmez.

Garanti kapsamında bir Makineye, "nasıl yapılır?" tipi sorularla verilen destek ve Makinenin hazırlığı ve kuruluşuna ilişkin destek gibi herhangi bir teknik veya başka destek **HERHANGİ BİR GARANTİ OLMAKSIZIN** sağlanır.

#### **Garanti Hizmetinin Alınması**

Makine garanti süresi içinde garanti edildiği gibi çalışmazsa, garanti hizmeti almak için IBM'e ya da yetkili satıcınıza başvurun. Makineyi IBM'e kaydettirmediyse, bu aşamada garanti hizmeti almaya hakkınız olduğunun ispatlanması için sizden satın alma belgenizi göstermeniz istenebilir.

#### **IBM'in Sorunların Çözülmesi İçin Yapacakları**

Hizmet için IBM'e başvurduğunuzda, IBM'in belirlediği sorun saptama ve çözme yordamlarını izlemeniz gerekir. Sorununuzun ilk tanınması, telefonda teknisyen tarafından ya da IBM web sitesine erişerek elektronik olarak yapılabilir.

Makineniz için geçerli olan garanti hizmeti tipi Bölüm 3'te Garanti Bilgileri'nde belirtilmektedir.

Belirli Makine Kodlarının (IBM Makinesi ile gönderilen mikrokod, temel giriş/çıkış sistem kodu ("BIOS" olarak adlandırılır), yardımcı programlar, aygıt sürücüler ve tanılama programları) ve diğer yazılım güncellemelerinin IBM Internet Web sayfalarından veya diğer elektronik ortamlardan indirilmesi ve IBM'in sağladığı yönergeleri izleyerek kurulması sizin sorumluluğunuzdadır.

Sorununuz, Müşteri tarafından değiştirilebilir bir birim ("CRU") (örneğin, klavye, fare, hoparlör, bellek ve sabit disk sürücüsü) ile çözülebiliyorsa, IBM CRU'ları size gönderir; parçaları kendiniz değiştirirsiniz.

Makineniz garanti süresi içinde işlevlerini garanti edildiği gibi yerine getirmez ve sorun telefonla, elektronik olarak, Makine Kodu'nun uygulanmasıyla, yazılım

güncellemeleriyle ya da CRU ile çözümlenemezse, IBM ya da yetkili satıcınız (IBM garanti hizmeti sağlaması için yetki vermişse) 1) Makineyi garanti edildiği biçimde çalışacak şekilde onarır ya da 2) işlevsel açıdan en azından eşdeğer bir ürünle değiştirir. IBM yukarıdakilerin ikisini de gerçekleştiremezse, Makineyi satın aldığınız yere iade edebilir ve paranızı geri alabilirsiniz.

IBM veya yetkili satıcınız, Makineye uygun mühendislik düzeyindeki değişiklikleri yönetir ve kurar.

### **Makine ya da Parçanın Değiştirilmesi**

Garanti hizmeti kapsamında bir Makine veya parça değiştirildiğinde, eski Makine veya parça IBM'in veya yetkili satıcının, yerine konan ise sizin malınız olur. Çıkan tüm birimlerin orijinal ve değişikliğe uğramamış olduğunu beyan edersiniz. Yerine takılan birimler yeni olmayabilir, ancak iyi çalışır durumda ve en azından değiştirilenle işlevsel olarak eşdeğerde olacaktır. Yerine takılan birimler, değiştirilen birimin garanti hizmeti durumunda olur.

### **Ek Sorumluluklarınız**

IBM veya yetkili satıcınız bir Makine veya parçayı değiştirmeden önce, garanti kapsamında olmayan tüm aksamaları, parçaları, değişiklikleri ve bağlantıları sökmeyi kabul etmiş sayılırsınız.

Ayrıca:

1. Makinenin, değiştirilmesini engelleyecek hiçbir kanuni zorunluluk veya kısıtlama altında olmamasını sağlamayı;
2. sahibi olmadığınız bir Makineye IBM'in veya satıcınızın hizmet verebilmesi için Makinenin sahibinden yetki almayı; ve
3. uygun oldukça, hizmet isteğinde bulunmadan önce:
  - a. IBM'in veya yetkili satıcınızın sağladığı hizmet isteği yordamlarını izlemeyi;
  - b. Makinedeki tüm program ve verileri yedeklemeyi veya güvenlik altına almayı;
  - c. yükümlülüklerini yerine getirebilmesi için IBM'in veya yetkili satıcınızın tesisinize yeterli, özgür ve güvenli olarak erişmesine olanak tanımayı ve
  - d. Makinenin yeri değiştiğinde IBM'e veya yetkili satıcınıza bilgi vermeyi
4. (a) tanımlanmış ya da tanımlanabilir kişilerle ilgili tüm bilgilerin (Kişisel Bilgiler) Makineden (teknik olanaklar dahilinde) silinmesini sağlamayı, (b) diğer kişisel bilgilerin veya IBM ya da yetkili satıcınızın bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesi için gerekli görülen bilgilerin (buna bu gibi işlemler için Makinenin dünyanın diğer yerlerindeki IBM hizmet merkezlerine gönderilmesi de dahildir) IBM, yetkili satıcınız ya da IBM sağlayıcısı tarafından sizin adınıza işlenmesine izin vermeyi, (c) bu işlemlerin bu tür Kişisel Veriler için geçerli olan yasalara uygun olduğu konusunda güvence vermeyi kabul edersiniz.

### **Sorumlulukların Sınırı**

Makine yalnızca 1) IBM'in zilyedliğindeyken veya 2) nakliye ücretinden IBM'in sorumlu olduğu durumlarda sevk edilirken doğan kayıp ve hasarlardan IBM sorumludur.

IBM veya yetkili satıcımız, IBM'e herhangi bir amaçla geri verdiğiniz Makine içindeki gizli, size özel veya kişisel bilgilerden sorumlu değildir. Makineyi geri vermeden önce bu tip bilgileri silmeniz gerekir.

IBM'in kusurundan veya sorumluluklarını yerine getirmemesinden kaynaklanan zararınızı talep etmeye hak kazandığınız durumlar olabilir. Bu tür durumların her birinde (esasa ilişkin ihlal, ihmal, yanlış beyan ve diğer sözleşme veya haksız fiil iddiaları da dahil olmak üzere), yürürlükteki kanunlar ile feragat edilemeyen veya sınırlanmamayan sorumluluklar hariç, IBM'den zararınızı tazmin etmeye neden olan hukuki dayanak her ne olursa olsun, IBM yalnızca

1. bendensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz ve taşınabilir kişisel maddi mallara verilen zararlardan ve
2. iddia konusu Makinenin ücreti (sürekli ücret ise, 12 aylık ücreti) ile sınırlı olmak koşuluyla, diğer gerçek doğrudan zararlardan sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

Bu sınır, IBM'in sağlayıcıları ve yetkili satıcımız için de geçerli olup IBM'in, IBM'in sağlayıcılarının ve yetkili satıcılarının toplu olarak sorumlu oldukları azami tutardır.

**OLASILIKLARI ÖNCEDEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE IBM, SAĞLAYICILARI VEYA YETKİLİ SATICILARI, 1) ÜÇÜNCÜ KİŞİLERİN ZARARLAR NEDENİYLE SİZE YÖNELTİĞİ İDDİALARDAN (YUKARIDAKİ PARAGRAFTA YER ALAN 1. MADDEDE BELİRTİLEN KOŞUL DIŞINDA); 2) VERİLERDEKİ KAYIP VEYA HASARDAN; 3) ÖZEL, ARIZİ VEYA DOLAYLI ZARARLARDAN VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARLARDAN; VEYA 4) KAR KAYBI, GELİR KAYBI, İTİBAR KAYBI VEYA BEKLENEN TASARRUFUN KAYBINDAN HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ. BAZI ÜLKELER VEYA HUKUK DÜZENLERİ, ARIZİ VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN ZARARLARIN KAPSAM DIŞI TUTULMASINA VEYA KISITLANMASINA İZİN VERMEZ, BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA VEYA KAPSAM DIŞI TUTMALAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ. BAZI ÜLKELER YA DA HUKUK DÜZENLERİ ZİMNİ GARANTİLERİN NE KADAR SÜREYLE UYGULANACAĞI KONUSUNDA KISITLAMA GETİRİLMESİNE İZİN VERMEZ. BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAZ.**

#### **Yürürlükteki Yasa**

Her iki taraf da, kanunların ihtilafı prensipleri dikkate alınmaksızın, bu sözleşmenin konusundan doğan veya bir şekilde bu Sözleşmenin konusu ile ilgili hakların, görevlerin ve yükümlülüklerin, Makineyi satın almış olduğunuz ülkenin kanunlarına tabi olup, yine bunların yorumlanması ve uygulanmasında bu kanunların geçerli olduğunu kabul ederler.

**BU GARANTİLER SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR VERİR. AYRICA BİR HUKUK DÜZENİNDEN DİĞERİNE DEĞİŞEBİLEN BAŞKA EK HAKLARINIZ DA OLABİLİR.**

### **Yargı Yetkisi**

Tüm hak, görev ve yükümlülüklerimiz için Makineyi satın almış olduğunuz ülkenin mahkemeleri yetkili olacaktır.

## **Bölüm 2 - Ülkeye Özgü Koşullar**

### **AMERİKA KITASI**

#### **ARJANTİN**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Buenos Aires şehrinin adi ticaret mahkemeleri (Ordinary Commercial Court) tarafından çözülür.

#### **BOLIVYA**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca La Paz şehri mahkemeleri tarafından çözülür.

#### **BREZİLYA**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık Rio de Janeiro, RJ mahkemeleri tarafından çözülür.

#### **ŞİLİ**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Santiago Hukuk Mahkemeleri Paz tarafından çözülür.

#### **KOLOMBİYA**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Kolombiya Cumhuriyeti Mahkemeleri tarafından çözülür.

#### **EKVATOR**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Quito Kolombiya Mahkemeleri tarafından çözülür.

#### **MEKSİKA**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Federal Bölge Meksika Şehri Federal Mahkemeleri tarafından çözülür.

#### **PARAGUAY**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Asuncion şehri mahkemeleri tarafından çözülür.

## **PERU**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Cerrado, Lima Adli Bölgesi Mahkemeleri tarafından çözülür.

**Sorumlulukların Sınırı:** *Bu kısım aşağıdaki bölümün sonuna eklenir:* Peru Medeni Yasası'nda yer alan 1328. maddeye uygun olarak, bu bölümde belirtilen kısıtlamalar ve kapsam dışı tutmalar IBM'in bilerek gerçekleştirdiği suistimal ("dolo") ya da büyük ihmaller ("culpa inexcusable") sonucu ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

## **URUGUAY**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Montevideo şehri mahkemeleri tarafından çözülür.

## **VENEZUELA**

**Yargı Yetkisi:** *Aşağıdaki cümle birinci cümleden sonra eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan her türlü uyuşmazlık yalnızca Karakas Büyükşehir Bölge Mahkemeleri tarafından çözülür.

## **KUZEY AMERİKA**

**Garanti Hizmetinin Alınması:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Kanada'da veya Amerika Birleşik Devletleri'nde IBM'den garanti hizmeti almak için, 1-800-IBM-SERV'i (426-7378) arayın.

## **KANADA**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki madde, bu Bölüm'ün 1. maddesinin yerine geçer:*

1. IBM'in ihmali nedeniyle bedensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz ve taşınabilir kişisel maddi mallara verilen hasar; ve

**Yürürlükteki Yasa:** *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

Ontario Bölgesi kanunları

## **AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ**

**Yürürlükteki Yasa:** *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

New York Eyaleti kanunları

## **ASYA PASİFİK**

## AVUSTRALYA

**Garanti Kapsamına Girenler:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Bu bölümde belirtilen garantiler, 1974 tarihli ticari uygulamalar yasası (Trade Practices Act 1974) ve diğer benzeri kanuni düzenlemeler gereğince sahip olduğunuz haklara ek olarak sağlanır ve kapsamı ilgili yasa ile belirtilenle sınırlıdır.

**Sorumlulukların Sınırı:***Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

IBM'in 1974 tarihli ticari uygulamalar yasasınca (Trade Practices Act 1974) veya benzer kanuni düzenlemelerle belirtilen koşulları veya garantileri ihlal etmesi durumunda, IBM'in sorumluluğu makinelerin onarımı veya değiştirilmesi veya eşdeğer makine verilmesiyle sınırlıdır. Bu koşul veya garantiler satış hakkı, haklı zilyedlik veya üzerinde herhangi bir kısıtlama olmayan mülkiyet hakkı ile ilgiliyse veya makineler genellikle kişisel kullanım ve evde kullanım amacıyla alınan makinelerse, burada belirtilen kısıtlamaların hiçbiri geçerli değildir.

**Yürürlükteki Yasa:** *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

Eyalet veya Bölge kanunları

## KAMBOÇYA VE LAOS

**Yürürlükteki Yasa:** *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi satın aldığınız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

ABD, New York Eyaleti yasaları

## KAMBOÇYA, ENDONEZYA VE LAOS

**Hakemlik:** *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Singapur'da, Singapur Uluslararası Hakemlik Merkezinin o sırada yürürlükte olan Hakemlik Kurallarına (SIAC Kuralları) uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi SIAC başkanı devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, aday gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

### **HONG KONG S.A.R. - ÇİN VE MACAU S.A.R. - CHINA**

**Yürürlükteki Yasa:** *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi satın aldığımız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

Çin, Hong Kong Özel İdare Bölgesi (S.A.R.) yasaları

### **HİNDİSTAN**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki maddeler, bu Bölüm'ün 1. ve 2. maddelerinin yerine geçer:*

1. bedensel yaralanma (ölüm dahil), taşınmaz mallar ve kişisel maddi mallara verilen hasardan sorumluluk, IBM'in ihmali nedeniyle ortaya çıkanla sınırlıdır; ve
2. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi'ne uygun olarak hareket etmemesi nedeniyle ortaya çıkan diğer fiili zarar durumunda, IBM'in sorumluluğu iddia konusu makine için ödemiş olduğunuz ücretle sınırlıdır. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

**Hakemlik:** *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Hindistan'ın Bangalore şehrinde, o sırada yürürlükte olan Hindistan yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi Hindistan Baro Meclisi devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, adayı gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

### **JAPONYA**

**Yürürlükteki Yasa:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki cümle eklenir:*

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'ne ilişkin her türlü tereddüt, öncelikle taraflar arasında iyi niyet ve karşılıklı güven ilkesine dayanarak çözülmeye çalışılacaktır.



## MALEZYA

**Sorumlulukların Sınırı:** Beşinci paragrafın 3. maddesinde geçen "**ÖZEL**" sözcüğü kaldırılmıştır.

## YENİ ZELANDA

**Garanti Kapsamına Girenler:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Bu bölümde belirtilen garantiler, 1993 tarihli tüketici garantileri yasası (Consumer Guarantees Act 1993) veya diğer yasalar gereğince muaf tutulamayacak veya sınırlandırılmayacak haklara ek olarak sağlanır. 1993 tüketici garantileri yasası, Makineyi bu Yasa'da belirtilen ticari amaçlar için aldıysanız, IBM'in sağladığı hiçbir makine için geçerli değildir.

**Sorumlulukların Sınırı:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Makineler tüketici garantileri yasasında belirtilen Ticari amaçlar için satın alınmadıysa, bu Bölüm'deki sınırlamalara, Yasa'da belirtilen sınırlamalar uygulanır.

## ÇİN HALK CUMHURİYETİ

**Yürürlükteki Yasa:** *Aşağıdaki tanımlama, birinci cümledeki "Makineyi aldığımız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

ABD, New York Eyaleti yasaları (yerel yasalarda aksi belirtilmedikçe)

## FİLİPİNLER

**Sorumlulukların Sınırı:** *Beşinci paragraftaki 3. madde aşağıdaki gibi değiştirilmiştir:*

**ÖZEL (CÜZİ TAZMİNAT MAHİYETİNDEKİ VE CEZA TEŞKİL EDEN ZARARLAR DA DAHİL), MANEVİ, ARIZİ YA DA DOLAYLI ZARARDAN VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN; YA DA**

**Hakemlik:** Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bir şekilde bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Filipinler'in Metro Manila şehrinde, o sırada yürürlükte olan Filipin yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Hakem kararı tarafların itiraz hakkı olmaksızın nihai ve bağlayıcıdır ve yazılı olmak kaydıyla konuya ilişkin kararı ve mer'i kanun hükümlerinin uygulanmasıyla varılan sonuçları belirtir.

Hakem sayısı üç olarak belirlenmiştir; anlaşmazlığa taraf olanların birer hakem atama hakkı vardır. Tarafların atadığı iki hakem, anlaşmazlığın halline başkanlık etmek üzere üçüncü bir hakem atar. Başkanlık görevinin boş kalması durumunda, görevi Filipinler İhtilaf Çözüm Merkezi (Philippine Dispute Resolution Center, Inc.) başkanı devralır. Diğer görevlerin boş kalması durumunda, bu boşluğu doldurmak, adayı gösteren ilgili tarafın görevidir. Dava muamelesi makamın boşaldığı aşamadan itibaren devam eder.

Taraflardan biri, diğeri bir hakem tayin ettikten sonraki 30 gün içinde hakem tayin etmeyi reddederse veya herhangi bir başka sebeple hakem tayin edemezse, kurallara uygun olarak tayin edilmiş geçerli bir hakem olması koşuluyla bu ilk hakem tek başına görev yapar.

Tüm dava muameleleri, sunulan belgeler de dahil olmak üzere, İngilizce olarak yürütülür. Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin İngilizce olarak hazırlanan kopyası diğer tüm dillerdeki kopyalardan öncelikli olarak uygulanır.

## **SİNGAPUR**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Beşinci paragraftaki 3. maddede "ÖZEL" ve "EKONOMİK" sözcükleri kaldırılmıştır.*

## **AVRUPA, ORTA DOĞU, AFRİKA (EMEA)**

### **AŞAĞIDAKİ KOŞULLAR TÜM EMEA ÜLKELERİ İÇİN GEÇERLİDİR:**

Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin koşulları, IBM'den veya bir IBM yetkili satıcısından alınan Makineler için geçerlidir.

### **Garanti Hizmetinin Alınması**

**Batı Avrupa** (*Andora, Avusturya, Belçika, Kıbrıs, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Almanya, Yunanistan, Macaristan, İzlanda, İrlanda, İtalya, Letonya, Liechtenstein, Litvanya, Lüksemburg, Malta, Monako, Hollanda, Norveç, Polonya, Portekiz, San Marino, Slovakya, Slovenya, İspanya, İsveç, İsviçre, İngiltere, Vatikan Devleti ve erişim tarihinden itibaren Avrupa Birliği'ne üye olan diğer ülkeler*) bölümüne bu paragraf eklenecektir:

Batı Avrupa'da edinilen Makinelere ilişkin garanti, Makine bu ülkelerde duyurulduğu ve piyasaya sunulduğu sürece tüm Batı Avrupa ülkeleri için geçerlidir.

Yukarıda tanımlanan Batı Avrupa ülkelerinden birinde bir Makine satın alırsanız, Makine için garanti hizmetini bu ülkelerin herhangi birinde, (1) garanti hizmeti vereceği onaylanan bir IBM yetkili yetkili satıcısından veya (2) IBM'den (Makine'yi hizmet almak istediğiniz ülkede duyurmuş veya piyasaya sunmuşsa) alabilirsiniz.

Arnavutluk, Ermenistan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna/Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Çek Cumhuriyeti, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, Yugoslavya Federal Cumhuriyeti, Eski Yugoslav Makedon Federal Cumhuriyeti (FYROM), Moldovya, Polonya, Romanya, Rusya, Slovak Cumhuriyeti, Slovenya veya Ukrayna'da bir Kişisel Bilgisayar satın aldıysanız, Makine için garanti hizmetini bu ülkelerden herhangi birinde (1) garanti hizmeti vereceği onaylanmış bir IBM yetkili satıcısından veya (2) IBM'den alabilirsiniz.

Bir Orta Doğu veya Afrika ülkesinde bir Makine satın alırsanız, Makine için garanti hizmetini, Makineyi satın aldığımız ülkede garanti hizmeti veren bir IBM teşebbüsü varsa bu teşebbüsten veya IBM tarafından bu ülkede söz konusu Makineye uygun garanti hizmeti vermesi konusunda onaylanmış bir IBM yetkili satıcısından alabilirsiniz. Afrika'da garanti hizmeti, yetkili bir IBM hizmet sağlayıcısının 50 km'lik sınırları içinde alınabilir. Yetkili IBM hizmet sağlayıcısına 50 km'den daha uzak yerlerdeki Makinelerin taşıma masrafları size aittir.

### **Yürürlükteki Yasa:**

*Aşağıdaki tanımlama, "Makineyi satın aldığımız ülkenin kanunları" tanımlamasının yerine geçer:*

1) "Avusturya yasaları": **Arnavutluk, Ermenistan, Azerbaycan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, FYR Makedonya, Moldova, Polonya, Romanya, Rusya, Slovakya, Slovenya, Tacikistan, Türkmenistan, Ukrayna, Özbekistan ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti**; 2) "Fransa yasaları": **Cezayir, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Yeşil Burun Cumhuriyeti (Cape Verde), Orta Afrika Cumhuriyeti, Çad, Komoros, Kongo Cumhuriyeti, Cibuti, Kongo Demokratik Cumhuriyeti, Ekvator Ginesi, Fransız Ginesi, Fransız Polonezyası, Gabon, Gambia, Gine, Gine-Bissau, Fildişi Sahilleri, Lübnan, Madagaskar, Mali, Moritanya, Mauritius, Mayotte, Fas, Yeni Kaledonya, Nijer, Reunion, Senegal, Seyşeller, Togo, Tunus, Vanuatu ve Wallis & Futuna**; 3) "Finlandiya yasaları": **Estonya, Litvanya ve Letonya**; 4) "İngiltere yasaları": **Angola, Bahreyn, Botswana, Burundi, Mısır, Eritre, Etiyopya, Gana, Ürdün, Kenya, Kuveyt, Liberya, Malawi, Malta, Mozambik, Nijerya, Umman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Suudi Arabistan, Sierra Leone, Somali, Tanzanya, Uganda, Birleşik Arap Emirlikleri, Birleşik Krallık, Batı Şeridi/Gazze, Yemen, Zambiya ve Zimbabve**; ve 5) "Güney Afrika yasaları": **Güney Afrika, Namibya, Lesoto ve Svaziland.**

*Yargı Yetkisi: Bu Bölüm'e aşağıdaki istisnalar eklenir:*

1) **Avusturya'da** bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'le ilgili olarak doğan (Bildirim'in mevcudiyeti de dahil) tüm anlaşmazlıklar için Avusturya'nın Viyana (Inner-City) yetkili mahkemesine gidilecektir; 2) **Angola, Bahreyn, Botswana, Burundi, Mısır, Eritre, Etiyopya, Gana, Ürdün, Kenya, Kuveyt, Liberya, Malawi, Malta, Mozambik, Nijerya, Umman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Suudi Arabistan, Sierra Leone, Somali, Tanzanya, Uganda, Birleşik Arap Emirlikleri, Batı Şeridi/Gazze, Yemen, Zambiya ve Zimbabve'de** bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'in uygulamasından doğan (fezleke dahil) tüm anlaşmazlıklar yalnızca İngiliz mahkemelerinin hükmüne sunulacaktır; 3) **Belçika'da ve Lüksemburg'da**, bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'in uygulanması ya da yorumlanmasından, yalnızca yetkili ofisinizin ve/ya da ticari iş yerinizin bulunduğu ülkenin yasaları geçerlidir ve bu anlaşmazlıkların çözülmesinde yetkili merci bu ülkenin başkentinin mahkemeleridir; 4) **Fransa, Cezayir, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Yeşil Burun Cumhuriyeti (Cape Verde), Orta Afrika Cumhuriyeti, Çad, Comoros, Kongo Cumhuriyeti, Cibuti, Kongo Demokratik Cumhuriyeti, Ekvator Ginesi, Fransız Ginesi, Fransız Polinezyası, Gabon, Gambia, Gine, Gine-Bissau, Fildişi Sahilleri, Lübnan, Madagaskar, Mali, Moritanya, Mauritius, Mayotte, Fas, Yeni Kaledonya, Nijer, Reunion, Senegal, Seyşeller, Togo, tunus, Vanuatu ve Wallis & Futuna'da**, bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'in ihlali ya da uygulanmasından doğan (fezleke dahil) tüm anlaşmazlıklar yalnızca Paris Ticaret Mahkemelerinde çözümlenecektir; 5) **Rusya'da**, bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin yorumlanmasından, sona erdirilmesinden, fesh edilmesinden doğan tüm anlaşmazlıklar Moskova Hakemlik Kurulu'nda çözümlenecektir; 6) **Güney Afrika, Namibya, Lesotho ve Svaziland'da**, taraflar bu

Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıkları Johannesburg Yüksek Mahkemesi'ne sunmayı kabul eder; 7) **Türkiye'de** Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan ya da bu Bildirim'le ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıklar Türkiye Cumhuriyeti'nin İstanbul Merkez (Sultanahmet) Mahkemelerinde ya da İcra Dairelerinde çözümlenecektir; 8) aşağıda belirtilen ülkelerin hepsinde Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan doğan tüm yasal iddialar yalnızca yanlarında yazan şehir mahkemelerine götürülecek ve bu mahkemelerce çözümlenecektir a) Atina **Yunanistan**, b) Tel Aviv-Yafa **İsrail**, c) Milan **İtalya**, d) Lizbon **Portekiz**, ve e) Madrid **İspanya**; and 9) **Birleşik Krallık'ta**, taraflar bu Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm anlaşmazlıkları İngiltere mahkemelerinin kararına sunmayı kabule eder.

**Hakemlik:** *Bu başlığın altına aşağıdaki ifade eklenir:*

**Arnavutluk, Ermenistan, Azerbaycan, Beyaz Rusya (Belarus), Bosna Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Gürcistan, Macaristan, Kazakistan, Kırgızistan, FYR Makedonya, Moldova, Polonya, Romanya, Rusya, Slovakya, Slovenya, Tacikistan, Türkmenistan, Ukrayna, Özbekistan ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti'nde** bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin ihlalden, sona erdirilmesinden ya da fesh edilmesinden doğan tüm anlaşmazlıklar Viyana'daki Federal Ekonomik Konsey'in Uluslararası Hakemlik Merkezi'nin Hakemlik Kurallarına göre atanan üç hakem tarafından yine bu kurallara göre çözümlenecektir. Hakemlik Avusturya'nın Viyana şehrinde gerçekleştirilecek ve muamelelerde resmi dil olarak İngilizce kullanılacaktır. Hakemlerin verdiği kararlar her iki taraf için de nihai ve bağlayıcı olacaktır. Sonuç olarak, Avusturya Medeni Kanunu Usulünün 598. paragrafına (2) uygun olarak, taraflar Kodun 595. paragrafında (1) yer alan 7. ifadeden açıkça feragat ederler. Ancak, IBM, dava muamelelerinin kuruluşu yapıldığı ülkedeki yetkili mahkemede görülmesini sağlayabilir.

**Estonya, Letonya ve Litvanya'da** bu Sınırlı Garanti Bildirimi ile ilgili olarak doğan tüm ihtilaflar Finlandiya'nın Helsinki şehrinde o sırada yürürlükte olan hakemlik yasalarına uygun olarak yürütülecek hakemlik sonucunda karara bağlanır. Taraflardan her biri bir hakem atayacaktır. Hakemler başkanı birlikte atayacaktır. Taraflar başkan konusunda anlaşamazsa, başkanı Helsinki'de bulunan Ticaret Odası Merkezi atar.

## **AVRUPA BİRLİĞİ (AB)**

### **AŞAĞIDAKİ KOŞULLAR TÜM AB ÜLKELERİ İÇİN GEÇERLİDİR:**

AB ülkelerinde edinilen Makinelere ilişkin garanti, Makine bu ülkelerde duyurulduğu ve piyasaya sunulduğu sürece tüm AB ülkeleri için geçerlidir.

**Garanti Hizmetinin Alınması:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

AB ülkelerinde IBM'den hizmet almak için, Bölüm 3'te Garanti Bilgileri'nde yer alan telefon numaralarına bakın.

IBM'e aşağıdaki adresten ulaşabilirsiniz:

IBM Warranty & Service Quality Dept.

PO Box 30

Spango Valley  
Greenock  
Scotland PA16 0AH

## **TÜKETİCİLER**

Tüketicilerin tüketici mallarının satışına ilişkin ulusal mevzuat kapsamında yasal hakları bulunmaktadır. Bu haklar bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nde sağlanan garantilerden etkilenmez.

## **AVUSTURYA, DANİMARKA, FİNLANDİYA, YUNANİSTAN, İTALYA, HOLLANDA, NORVEÇ, PORTEKİZ, İSPANYA, İSVEÇ VE İSVİÇRE**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer: Mandater hukukunda aksi belirtilmedikçe:*

1. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki ya da Bildirim'le ilgili yükümlülüklerini yerine getirmesinden ya da bir şekilde bu Sınırlı Garanti Bildirimi'yle ilişkili herhangi bir nedenden kaynaklanan hasar ya da kayıplarda, IBM, yalnızca ispatlanmış ve doğrudan bu tür yükümlülüklerin yerine getirilmemesinden (IBM suçluysa) kaynaklanan hasar ya da kayıplardan, en çok Makine için ödediğiniz ücret miktarında sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.  
Yukarıdaki kısıtlama, IBM'in yasal olarak yükümlü olduğu bedensel yaralanma (ölüm dahil) ve taşınmaz mallar ile kişisel maddi mallara verilen hasarlar için geçerli değildir.
2. **IBM, SAĞLAYICILARI YA DA YETKİLİ SATICILARI, HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSALAR DA 1) VERİLERDEKİ HASAR YA DA KAYIPTAN 2) ARIZİ YA DA DOLAYLI YA DA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN 3) HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSA DA KAR KAYBINDAN; YA DA 4) İŞ, KAZANÇ, İTİBAR YA DA TASARRUF KAYBINDAN OLASILIĞI ÖNCEDEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ.**

## **FRANSA VE BELÇİKA**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer: Mandater hukukunda aksi belirtilmedikçe:*

1. IBM'in bu Sınırlı Garanti Bildirimi kapsamındaki ya da Bildirim'le ilgili yükümlülüklerini yerine getirmesinden kaynaklanan hasar ya da kayıplarda, IBM, yalnızca ispatlanmış ve doğrudan bu tür yükümlülüklerin yerine getirilmemesinden (IBM suçluysa) kaynaklanan hasar ya da kayıplardan, en çok Makine için ödediğiniz ücret miktarında sorumludur. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.  
Yukarıdaki kısıtlama, IBM'in yasal olarak yükümlü olduğu bedensel yaralanma (ölüm dahil) ve taşınmaz mallar ile kişisel maddi mallara verilen hasarlar için geçerli değildir.

2. IBM, SAĞLAYICILARI YA DA YETKİLİ SATICILARI, HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSALAR DA 1) VERİLERDEKİ HASAR YA DA KAYIPTAN 2) ARIZİ YA DA DOLAYLI YA DA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN EKONOMİK ZARARDAN 3) HASARA YOL AÇAN OLAYIN DOĞRUDAN SONUCU OLARAK ORTAYA ÇIKSA DA KAR KAYBINDAN; YA DA 4) İŞ, KAZANÇ, İTİBAR YA DA TASARRUF KAYBINDAN OLASILIĞI ÖNCEDEN BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE HİÇBİR KOŞULDA SORUMLU OLMAZ.

**AŞAĞIDAKİ KOŞULLAR BELİRTİLEN ÜLKELER İÇİN GEÇERLİDİR:**

#### **AVUSTURYA**

**Bu Sınırlı Garanti Bildirimi'nin hükümleri yürürlükteki yasal garantilerin yerini alır.**

**Garanti Kapsamına Girenler** *Aşağıdaki cümle bu Bölüm'ün ilk paragrafının ilk cümlesinin yerine geçer:*

Bir IBM Makinesi için garanti, Makinenin normal kullanım sırasındaki işleyişini ve Belirtiler'e uygunluğunu kapsar.

*Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraflar eklenir:*

Garantinin ihlal edilmesi durumunda, tüketicilere dava açmaları için tanınan süre en az anayasada belirtilen süre kadardır. IBM'in veya satıcınızın IBM Makinesini onaramadığı durumlarda, onarılamayan Makinenin değerindeki düşüşü karşılayacak kısmi para iadesi isteyebilir veya Makineye ilişkin sözleşmenin iptal edilmesini isteyip ödemiş olduğunuz ücreti geri alabilirsiniz.

*İkinci paragraf geçersizdir.*

**Sorunların Düzeltilmesi için IBM'in Yapması Gerekenler:** *Bu bölüme aşağıdaki ifade eklenir:*

Garanti süresi içine arızalı Makinenin IBM'e gönderilmesi sırasında nakliye ücreti IBM tarafından size geri ödenir.

**Sorumlulukların Sınırı:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Sınırlı Garanti Bildirimi'nde belirtilen kısıtlamalar veya kapsam dışı tutma IBM'in ihmali ve açık garanti koşullarını yerine getirmemesi nedeniyle ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

*Aşağıdaki cümle, 2. maddenin sonuna eklenir:*

Olağan ihmal durumunda IBM'in bu maddeye ilişkin sorumluluğu, sözleşmenin asli koşullarının ihlali ile sınırlıdır.

#### **MISIR**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki madde, bu Bölüm'ün 2. maddesinin yerine geçer:*

Diğer fiili doğrudan zararlar durumunda IBM'in sorumluluğu, iddia konusu Makine için

ödemiş olduğunuz toplam miktar ile sınırlı olacaktır. Bu maddede, "Makine" terimi, Makine Kodunu ve Lisanslı İç Kodu ("LIC") da içerir.

*Sağlayıcılara ve yetkili satıcılara uygulanırlık (değişiklik yok).*

## **FRANSA**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki cümle bu Bölüm'ün ilk paragrafının ikinci cümlesinin yerine geçer:*

Bu durumlarda, IBM'den zararınızı tazmin etmeye neden olan hukuki dayanağın ne olduğuna bakılmaksızın, IBM yalnızca aşağıdakilerle yükümlüdür: (madde 1 ve 2'de değişiklik yok).

## **ALMANYA**

**Garanti Kapsamına Girenler** *Aşağıdaki cümle bu Bölüm'ün ilk paragrafının ilk cümlesinin yerine geçer:*

Bir IBM Makinesi için garanti, Makinenin normal kullanım sırasındaki işleyişini ve Belirtilmeler'e uygunluğunu kapsar.

*Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraflar eklenir:*

Makineler için en az garanti Süresi on iki aydır. IBM'in veya satıcınızın IBM Makinesini onaramadığı durumlarda, onarılamayan Makinenin değerindeki düşüşü karşılayacak kısmi para iadesi isteyebilir veya Makineye ilişkin sözleşmenin iptal edilmesini isteyip ödemmiş olduğunuz ücreti geri alabilirsiniz.

*İkinci paragraf geçersizdir.*

**Sorunların Düzeltmesi için IBM'in Yapması Gerekenler:** *Bu bölüme aşağıdaki ifade eklenir:*

Garanti süresi içinde arızalı Makinenin IBM'e gönderilmesi sırasında nakliye ücreti IBM tarafından karşılanır.

**Sorumlulukların Sınırı:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

Sınırlı Garanti Bildirimi'nde belirtilen kısıtlamalar veya kapsam dışı tutma IBM'in ihmali ve açık garanti koşullarını yerine getirmemesi nedeniyle ortaya çıkan zararlar için geçerli değildir.

*Aşağıdaki cümle, 2. maddenin sonuna eklenir:*

Olağan ihmal durumunda IBM'in bu maddeye ilişkin sorumluluğu, sözleşmenin asli koşullarının ihlali ile sınırlıdır.

## **MACARİSTAN**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Bu Bölüm'ün sonuna aşağıdaki paragraf eklenir:*

İşbu belgede belirtilen kısıtlama ve kapsam dışı tutma sözleşmenin, büyük bir ihmal ya da yasal suç ile ihlal edilmesi ve kasten ölüme ya da bedensel hasara neden olunması durumunda geçersizdir.

Taraflar sorumlulukların sınırını geçerli hükümler olarak kabul ederler ve Macar Medeni Kanunu'nun 314.(2) Bölümü'nün bu sorumlulukların sınırını dengeleyen mevcut Sınırlı Garanti Sözleşmesi'nden kaynaklanan kazanım ücreti ve avantajları için geçerli olduğunu belirtirler.

## **İRLANDA**

**Garanti Kapsamına Girenler:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*  
'Sale of Goods Act 1893' ya da 'Sale of Goods and Supply of Services Act 1980' yasalarında tanımlanan tüm koşullar ve garantiler, bu kayıt ve koşullarda açıkça belirtilmedikçe geçersizdir.

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:*  
Bu bölümde "Hata" terimi, IBM'in sözleşme veya haksız fiilden size karşı yükümlü olduğu ve Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bu Bildirim'le ilgili olarak doğan eylem, bildirim, eksik ya da ihmalleri anlamındadır. Arka arkaya aynı kayıp ya da hasara neden olan birden fazla Hata, bu Hata'nın olduğu son tarihte ortaya çıkan tek bir Hata olarak değerlendirilir.

Bir Hata nedeniyle, IBM'den zararınızı tazmin etmeye hak kazandığınız durumlar oluşabilir.

Bu bölümde IBM'in yükümlülüklerinin sınırı ve sizin hatanın tazmini için arayabileceğiniz kanuni yollar yer almaktadır.

1. IBM, kendi ihmalden kaynaklanan ölüm ya da bedensel yaralanmalarda sınırsız sorumluluk almayı kabul eder.
2. Her zaman aşağıda yer alan **IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler'e** bağlı olmak koşuluyla, IBM maddi mallarınızda ortaya çıkan kendi ihmalden kaynaklanan fiziksel hasarda sınırsız olarak sorumluluk almayı kabul eder.
3. Yukarıda yer alan 1. ve 2. maddeler dışında, IBM'in herhangi bir Hata'dan kaynaklanan gerçek hasar için yükümlülüğü hiçbir koşulda 1) 125,000 EUR ya da 2) Hata ile doğrudan ilişkili Makine için ödediğiniz ücretin %125'ini geçmez.

## **IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler**

Yukarıda yer alan 1. maddede anılan yükümlülük için IBM, sağlayıcıları ya da yetkili satıcıları, bu kayıpların olasılığı önceden bildirilmiş olsa da, hiçbir koşulda aşağıdakilerden yükümlü değildir.

1. verilerdeki kayıp ve hasar
2. özel, dolaylı ya da sonuçta ortaya çıkan kayıp; ya da
3. kar, iş, kazanç, itibar veya tasarruf kaybı.

## **SLOVAKYA**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki ifade son paragrafın sonuna eklenir:*  
Yükümlülükler, Slovak Ticaret Yasası'nın §§ 373-386 maddesinde yasaklanmadığı sürece geçerlidir.



## **GÜNEY AFRİKA, NAMİBYA, BOTSVANA, LESOTO VE SVAZİLİND:**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Bu Bölüm'e aşağıdaki paragraf eklenir:*

IBM'in bu Garanti Bildirimi'ne uygun olarak hareket etmemesi nedeniyle ortaya çıkan fiili zarar durumunda, IBM'in sorumluluğu, iddia konusu makine için ödemiş olduğunuz ücretle sınırlıdır.

## **BİRLEŞİK KRALLIK**

**Sorumlulukların Sınırı:** *Aşağıdaki ifade, bu bölümde yer alan koşulların yerine geçer:*

Bu bölümde "Hata" terimi, IBM'in sözleşme veya haksız fiilden size karşı yükümlü olduğu ve Sınırlı Garanti Bildirimi'nin konusundan veya bu Bildirim'le ilgili olarak doğan eylem, bildirim, eksik ya da ihmalleri anlamındadır. Arka arkaya aynı kayıp ya da hasara neden olan birden fazla Hata, tek bir Hata olarak değerlendirilir.

Bir Hata nedeniyle, IBM'den zararınızı tazmin etmeye hak kazandığınız durumlar oluşabilir.

Bu bölümde IBM'in yükümlülüklerinin sınırı ve sizin hatanın tazmini için arayabileceğiniz kanuni yollar yer almaktadır.

1. IBM aşağıdakiler için sınırsız olarak sorumluluk kabul eder:
  - a. IBM, kendi ihmalden kaynaklanan ölüm ya da bedensel yaralanmalar; ve
  - b. IBM'in, 'Sale of Goods Act 1979' Bölüm 12 veya 'Supply of Goods and Services Act 1982' Bölüm 2'de belirtilen yükümlülükleri ya da bu tip herhangi bir Bölüm'de yer alan herhangi bir anayasal değişiklik ya da yeniliği ihlali.
2. IBM, her zaman aşağıda yer alan, **IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler**'e bağlı olmak koşuluyla, maddi mallarınızda ortaya çıkan kendi ihmalden kaynaklanan fiziksel hasarda sınırsız sorumluluk almayı kabul eder.
3. IBM'in herhangi bir Hata'dan kaynaklanan gerçek hasar için yükümlülüğü hiçbir koşulda 1) 75,000 Pound Sterlin ya da 2) Hata ile doğrudan ilişkili Makine için ödenen ücretin ya da masrafların %125'ini geçmez.

Bu sınırlar aynı zamanda IBM'in sağlayıcı ve yetkili satıcıları için de geçerlidir. IBM ve bu tür sağlayıcı ve yetkili satıcıların birlikte sorumlu olduğu en yüksek miktar belirtilir.

### **IBM'in Sorumlu Olmadığı Maddeler**

Yukarıda yer alan 1. maddede anılan yükümlülük için IBM, sağlayıcıları ya da yetkili satıcıları, bu kayıpların olasılığı önceden bildirilmiş olsa da, hiçbir koşulda aşağıdakilerden yükümlü değildir.

1. verilerdeki kayıp ve hasar
2. özel, dolaylı ya da sonuçta ortaya çıkan kayıp; ya da
3. kar, iş, kazanç, itibar veya tasarruf kaybı.

## **Bölüm 3 - Garanti Bilgileri**

Bu Bölüm 3'te garanti süresi, IBM'in sağladığı garanti hizmetinin tipi gibi bilgiler de dahil olmak üzere Makinenizde uygulanabilecek garantiye ilişkin bilgiler yer almaktadır.

## Garanti Süresi

Garanti süresi aşağıdaki tabloda belirtildiği gibi ülkelere ve bölgelere göre değişiklik gösterebilir. NOT: "Bölge", Çin'in Hong Kong ya da Macau Özel İdare Bölgesi (S.A.R.) anlamındadır.

Üç yıllık garanti süresinin, ilk iki yılında parça ve işçilik ücretsizdir, üçüncü yıl parça ücretsiz, değiştirme hizmeti ücretlidir.

Yazılımların yeniden kurulması, disk değişimi gerektiren fiziksel arıza durumu hariç ücretsiz değildir.

Makine Tipi	Makinenin Satın Alındığı Ülke ya da Bölge	Garanti Süresi	Garanti Hizmetinin Tipi
1866	ABD, Kanada, Meksika, Brezilya ve Avustralya	Parçalar ve İşçilik - 3 yıl Pil paketi - 1 yıl	6 1
	Japonya	Parçalar ve İşçilik - 1 yıl Pil paketi - 1 yıl	6 1
	Diğer	Parçalar ve İşçilik - 3 yıl Pil paketi - 1 yıl	7 1
	Türkiye	Parçalar ve İşçilik - 3 yıl Pil paketi - 2 yıl	4 4
1867	Tüm	Parçalar ve İşçilik - 3 yıl Pil paketi - 1 yıl	5 1
	Türkiye	Parçalar ve İşçilik - 3 yıl Pil paketi - 2 yıl	2 4
1868	ABD	Parçalar ve İşçilik - 1 yıl Pil paketi - 1 yıl	6 1
	Diğer	Parçalar ve İşçilik - 1 yıl Pil paketi - 1 yıl	7 1
	Türkiye	Parçalar ve İşçilik - 2 yıl Pil paketi - 2 yıl	4 4
1869	ABD	Parçalar ve İşçilik - 3 yıl Pil paketi - 1 yıl	6 1

## Garanti Hizmetinin Tipleri

IBM gerekirse yukarıdaki tabloda ya da aşağıda açıklandığı şekilde Makineniz için belirlenen garanti hizmeti tipine göre onarım ya da parça değiştirme hizmeti sağlar. IBM yetki vermişse, garanti hizmeti, yetkili satıcınız tarafından sağlanabilir. Hizmetin ne zaman sağlanacağı, hizmet istediğiniz zamana ve parçaların mevcut olup olmadığına bağlıdır. Hizmet düzeyleri, yanıt verme süreleridir ve garanti edilemez. Belirtilen garanti hizmeti dünyanın her yerinde sağlanamıyor olabilir, IBM'in normal hizmet alanı dışında ek ücret talep edilebilir, ülke ve bölgeye özel bilgiler için IBM temsilcinizle ya da yetkili satıcınızla görüşün.

### 1. Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birim ("CRU") Hizmeti

IBM, takmanız için değiştirme CRU'ları sağlar. CRU bilgileri ve değiştirme yönergeleri Makinenizle birlikte gönderilir ve istediğiniz zaman IBM'den alınabilir. Tier 1 CRU'ların kurulması sizin sorumluluğunuzdadır. IBM, sizin isteğinizle Tier 1 CRU kurarsa, kuruluş için ücretlendirilirsiniz. Tier 2 bir CRU'yu kendiniz kurabilir ya da Makinenizin garanti hizmeti türüne göre hiçbir ücret ödmeden bunu IBM'den isteyebilirsiniz. IBM, yeni CRU ile birlikte gönderilen belgelerde, arızalı CRU'nun IBM'e geri gönderilip gönderilmeyeceğini belirtir. CRU'nun geri gönderilmesi gerektiğinde, 1) iade yönergeleri ve CRU'nun konulacağı kutu yeni CRU ile birlikte gönderilir 2) yeni CRU'yu almanızdan sonra geçen 30 gün içinde IBM arızalı CRU'yu teslim almazsa yeni CRU'nun ücreti sizden talep edilebilir.

### 2. Müşteri Yerinde Hizmet

IBM ya da yetkili satıcınız, arızalı Makineyi yerinizde onarır ya da değiştirir ve çalışıp çalışmadığını denetler. IBM makinesinin sökülüp takılması için uygun bir çalışma alanı sağlamanız gerekir. Çalışma alanı temiz ve iyi ışıklandırılmış ve amaca uygun olmalıdır. Bazı Makinelerde, bazı onarımların gerçekleştirilebilmesi için Makinenin IBM hizmet merkezine gönderilmesi gerekebilir.

### 3. Kurye ve Depo Hizmeti \*

IBM'in düzenlediği teslim alma işlemi için arızalı Makinenin bağlantılarını kesmeniz gerekir. IBM, Makineyi belirlenen hizmet merkezine göndermeniz için size bir teslimat kutusu sağlayacaktır. Bir kurye Makineyi gelip alacak ve belirlenen hizmet merkezine teslim edecektir. Makine onarıldıktan ya da değiştirildikten sonra, Makinenin yerinize iade edilmesi IBM tarafından ayarlanacaktır. Makinenin kurulmasından ve çalışıp çalışmadığının denetlenmesinden siz sorumlusunuz.

### 4. Müşteri Tarafından Teslim ya da Posta ile Teslim Hizmetleri

Arızalı Makineyi düzgün bir şekilde paketlenmiş olarak, IBM'in belirlediği yere teslim etmeniz ya da posta ile göndermeniz (IBM tarafından aksi belirtilmedikçe, masraflar önceden ödenecektir) gerekir. IBM, Makineyi onardıktan ya da değiştirdikten sonra, Makineyi teslim alabilirsiniz ya da Makine posta ile size gönderilir. IBM, aksini belirtmedikçe, iade masrafları IBM'e aittir. Daha sonra Makinenin kurulması ve çalışıp çalışmadığının denetlenmesinden siz sorumlu olursunuz.

### 5. CRU ve Müşteri Yerinde Hizmet

Bu Garanti Hizmeti tipi, Tip 1 ve Tip 2'nin bileşimidir (yukarıya bakın).

## 6. CRU ve Kurye ya da Depo Hizmeti

Bu Garanti Hizmeti tipi, Tip 1 ve Tip 3'ün bileşimidir (yukarıya bakın).

## 7. CRU ve Müşteri Tarafından Teslim ya da Posta ile Teslim Hizmetleri

Bu Garanti Hizmeti tipi, Tip 1 ve Tip 4'ün bileşimidir (yukarıya bakın).

## 5, 6, 7 garanti hizmeti tipleri belirtildiğinde, IBM onarım için uygun olan garanti tipini belirleyecektir.

\* Bu hizmet bazı ülkelerde ThinkPad EasyServ ya da EasyServ olarak adlandırılır.

[http://www.ibm.com/servers/support/machine\\_warranties/](http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/) adresinde bulunan IBM Machine Warranty (Makine Garantisi) Web sitesinde IBM'in Sınırlı Garanti Bildirimi'ne ilişkin genel bilgiler sunulmakta, IBM'in tanımlarından oluşan bir sözlük ve Sık Sorulan Sorular bölümü yer almakta ve Product Support (Ürün Desteği) sayfalara bağlantılarla Ürün (Makine) Desteği bilgileri sağlanmaktadır. **Aynı zamanda, bu siteden IBM Sınırlı Garanti Bildirimi'nin 29 dilde çevirisine ulaşılabilir.**

IBM'den garanti hizmeti almak için IBM'e ya da IBM yetkili satıcınıza başvurun. Kanada ya da ABD'de 1-800-IBM-SERV (426-7378) numaralı telefonu arayın. Diğer ülkeler için aşağıdaki telefon numaralarına bakın.

## Dünya genelinde telefon listesi

Telefon numaraları önceden bildirilmeden değiştirilebilir. Aşağıdaki listede bulunmayan bir ülkede garanti hizmeti almak için, bu ülkedeki IBM ile bağlantı kurun ya da en son telefon listesi için <http://www.ibm.com/pc/support/> adresinde **Support Phone List** (Destek Telefonu Listesi) seçeneğini tıklayın.

Ülke ya da Bölge	Telefon Numarası
Afrika	Afrika: +44(0)1475 555 055 Güney Afrika: +27 11 3028888 0800110756 Orta Afrika: En yakın IBM Çözüm Ortağı'nı arayın
Arjantin	0800-666-0011
Avustralya	131-426
Avusturya	+43-1-24592-5901
Belçika	Felemenkçe: 02-210 9820 Fransızca: 02-210 9800
Bolivya	0800-0189
Brezilya	55-11-3889-8986
Kanada	İngilizce / Fransızca: 1-800-565-3344 Toronto: 416-383-3344

<b>Ülke ya da Bölge</b>	<b>Telefon Numarası</b>
Şili	800-224-488
Çin	800 810 1818
Çin (Hong Kong ve S.A.R.)	Ev PC'si: 852 2825 7799 Ticari PC: 852 8205 0333 ThinkPad ve WorkPad: 852 2825 6580
Kolombiya	1-800-912-3021
Kosta Rika	284-3911
Kıbrıs Rum Kesimi	+357-22-841100
Çek Cumhuriyeti	+420-2-7213-1316
Danimarka	4520-8200
Dominik Cumhuriyeti	566-4755 566-5161 ext 8201 Ücretsiz: 1-200-1929
Ekvador	1-800-426911
El Salvador	250-5696
Estonya	+386-61-1796-699
Finlandiya	+358-9-459-6960
Fransa	+33-238-557-450
Almanya	+49-7032-15-49201
Yunanistan	+30-210-680-1700
Guatemala	335-8490
Honduras	Tegucigalpa ve San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234
Macaristan	+36-1-382-5720
Hindistan	1600-44-6666
Endonezya	800-140-3555
İrlanda	+353-(0)1-815-9200
İtalya	+39-02-7031-6101
Japonya	ThinkPad: 0120-887-874* Denizaşırı aramalar: +81-46-266-4724
Kore	82-2-3284-1500
Letonya	+386-61-1796-699
Litvanya	+386-61-1796-699
Lüksemburg	+352-298-977-5063
Malezya	1800-88-8558

<b>Ülke ya da Bölge</b>	<b>Telefon Numarası</b>
Malta	+356-23-4175
Meksika	001-866-434-2080
Orta Doğu	+44(0)1475 555 055
Hollanda	+31-20-514-5770
Yeni Zelanda	0800-446-149
Nikaragua	255-6658
Norveç	NetVista, ThinkCenter ve ThinkPad: +47 6699 8960 Tüm ürünler: +47 815 21550
Panama	206-6047
Peru	0-800-50-866
Filipinler	1800-1888-1426
Polonya	+48-22-878-6999
Portekiz	+351-21-892-7147
Rusya Federasyonu	+7-095-940-2000
Singapur	1800-3172-888
Slovakya	+421-2-4954-1217
Slovenya	+386-1-5830-050
İspanya	+34-91-714-7983
Sri Lanka	+94-11-2448-442 +94-11-2421-066 +94-11-2493-500
İsveç	+46-8-477-4420
İsviçre	+41-58-333-0971
Tayvan	886-2-8723-9799
Tayland	1-800-299-229
Türkiye	00-800-44632041; +90-212-317-1760
Birleşik Krallık	+44-1475-555-055
Amerika Birleşik Devletleri	1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378)
Uruguay	000-411-005-6649
Venezuela	0-800-100-2011
Vietnam	Ho Chi Minh: (848) 824-1474 Hanoi: (844) 842-6316

**Not:** \* Bu numaralar, Japonca sesli yanıt sistemiyle yanıtlanacaktır. İngilizce telefon desteği almak için lütfen Japonca sesli yanıt sisteminin sona ermesini ve operatörün yanıt vermesini bekleyin. İngilizce destek istediğinizi belirttiğinizde, İngilizce konuşan bir operatöre aktarılırsınız.

## **Meksika için garanti eki**

Bu ek, IBM'in Sınırlı Garanti Bildirimi'nin bir parçası olarak değerlendirilir ve yalnızca ve size münhasır olarak Amerika Birleşik Devletleri'nin Meksika Bölgesi içinde dağıtılan ve ticari olarak sunulan ürünler için geçerli olacaktır. Herhangi bir çelişki olması durumunda, bu ekin koşulları uygulanacaktır.

Donatıda önceden kurulmuş olan tüm yazılım programları için, kuruluş hatalarıyla ilgili olarak satın alma tarihinden itibaren yalnızca otuz (30) günlük bir garanti olmalıdır. IBM, bu tür yazılım programlarındaki ve/veya sizin kurduğunuz ya da ürün satın alındıktan sonra kurulan herhangi bir ek yazılım programındaki bilgilerden sorumlu değildir.

Garantide ücretlendirilemeyen hizmetler, yetki verilmeden önce son kullanıcıya ücretlendirilecektir.

Garanti kapsamında onarımın gerekli olması durumunda, lütfen aşağıdaki telefon numarasından Destek Merkezi'ni arayın:

001-866-434-2080; bu merkez, sizi en yakın Yetkili Hizmet Merkezi'ne yönlendirecektir. Bulduğunuz şehir ya da konumda ya da şehrinize ya da bulunduğunuz konuma en fazla 50 mil mesafede Yetkili Hizmet Merkezi yoksa, ürünün en yakın IBM Yetkili Hizmet Merkezi'ne nakliyesine ilişkin makul teslim ücretleri garanti kapsamında yer alır. Ürünün sevkiyatı ile ilgili gerekli onayları ya da bilgileri almak ve sevkiyat adresini öğrenmek için lütfen en yakın Yetkili Hizmet Merkezi'ni arayın.

Yetkili Hizmet Merkezleri'nin bir listesini almak için lütfen şu adresi ziyaret edin:  
[www.pc.ibm.com/la/centros\\_de\\_servicio/servicio\\_mexico/servicio\\_mexico.html](http://www.pc.ibm.com/la/centros_de_servicio/servicio_mexico/servicio_mexico.html)

**IBM de México, Manufactura y Tecnología, S. A. de C. V.**  
**Camino a El Castillo 2200**  
**El Salto, Jalisco**  
**C.P. 45680,**  
**Tel. 01-800-3676900**





## Ek C. Müşteri tarafından değiştirilebilir birimler (CRU'lar)

### CRU'lar (müşteri tarafından değiştirilebilir birimler)

ThinkPad bilgisayarınız için, aşağıdaki parçalar belirlenmiş CRU (Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birim) parçalarıdır.

Aşağıda, CRU'lar ile çıkarma/değiştirme yönergelerinin bulunduğu belgeler yer alır.

	Hizmet ve Sorun Giderme Kılavuzu	Kuruluş Posteri	Access IBM	Online Hardware Maintenance Manual (Çevrimiçi Donanım Bakım Elkitabı)	Online Video (Çevrimiçi Video)
<b>Tier 1 CRU'lar</b>					
Pil	X		X	X	X
AC bağdaştırıcısı ve güç kablosu		X			
Trackpoint başlığı		X	X		
Sabit disk sürücüsü	X		X	X	X
Telefon hattı kablosu		X			
Bellek		X	X	X	X
Tablet Sayısallaştırıcı Kalem		X	X		
Sıkıştırılmalı blok	X			X	X
<b>Tier 2 CRU'lar</b>					
İletişim Eklenti Kartı			X	X	X
Mini-PCI Kartı			X	X	X
Klavye			X	X	X

CRU'ların değiştirilmesine ilişkin yönergeleri yerleşik yardım sistemi olan Access IBM altında bulabilirsiniz. Access IBM yardımına erişmek için ThinkPad bilgisayarınız üzerindeki mavi Access IBM düğmesine basın.

Bu yönergelere erişemezseniz ya da bir CRU'yu değiştirmekte zorluk yaşıyorsanız, aşağıdaki ek kaynaklardan birini kullanabilirsiniz:

- IBM Support Web sitesinde Online Hardware Maintenance Manual (Çevrimiçi Donanım Bakım Kılavuzu) ve Online Videos (Çevrimiçi Videolar) bulunur: <http://www.ibm.com/pc/support/site.wss/document.do?lnocid=part-video>
- IBM Support Center (IBM Destek Merkezi). Destek Merkezi'nin ülkenizdeki ya da bölgenizdeki telefon numarası için, bkz. "Dünya genelinde telefon listesi" sayfa 78.

---

## Ek D. Özel Notlar

Bu yayın ABD’de satışa sunulan ürünler ve verilen hizmetler için geliştirilmiştir.

IBM, bu belgede anılan ürünleri, hizmetleri ve aksamaları diğer ülkelerde satışa sunmamış olabilir. Ülkenizde hangi ürün ve hizmetlerin sağlandığını öğrenmek için yerel IBM temsilcinize başvurun. IBM ürünlerine, programlarına ya da hizmetlerine yapılan göndermeler, yalnızca o ürünün, programın ya da hizmetin kullanılabilirliğini göstermez. IBM’in fikri mülkiyet hakları göz önünde bulundurularak, aynı işlevi gören farklı ürün, program ya da hizmetler de kullanılabilir. Ancak IBM dışı kaynaklardan sağlanan ürün, program ve hizmetlerle gerçekleştirilen işlemlerin değerlendirilmesi ve doğrulanması kullanıcının sorumluluğundadır.

IBM’in, bu belgedeki konularla ilgili patentleri ya da patent başvuruları olabilir. Bu belgenin size verilmiş olması size bu patentlerin lisansının verildiği anlamına gelmez. Lisans sorgularınız için aşağıdaki adresten IBM’e yazılı olarak başvurabilirsiniz:

*IBM Director of Licensing      IBM Corporation*  
*North Castle Drive*  
*Armonk, NY 10504-1785*  
*ABD*

---

### Tarih Verilerinin İşlenmesi

Bu IBM donanım ürünü ve beraberinde teslim edilen IBM yazılım ürünleri, ilişkili belgesine uygun kullanıldığında, 20. ve 21. yüzyıldaki tarih verilerini doğru işlemek üzere tasarlanmıştır. Bu ürünlerle kullanılan, teslim edilmiş diğer tüm ürünler (yazılım, donanım ve sabit yazılım gibi) doğru tarih verilerini uygun bir biçimde değiştirir.

IBM, IBM tarafından önceden kurulmuş ya da dağıtılmış olsalar bile, IBM dışı ürünlerin tarih verilerini işleme yeteneklerinden sorumlu tutulamaz. Bu ürünlerin yeteneklerini ve gerekiyorsa yapılacak güncellemelerini belirlemek için, doğrudan söz konusu ürünlerin satıcılarıyla bağlantı kurmanız gerekir. Bu IBM donanım ürünü, kullandığınız ya da verileri değiştirdiğiniz yazılımın, büyütmelerin ya da çevresel aygıtların tarih verilerini doğru işlememesinden ortaya çıkabilecek hataları önleyemez.

Yukarıdaki bir 2000 Yılı Hazırlık Bildirimi’dir.

---

## Web Sitesi Adreslerine Yapılan Göndermeler

Bu yayında IBM dışı Web sitelerine yapılan göndermeler yalnızca bilgilendirme amacıyla yapılmıştır ve hiçbir şekilde ilgili Web sitelerinin onaylanması için kullanılmamıştır. İlgili Web sitelerindeki bilgiler, bu IBM ürününe ilişkin bilgilerin bir bölümü değildir ve bu Web sitelerinin kullanımı sonrasında ortaya çıkacak sonuçlar kullanıcının sorumluluğundadır.

---

## Elektronik Yayılım Bildirimi

### *FCC (Federal Communications Commission) Bildirimi*

IBM ThinkPad X40, makine tipi 1866, 1867, 1868 ve 1869

Bu donatı sınanmış ve FCC kurallarının 15. bölümünde belirtilen Sınıf B (FCC Class B) sayısal aygıt sınırlamalarına uygun bulunmuştur. Bu sınırlamalar aygıt ev ortamına kurulduğunda diğer aygıtlarla etkileşiminden doğabilecek zarara karşı koruma sağlama amacıyla tasarlanmıştır. Bu donatı, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; yönergelere uygun biçimde kurulup kullanılmazsa, radyo dalgalarında parazite yol açabilir. Ancak, belirli bir kuruluştaki bu zararlı parazitten önleneyeğine ilişkin bir garanti verilmeyiz. Bu donatı radyo ya da televizyon alıcılarında parazite neden olursa (bunu donatıyı açıp kapatarak denetleyebilirsiniz), kullanıcı bunu aşağıdaki önlemleri alarak düzeltebilir:

- Alıcı ve antenin yerini ya da yönünü değiştirerek.
- Donatı ile alıcı arasındaki açıklığı artırarak.
- Donatıyı alıcının bağlı olduğundan farklı bir prize takarak.
- Yardım için IBM yetkili satıcısına ya da hizmet yetkilisine başvurarak.

FCC yayma sınırlamalarına uymak için doğru biçimde topraklanmış korumalı kablolar ve bağlaçlar kullanılmalıdır. Uygun kablo ve bağlaçları IBM yetkili satıcılarından edinebilirsiniz. IBM önerilen kablo ve bağlaçların kullanılmamasından ya da donatıda yapılan onaylanmayan değişikliklerden kaynaklanan radyo ve televizyon parazitleri için sorumluluk kabul etmeyiz. Onaylanmayan değişiklikler, kullanıcının ürünü kullanma yetkisini geçersiz kılabılır.

Bu aygıt FCC kurallarının 15. bölümüne uygundur. İşletimi şu iki koşula bağlıdır: (1) aygıt zararlı etkileşime neden olmamalıdır; (2) aygıt istenmeyen çalışma koşullarına neden olan etkileşimler de içinde olmak üzere her türlü etkileşimi kabul eder.

Sorumlu Taraf:

International Business Machines Corporation New Orchard Road  
Armonk, NY 10504  
Telefon: 1-919-543-2193

**FC** Tested To Comply  
With FCC Standards  
FOR HOME OR OFFICE USE

***Industry Canada Class B Yayılım Uyumluluk Bildirimi***

Bu Class B sayısal aygıt Canadian ICES-003 ile uyumludur.

***Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada***

Cet appareil numérique de la classe B est conform à la norme NMB-003 du Canada.

***Avrupa Topluluğu Yönetmeliği Uyumluluk Bildirimi***

Bu ürün, Avrupa Topluluğu'na üye ülkelerde yürürlükte olan elektromanyetik uyumlulukla ilgili yasal düzenlemelerin yakınlaştırılmasına ilişkin 89/336/EEC numaralı yönetmelikte belirtilen koruma gerekliliklerine uygundur. IBM koruma gereklilikleri konusunda, IBM dışı aksam kartlarının uydurulması da dahil olmak üzere, önerilmeyen herhangi bir değişiklik yapılması sonucunda ortaya çıkabilecek sorunların sorumluluğunu kabul etmez.

Bu ürün EN 55022'nin Class B sınırlarını karşılar.

---

## Ürün Uyarı Gereksinimleri

Aşağıdaki uyarı, hem DVD hem de TV çıkışı işleviyle donatılmış makineler için geçerlidir:

Bu ürün, bazı ABD patentlerinin yöntem iddiaları ve Macrovision Corporation ve diğer hak sahiplerinin diğer fikri mülkiyet hakları tarafından korunan telif hakkı koruma teknolojisiyle korunmaktadır. Bu telif hakkı koruma teknolojisinin kullanım yetkisi Macrovision Corporation tarafından verilmelidir ve Macrovision Corporation tarafından farklı bir yetki verilmedikçe, yalnızca ev ve diğer sınırlı görüntüleme amaçları için kullanılmalıdır. Tersine mühendislik ya da parçalara ayırma yasaklanmıştır.

---

## Japonya Çevre Bildirimleri

### **Kullanılmayan bilgisayarın toplanması ve geri dönüştürülmesi**

Bir şirket çalışmıyorsanız ve şirketin malı olan bir bilgisayarı atmanız gerekiyorsa, bu işlemi Kaynakların Etkili Kullanımının Geliştirilmesi Yasası ile uyumlu bir biçimde yapmanız gerekiyor. Bilgisayar, endüstriyel atık olarak sınıflandırılmıştır. Yerel hükümet tarafından endüstriyel atıkların işlenmesi için yetkilendirilmiş kişiler tarafından uygun bir biçimde atılmalıdır. Kaynakların Etkili Kullanımının Geliştirilmesi Yasası ile uyumlu bir biçimde, IBM Japonya PC Toplama ve Geri Dönüşüm Hizmetleri bölümüyle kullanılmış bilgisayarların toplanması, yeniden kullanılması ve geri dönüşümü hizmetlerini vermektedir. Ayrıntılı bilgi için IBM Web sitesini ziyaret edin: [www.ibm.com/jp/pc/service/recycle](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle)

Kaynakların Etkili Kullanımının Geliştirilmesi Yasası ile yumlu olarak evde kullanılan bilgisayarların toplanması ve geri dönüşümünün üretici tarafından gerçekleştirilmesi 1 Ekim 2003 tarihinden itibaren başlamıştır. Ayrıntılı bilgi için IBM Web sitesini ziyaret edin: <http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal.html>

### **Ağır metal içeren bir ThinkPad bilgisayar bileşeninin atılması**

ThinkPad bilgisayarın baskı devre kartı ağır metal içerir. (Baskı devre kartının üzeri kurşunla lehimlenir.) Kullanılmayan baskı devre kartının doğru bir biçimde atılması için kullanılmayan ThinkPad bilgisayarının Toplanması ve Geri Dönüşümü'ne ilişkin yönergeleri izleyin.

### **Kullanılmayan lityum pilin atılması**

Ana pili yedeklemek için ThinkPad bilgisayarınızın sistem kartı üzerine bir adet düğme şekilli lityum pil yerleştirilmiştir.

Bu pili yenisiyle değiştirmek isterseniz, bilgisayarınızı satın aldığımız yeri arayın ya da IBM tarafından sağlanan bir onarım hizmeti olup olmadığını sorun. Pili kendiniz değiştirdiyseniz ve eski lityum pili atmak istiyorsanız, vinil bantla sarın, pili satın aldığımız yeri arayın ve verilen talimatları uygulayın.

Evinizde bir ThinkPad bilgisayar kullanıyorsanız ve lityum pili atmak istiyorsanız, yerel kurallara ve düzenlemelere uymanız gerekir.

### **Kullanılmayan ThinkPad yeniden doldurulabilir pil paketinin kullanılması**

ThinkPad bilgisayarınızda bir lityum-iyon ya da bir nikel metal hidrat pil paketi vardır. Bir pil paketini atmanız gerekiyorsa, IBM satış, hizmet ya da pazarlama bölümündeki ilgili kişiyle görüşün ve bu kişinin vereceği talimatları uygulayın. Bu konuyla ilgili yönergeleri, <http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery/> IBM Web sitesinden de edinebilirsiniz.

---

## **IBM Lotus Yazılım Teklifi**

**Teklif hakkında:** IBM kişisel bilgisayar müşterisi olarak tek bir, sınırlı Lotus Notes "bağımsız" istemci lisansı alırsınız. Bu lisans, size aşağıdaki seçeneklerden birini kullanarak yeni IBM kişisel bilgisayarınıza bu yazılımı kurma ve kullanma hakkı verir:

- **Bu yazılıma ilişkin ortam bu teklife dahil değildir. Uygun Lotus Notes Client yazılım ortamınız yoksa,** bir CD siparişi verebilir ve yazılımı bilgisayarınıza kurabilirsiniz.\*\* Sipariş vermek için aşağıdaki sayfada yer alan yöntemlerden birini kullanın.
- **Lisanslı bir yazılım kopyanız varsa,** sahip olduğunuz yazılımın bir kopyasını çıkarıp kullanmaya hak kazanırsınız.

**IBM Lotus Notes Hakkında:** Bağımsız, sınırlı Notes istemcisiyle, en sık kullandığımız ileti sistemi, işbirliği ve kişisel bilgi yönetimi (PIM) kaynaklarınızı (e-posta, takvim,

yapılacaklar listesi gibi) bütünleştirebilirsiniz; böylece, ağı bağlıyken ya da bağlı değilken tüm bunlara erişebilirsiniz. Bağımsız lisans, IBM Lotus Domino sunucularına erişimi içermez, ancak bu bağımsız lisans daha düşük bir ücretle tam Notes lisansına büyütülebilir. Ek bilgi için <http://www.lotus.com/notes> Web sitesini ziyaret edin.

**Müşteri Desteği:** Destek bilgisi ve yazılımın ilk kuruluşunda yardım için başvurabileceğiniz telefon numaraları için <http://www.pc.ibm.com/support> Web sayfasını ziyaret edin. Bu başlangıç kuruluşu desteğinin ötesinde bir teknik destek satın almak için <http://www.lotus.com/passport> Web sitesini ziyaret edin.

**Uluslararası Program Lisansı Sözleşmesi:** Bu teklif kapsamında size lisanslanan yazılım, yazılım büyütmelemleri ya da teknik desteği içermez ve yazılımla birlikte gönderilen IBM Uluslararası Program Lisansı Sözleşmesi'nin (UPLS) kayıt ve koşullarına tabidir. Bu teklifte açıklanan Lotus Notes programının kullanımı, bu Teklif'in ve UPLS'nin koşullarının kabul edilmesinden oluşur. IBM UPLS hakkında ek bilgi almak için <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf> Web adresini ziyaret edebilirsiniz. Bu programlar yeniden satılamaz.

**Yetki Belgesi:** Bu Teklif belgesinin yanı sıra IBM kişisel bilgisayarınızın satın alma belgesi, yetki belgesidir.

### **Büyütmelerin, Ek Lisansların ve Teknik Desteğin Satın Alınması**

IBM'in Passport Advantage Programı aracılığıyla belirli bir ücret karşılığında yazılım büyütmeleri ve teknik destek alabilirsiniz. SmartSuite ya da diğer Lotus ürünleriyle ilgili ek lisansların satın alınmasına ilişkin ek bilgi için <http://www.ibm.com> ya da <http://www.lotus.com/passport> Web sayfasını ziyaret edin.

### **CD siparişi vermek için:**

**\*\*Önemli:** Bu Teklif'e uygun olarak her lisans için bir CD siparişi verebilirsiniz. Satın aldığımız yeni IBM kişisel bilgisayarının 7 rakamdan oluşan seri numarasını vermeniz gereklidir. CD, ücretsiz olarak sağlanır; ancak, yerel mahkemeler tarafından kargo, gümrük ve vergi ücretleri uygulanabilir. Teslimat isteğiniz bize ulaştıktan 10 - 20 iş günü sonra CD'niz size teslim edilecektir.

#### **–ABD'de ya da Kanada'da:**

800-690-3899 numaralı telefonu arayın.

#### **–Latin Amerika Ülkeleri:**

Internet üzerinden: <http://smartsuite.modusmedia.com>

Posta adresi:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

501 Innovation Avenue

Morrisville, NC, USA 27560

Faks: 919-405-4495

Sipariş takibi için:

[Smartsuite\\_ibm@modusmedia.com](mailto:Smartsuite_ibm@modusmedia.com)

### –Avrupa Ülkeleri:

Internet üzerinden: <http://ibm.modusmedia.co.uk>

Posta adresi:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program  
P.O. Box 3118  
Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

Sipariş takibi için:

[ibm\\_smartsuite@modusmedia.com](mailto:ibm_smartsuite@modusmedia.com)

### –Asya-Pasifik Ülkeleri:

Internet üzerinden: <http://smartsuite.modusmedia.com>

Posta adresi:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program  
Modus Media International  
eFulfillment Solution Center  
750 Chai Chee Road  
#03-10/14, Technopark at Chai Chee,  
Singapore 469000

Faks: +65 6448 5830

Sipariş takibi için:

[Smartsuiteapac@modusmedia.com](mailto:Smartsuiteapac@modusmedia.com)

---

## Ticari Markalar

Aşağıdaki deyimler, ABD’de ve/ya da diğer ülkelerde IBM Corporation’ın ticari markalarıdır:

IBM	Rescue and Recovery
IBM (logo)	ThinkPad
IBM Lotus Notes	TrackPoint
IBM Lotus Domino	Ultrabay
Lotus	UltraNav
PS/2	

Microsoft ve Windows Microsoft Corporation’ın ABD’de ve/ya da diğer ülkelerdeki ticari markalarıdır.

Intel, Pentium ve Intel SpeedStep, Intel Corporation’ın ABD ve/ya da diğer ülkelerdeki ticari markalarıdır. Intel ticari markalarının tam listesi için bkz. [www.intel.com/sites/corporate/tradmarx.htm](http://www.intel.com/sites/corporate/tradmarx.htm))

Diğer şirket, ürün ya da hizmet adları ilgili şirketlerin ticari markaları ya da hizmet markaları olabilir.



# Dizin

## A

- Access IBM xix
- açma/kapama düğmesi sorunları 19
- aksam 4
- arkadan görünüm 2

## B

- Başlatma sorun 26
- bekleme kipi sorunları 21
- BIOS Setup Utility 29
- bilgisayar ekranı 24
- bilgisayarın taşınması 6
- bilgisayarın temizlenmesi 10

## D

- depolama aygıtı, büyütme 31
- Düzenleyici Uyarı xvii

## G

- garanti bilgi 59, 83
- güvenlik yönergesi v

## H

- hata iletileri 12

## İ

- ileti gösterilmeyen hatalar 17
- ipuçları, önemli 6

## K

- kablosuz birlikte çalışabilirlik 55
- klavye sorunlar 19
- konumlar 2
- Kurtarma Onarım disketi 30
- kuruluş BIOS 29
- yapılandırma 29

## M

- Müşteri tarafından değiştirilebilir birim (CRU) 83
- değiştirme 77
- parça listesi 83

## O

- ortam 6
- kablosuz 56

## Ö

- önceden kurulmuş yazılımları kurtarma 30
- önden görünüm 2
- önemli ipuçları 6

## P

- parmak izi okuyucusu bakım 10
- kimlik denetimi sorunları 28
- parola ayarlanması 7
- sorunlar 18
- PC-Doctor for Windows 12
- pil değiştirme 33
- sorunlar 25
- Uzun Ömürlü Pil 35

## S

- sabit disk büyütme 31
- sorunları 26
- sorun Başlatma 26
- sorun giderme 12
- sorunlar açma/kapama düğmesi 19
- bekleme kipi 21
- bilgisayar ekranı 24
- güç yönetimi 21
- klavye 19
- parmak izi okuyucusu 28
- parola 18
- pil 25
- sorun giderme 12
- tanılama 12
- uyku kipi 21
- sorunları sabit disk 26
- sorunları tanılama 12

## T

- tablet kipi ipuçları 7
- Tablet Sayısallaştırıcı Kalem ipuçları 7

- teknik belirtiler 5
- telefonla, yardım 40
- TrackPoint sorunları 20

## U

- uyku kipi sorunları 21

## Ü

- Ürün Kurtarma programı 30

## W

- Web, yardım 40

## Y

- yapılandırma kuruluşu 29
- yardım telefonla 40
- tüm dünyada 41
- ve hizmet 40
- Web'den 40







Parça numarası: 39T2269

Çin'de Basılmıştır

(1P) P/N: 39T2269

